

Stroller **PTY**

/ Kinderwagen PTY

/ Passeggino per bambini PTY

/ Poussette PTY

/ Silla de paseo PTY

/ Καρότσι PTY

/ Otroški voziček PTY

/ Dječja kolica PTY

/ Детска количка PTY



Free**ON**

Welcome to our family

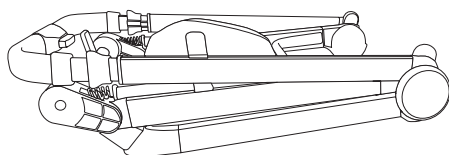
Our mission is to create products that help you build a loving and carefree family environment and ensure a safe and happy childhood for your little ones. Let the quality and fashionable products provide a wonderful parenting experience, full of joy and magical moments.

Your FreeON

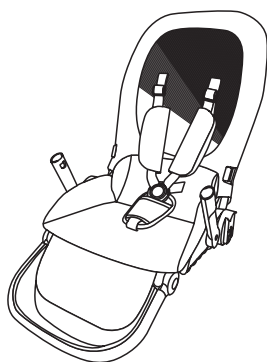


freeonbaby.com

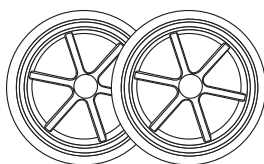
1



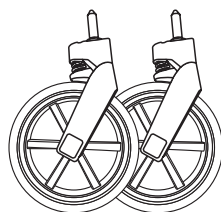
2



3



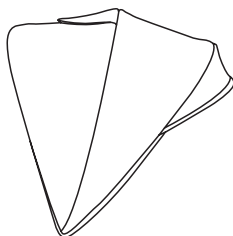
4



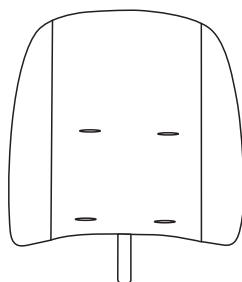
5



6



7



EN

1. Chassis + basket
2. Seat unit
3. Rear wheels
4. Front wheels
5. Bumper bar
6. Hood
7. Mattress

GR

1. Σασί + καλάθι
2. Μονάδα καθίσματος
3. Πίσω τροχοί
4. Μπροστινοί τροχοί
5. Μπάρα προφυλακτήρα
6. Κουκούλα
7. Στρώμα

DE

1. das Gestell + die Babywanne
2. die Sitzeinheit
3. die Hinterräder
4. die Vorderräder
5. der Schutzbügel
6. das Sonnenverdeck
7. das Lager

SI

1. Okvir + košara
2. Sedežni del
3. Zadnji kolesi
4. Prednji kolesi
5. Prednje varovalo
6. Strehica
7. Ležišče

IT

1. Telaio + cestello
2. Seduta
3. Ruote posteriori
4. Ruote anteriori
5. Protezione anteriore
6. Tettuccio
7. Materassino

HR

1. Okvir + košara
2. Sjedeći dio
3. Stražnji kotači
4. Prednji kotači
5. Prednja zaštitna prečka
6. Krović
7. Madrac

FR

1. Châssis + panier
2. Siège
3. Roues arrière
4. Roues avant
5. Arceau de maintien
6. Canopy
7. Matelas

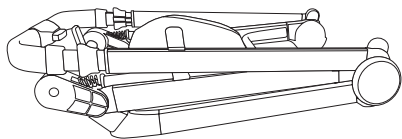
MK

1. Рамка + корпа
2. Дел за седење
3. Задни тркала
4. Предни тркала
5. Преден штитник
6. Настрешница
7. Дел за лежење

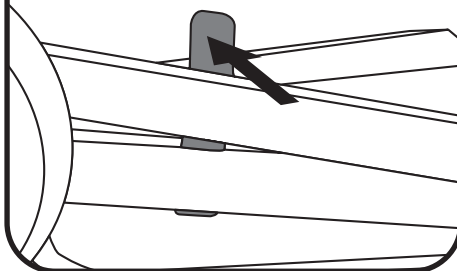
ES

1. Marco + capazo
2. Zona del asiento
3. Ruedas traseras
4. Ruedas delanteras
5. Protección frontal
6. Capota
7. Colchón

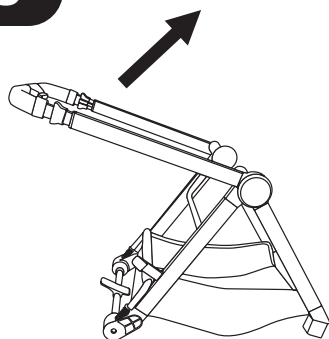
1



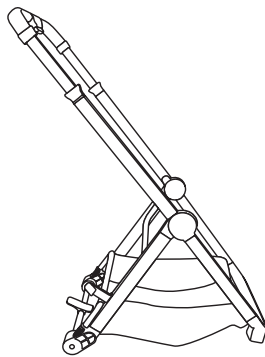
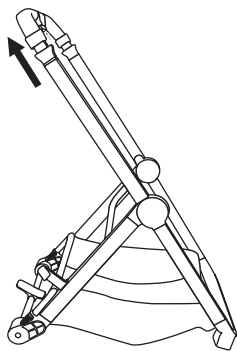
2

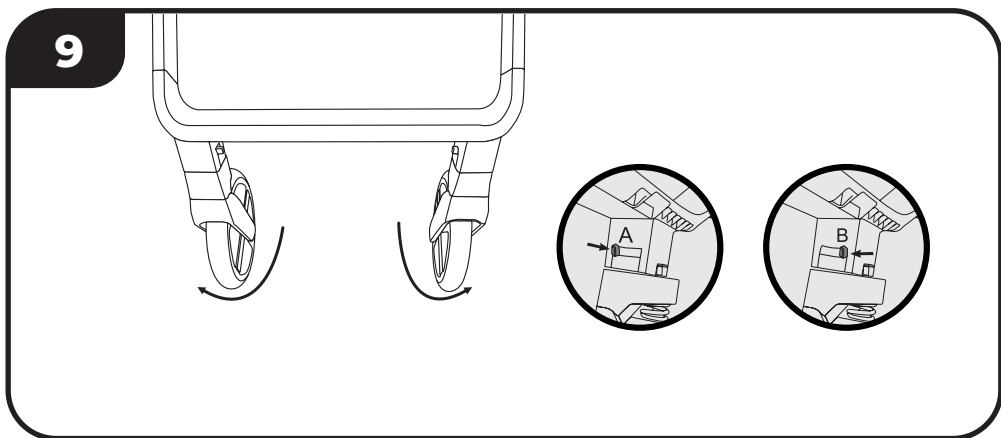
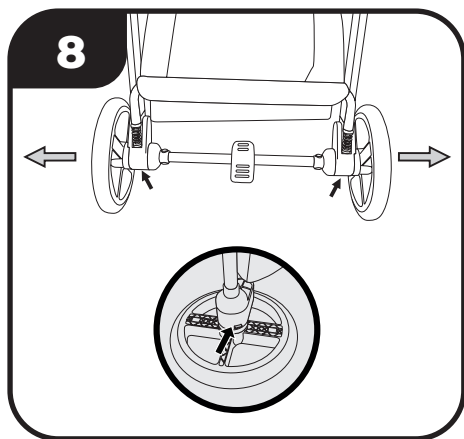
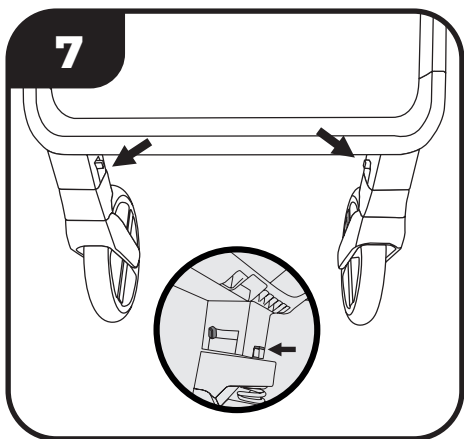
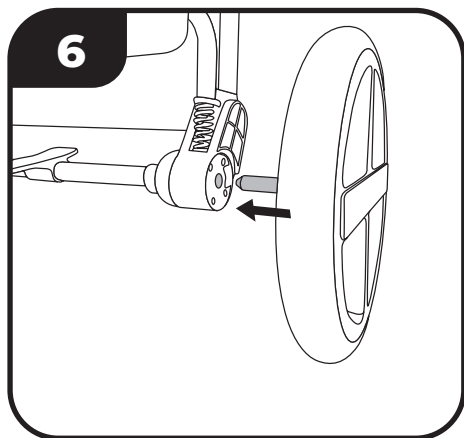
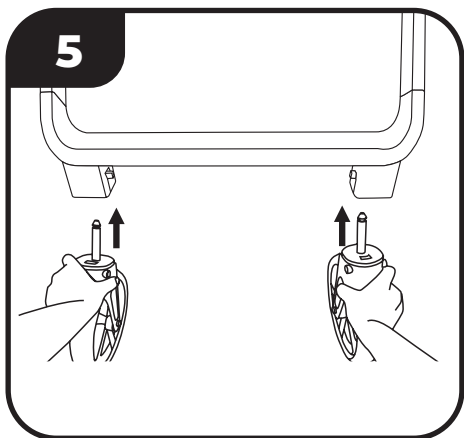


3

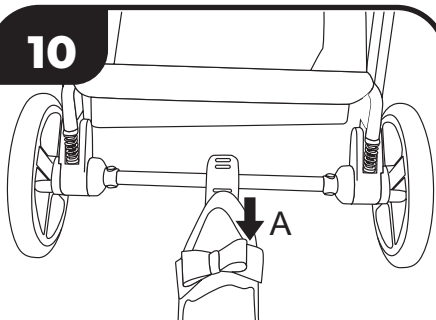


4

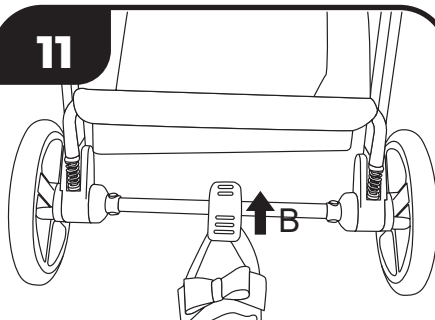




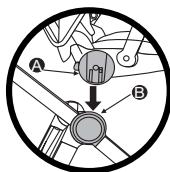
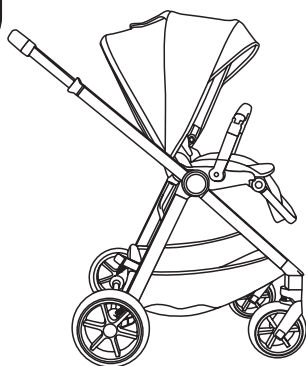
10



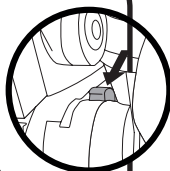
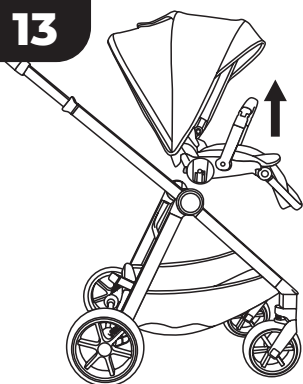
11



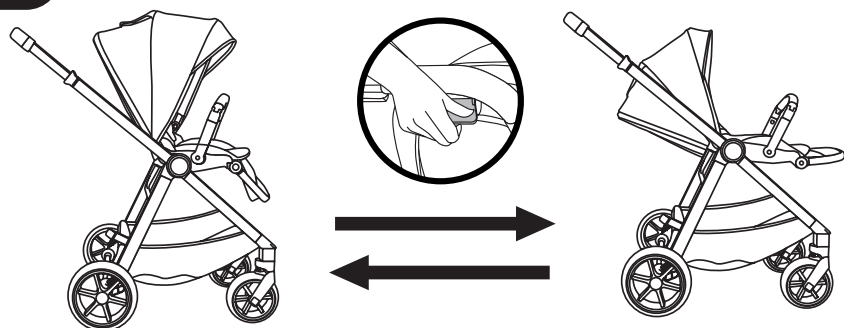
12



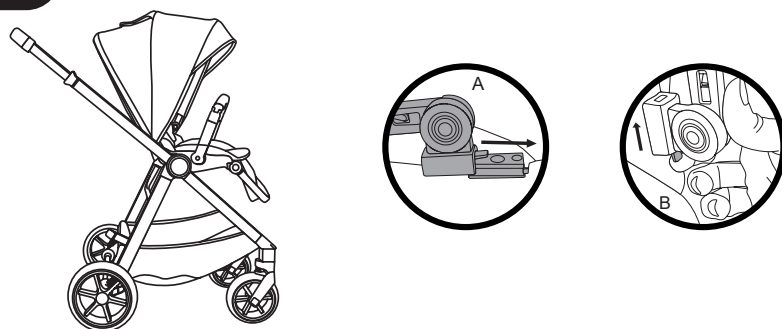
13



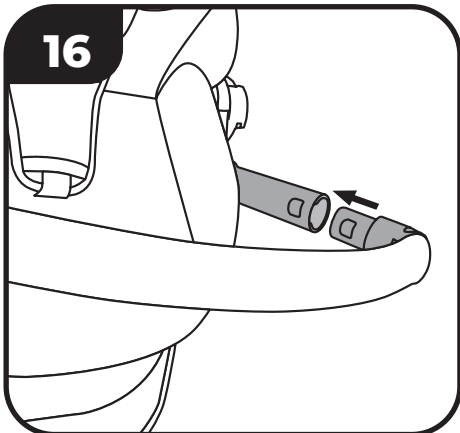
14



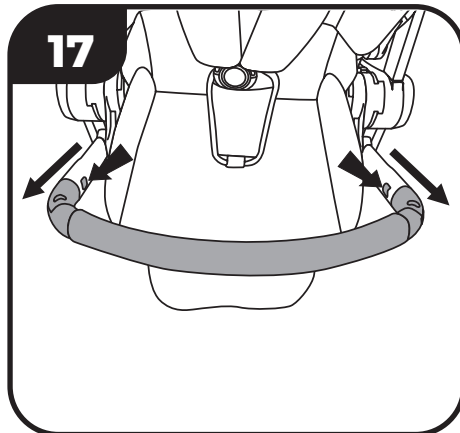
15

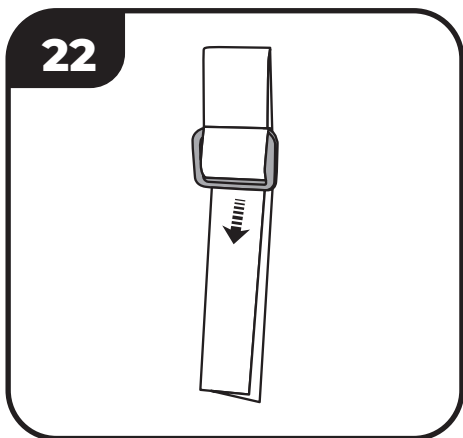
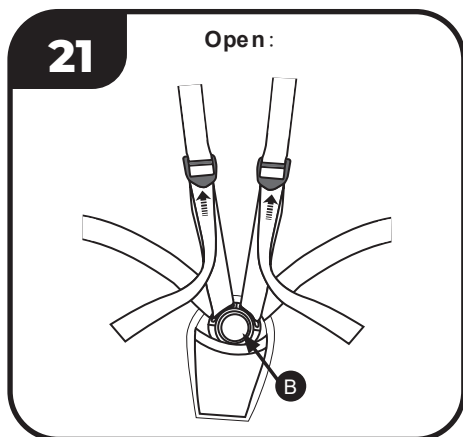
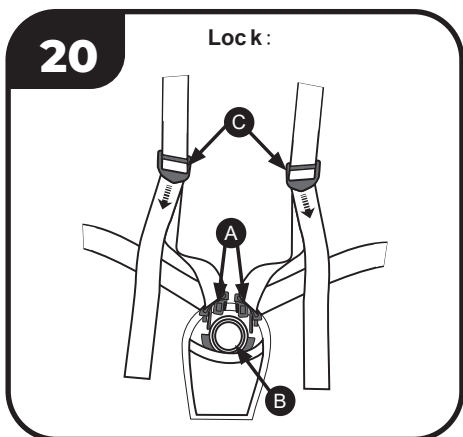
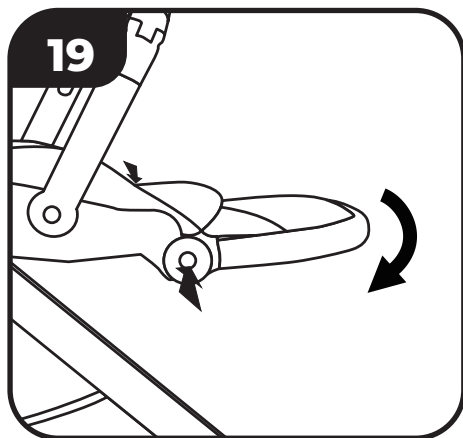
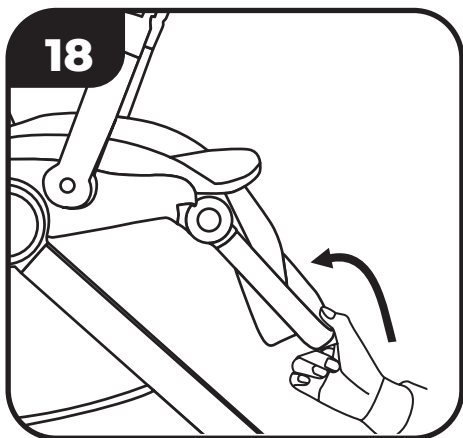


16

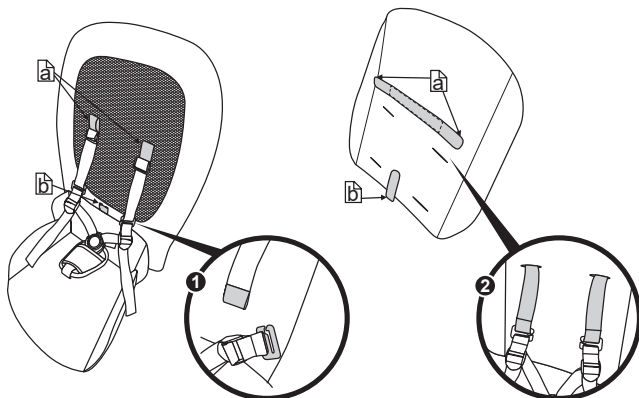


17

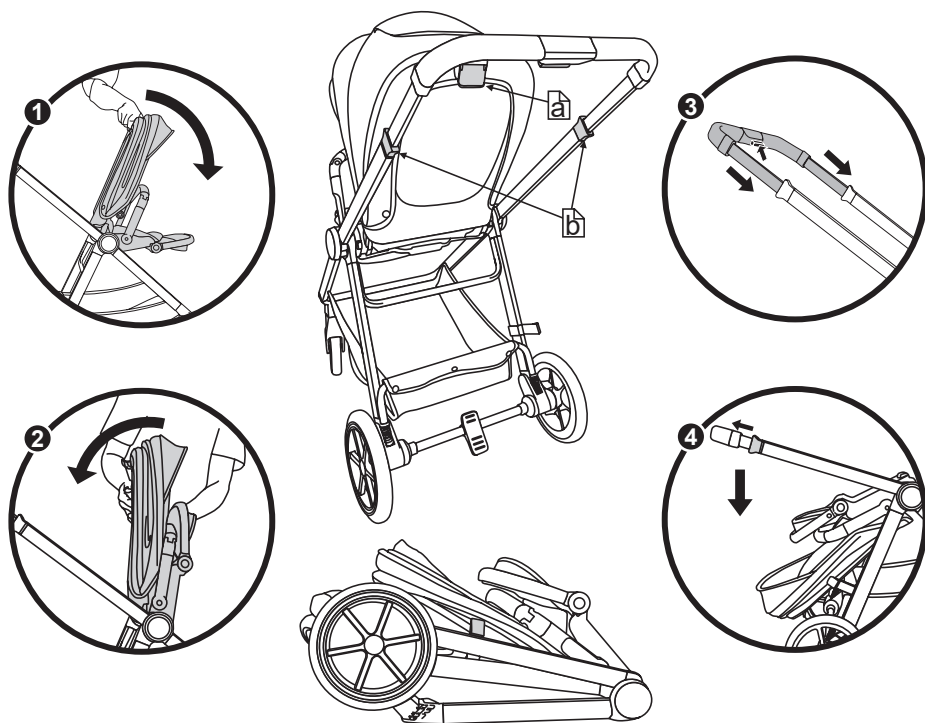




23



24



! IMPORTANT! READ THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

Read these instruction carefully before use and keep them for future reference. Failure to do so could seriously jeopardize the safety of the child. Incorrect assembly can be dangerous. Save the instructions for later use. Stroller can be assembled only by adult. Stroller in combination with carry cot and carseat is designed for children from birth and up to 48 months or 22 kg or which comes first.

Product complies to European Standard EN1888-2:2018: A1:2022.

! WARNINGS!

- Plastic bags can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep this bag away from babies and children.
- Never leave your child unattended - It may be dangerous.
- Ensure that all the locking device are engaged before use.
- To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.
- Do not let your child play with this product.
- This seat unit is suitable for children under 6 months. For newborn babies is recommended the most reclined position. Always use the restraint system.
- This stroller isn't suitable for running and skating. Maximum load of the basket is 3 kg.
- Do not add additional mattress into the stroller.
- Accessories which are not

approved by the manufacturer shall not be used.

- This stroller have been designed for one child and shall be used for the transport for only one child!
- Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer shall be used. Any load attached to the handle and on the back of the backrest and on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle.
- The parking device shall be engaged when placing and removing the children.
- Always use the crotch strap in combination with the waist belt.
- Regularly check the product. Do not use it anymore if any of assembly part are broken, torn or missing.
- When driving on the path where there is a difference in height (e.g. sidewalks, kerbs,...), always drive the stroller at the lowest possible point (e.g. at the lowest part of the sidewalk), otherwise overloading and damage to the stroller may occur.
- Also, be careful not to hit the wheels of the stroller against the pavement, curbs, etc
- Do not use or leave the stroller close to open fires or other sources of heat, such as

radiators or other...

- Do not expose the stroller under direct sunlight.
- Never park the stroller on a hill, uneven or slippery surface.
- Carseat does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable cot or bed.
- The stroller is compatible with carrycot (SL32) and / or carseat (T801).
- Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.

CLEANING AND MAINTENANCE

Clean and maintain the product regularly.

When cleaning the cover, pay attention to the sewn-in label. The textile parts can be cleaned with lukewarm water and a mild detergent. Rinse with fresh water and wait for it to dry completely. Never use bleach or other aggressive and chemical agents. The textile parts must not be dried in the dryer. Some substances, such as disinfectants and sunscreen, can permanently damage the materials on the stroller, especially the handle, because of the substances they contain. Do not expose the product to direct sunlight as it may cause fading and discoloration of the textile parts; Certain foods can also leave permanent stains on textiles.

Clean the plastic and aluminum parts of the stroller with lukewarm water and wipe them with a dry cloth. Regularly (before each use) check the condition of the brakes, wheels, pins, fasteners, seat belts and make sure they are undamaged. After using the stroller in snow, rain, on dusty surfaces (sand) or as needed, wipe the stroller with a dry cloth; Always oil the wheels with non-aggressive lubricants, we recommend silicone or Teflon based ones. Before each use, dry the stroller completely to avoid rusting. Always use only the additives and components approved by the manufacturer.

TO OPEN THE STROLLER FRAME

1. The status when it's folded.
2. Release the folding hook as the picture shows.
3. Hold the handles and lift upwards until the chassis is fully expanded.
4. Press and hold the handle adjustable button and pull the handle upward.

The status when it's unfolded.

FRONT WHEEL ASSEMBLY

5. Insert the front wheels into the front legs until you hear a **click** sound.

REAR WHEEL ASSEMBLY

6. Insert the rear axle into the hole, until you hear a **click** sound to ensure that the rear wheels lock into place and check they are firmly attached by pulling each wheel.

FRONT WHEEL RELEASE

7. If you press the quick release button on both sides of the front wheels, it can automatically remove the wheel.

REAR WHEEL RELEASE

8. Press the rear wheel quick release button to unlock the rear wheels (as the pictures shows).

THE FRONT WHEEL ORIENTATION

9. To prevent the front wheels from swivelling, push the swivel locks

backward (A). To allow the wheels to swivel again pull the locks forward (B).

TO USE THE BRAKE

10. Step down the brake pedal until you hear a **click** sound to engage brake mechanism (A).

11. Step up the brake pedal to unlock the brakes (B).

TO INSTALL THE SEAT UNIT

12. **WARNING!** This seat unit is suitable for children from birth to 36 months. Maximum weight of the child: 22 kg.

Match the connector (A) of both sides of the seat unit in to the basement (B) on the stroller until you hear a click sound to make sure it is installed correctly.

Important! Seat unit can be forward or parent-facing.

RELEASE SEAT UNIT

13. Press in the release buttons on each side of the seat unit, and lift the seat unit off the chassis.

BACKREST ADJUSTMENT

14. Hold the regulating part on the backrest, pull it down to make the backrest down.
Pull up the regulating part to make the backrest up.

CANOPY ASSEMBLY/ DISASSEMBLY

15. Insert the canopy brackets into the slot located on both sides then push downwards to install the canopy (A).

Press the quick release button of canopy and push upwards to remove the canopy.

TO USE BUMPER/ SAFETY BAR

16. Install: Hold the bumper bar, slide the bumper tips into the connection points until you hear a clicking sound.

17. Releasing the bumper bar: Push two buttons of each side of the bumper bar while pull it out. Push the button on either side of the bumper bar whilst pulling on the bar.

LEG REST ADJUSTMENT

18. Adjust the leg rest by pushing it up.

19. Pressing the adjustable button both sides at the same time to pushing it down.

TO USE SAFETY BELTS

20. Lock the safety belt: insert the safety plug (A) into the safety socket (B) until it clicks into place. Adjust the ladder buckle (C) on the shoulder belt to make the harness fits snugly.

21. Release the seat belt: hold and press the top and bottom safety buckle seats (B) with your thumb and index finger. The harness fit can be adjusted using the ladder buckle (C) on the shoulder belt.

22. Adjust the buttons to the lowest position to be suitable for new born baby.

WARNING: Ensure harness is correctly fitted at all times.

USE THE CUSHION

23. Release the buttons onto the shoulder straps 1, insert the cushion fixing plate into the fixing slot on the backrest of the cushion according to the corresponding position, pass the shoulder strap through the cushion holes 2, fix the buttons again.

TO FOLD THE STROLLER

24. WARNING: To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this stroller.

1. Fold the canopy, release the backrest adjuster (a) and fold the backrest forward at the same time.
2. Fold the seat unit as shown in the picture.
3. Press and hold the adjustable button of handle while pushing down to retract the handle.
4. Pull up the release button (b) on both right and left side, push the handle downward until the stroller is folded down. Ensure the folding lock secured.

WARRANTY

The warranty period begins at the time of purchase. The warranty period granted is compliant with the legal warranty period in the country of purchase. In terms of content the warranty covers rework, replacement delivery, or a rebate as the manufacturer sees fit.

The warranty applies only for the original user. In case of a fault, warranty rights will be applicable only if the dealer, where the item was purchased, is notified immediately after initial detection. Should the dealer be unable to remedy the issue, then the product will be returned to the manufacturer with a detailed description of the fault, and with the official purchase document including the date of purchase. The manufacturer shall not accept liability for faulty products not delivered by him.

WARRANTY CLAIMS ARE VOID IF:

- *The product was modified.*
- *The product is not returned complete and accompanied by the original purchase document to the dealer within 14 days of the detection of the fault.*
- *The fault occurred due to inappropriate handling or maintenance or due to other actions that are the fault of the user, specifically where the user instruction were not complied with.*
- *Damage to the product that occurs as a result of normal, everyday use, e.g. wheel wear, scratches on aluminium/metal/plastic, discolouration, fading and deterioration of materials, which occurs over time or due to non-observance of the instructions for use.*
- *Injuries resulting from falls, collisions, blows, careless handling, contact with inappropriate liquids, fire or other external causes are excluded.*
- *Improper composition and improper maintenance, thefts, damages that occur during the transport of goods, amage caused during servicing or tampering with the product by an unauthorized person.*
- *Repairs on the product were carried out by third parties.*
- *The defect was caused by an accident.*
- *The serial nubur has beed damaged or removed.*

Modifications to or deterioration of the product caused by the contractually agreed use of the item (normal wear and tear) will not be accepted as a warranty claim. Any services rendered by the manufacturer in case of a warranty claim shall not extend the warranty period.

WARRANTY

Product Code: _____

Product name: _____

Product Barcode: _____

Serial number: _____

Color: _____

Date of delivery: _____

Signature and stamp: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Authorized service: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si

! ACHTUNG! VOR DER VERWENDUNG LESEN SIE AUFMERKSAM DIE GEBRAUCHSANWEISUNG UND HEBEN SIE SIE FÜR SPÄTER AUF.

Vor der Verwendung und dem Zusammenbau des Produkts lesen Sie aufmerksam die Gebrauchsanweisung und beachten Sie sie. Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung kann ernst die Sicherheit Ihres Kindes gefährden. Wegen falschen Zusammenbaus kann der Kinderwagen gefährlich sein. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für später auf. Den Kinderwagen darf nur ein Erwachsener zusammenbauen. Der Kinderwagen in der Kombination mit dem Kindersitz und der tiefen Babywanne ist für Kinder von bis 48 Monate oder bis zu einem Gewicht von 22 kg geeignet. **Das Produkt entspricht dem europäischen Standard EN1888-2:2018: A1:2022.**

! WARNUNGEN!

- Lassen Sie niemals das Kind unbeaufsichtigt.
- Bevor Sie das Kind in den Kinderwagen setzen, überzeugen Sie sich, dass der Kinderwagen vollkommen zusammengebaut ist und dass alle Blockier-Mechanismen aktiviert sind.
- Bevor Sie irgendetwas montieren, überzeugen Sie sich, dass das Kind nicht im Kontakt mit den beweglichen Teilen ist. Beim Zusammenbau und Zusammenklappen des Kinderwagens versichern Sie, dass Ihr Kind nicht anwesend ist. Somit vermeiden Sie mögliche Verletzungen.
- Erlauben Sie nicht dem Kind, mit dem Kinderwagen zu spielen.

- Vor der Verwendung überzeugen Sie sich, dass der Kinderwagen vollkommen richtig und sicher zusammengebaut ist.
- Die Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monaten geeignet.
- Für Neugeborene wird die am weitesten zurückgelehnte Position empfohlen.
- Verwenden Sie die ganze Zeit der Nutzung die Sicherheitsgurte.
- Der Kinderwagen ist nicht zum Joggen oder Inlineskaten geeignet.
- Legen Sie in den Kinderwagen keine zusätzlichen Lager.
- Benutzen Sie nur zusätzliche Sachen und Bestandteile, die vom Hersteller genehmigt sind. Der Kinderwagen ist zur Nutzung nur eines Kindes gleichzeitig geeignet. Im Kinderwagen darf nicht mehr als ein Kind gleichzeitig sitzen.
- Belasten Sie nicht zusätzlich den Griff, die Rückenlehne und den Seitenteil des Kinderwagens, weil er sonst instabil werden kann.
- Bevor Sie das Kind in den Kinderwagen setzen oder es aus ihm nehmen, überzeugen Sie sich, dass die Blockier-Mechanismen aktiviert sind.
- Die maximal erlaubte Belastung des Einkaufskorbes beträgt 3 kg.
- Verwenden Sie immer die Kombination des Bauch- und Beckensicherheitsgurtes.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Produkt. Wenn irgendein Teil beschädigt ist oder fehlt, benutzen Sie das Produkt aus Sicherheitsgründen nicht mehr.
- Bei der Fahrt, wo es zu Höhenunterschieden kommt (wie z.B. Bürgersteig, Kantenstein, ...), fahren Sie mit dem Kinderwagen über die niedrigste Stelle (z.B. am niedrigsten Teil des Bürgersteigs), sonst kann es zur Überlastung und infolgedessen zur Beschädigung des Kinderwagens kommen.
- Ebenso seien Sie vorsichtig, dass Sie mit den Rädern nicht an den Bürgersteig, Kantenstein oder Ähnlichen stoßen.
- Verwenden und lassen Sie den Kinderwagen nicht in der Nähe des offenen Feuers oder anderen Wärmequellen, wie z.B. Heizkörper oder anderen Heizkörper, ...
- Setzen Sie den Kinderwagen nicht der direkten Sonne aus.
- Lassen Sie den Kinderwagen nie auf einem Hügel, auf einer ungeraden oder rutschigen Oberfläche.
- Bevor Sie das Kind in den Kinderwagen setzen, überzeugen Sie sich, dass Sie den Kinderwagen gut und richtig zusammengebaut haben und dass alle Schließ- und Blockiermechanismen gut eingeklinkt sind. Und dass die Babyschale/Babywanne richtig und sicher montiert ist.
- Der Kindersitz ist kein Ersatz für das Bettchen. Wenn das Kind Schlaf braucht, legen Sie es ins Bettchen oder in die Wiege.
- An den Kinderwagen können Sie die Babywanne (SL32) und oder den Kindersitz (T801) montieren.

REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen und pflegen Sie das Produkt regelmäßig.

Bei der Reinigung des Bezugs beachten Sie das eingenähte Etikett. Die Textilteile reinigen Sie mit lauwarmem Wasser und sanftem Waschmittel. Spülen Sie mit frischem Wasser und warten Sie, dass es vollkommen trocknet. Verwenden Sie niemals Bleichmittel oder andere aggressiven und chemischen Mittel. Die Textilteile dürfen nicht im Trockner getrocknet werden. Einige Stoffe, wie Desinfektionsmittel und Sonnencreme, können wegen der Substanzen, die sie enthalten, dauerhaft die Materiale am Kinderwagen, vor allem den Griff, beschädigen. Setzen Sie das Produkt nicht der direkten Sonne aus, weil es zum Verblässen und zur Entfärbung der Textilteile kommen kann; ebenso kann dauerhafte Flecken am Textil auch bestimmtes Essen hinterlassen. Die Plastik- und Aluminiumteile des Kinderwagens reinigen Sie mit lauwarmem Wasser und wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch. Überprüfen Sie regelmäßig (vor jeder Verwendung) den Zustand der Bremsen, der Räder, der Stifte, der Verbindungselemente, der Sicherheitsgurte und überzeugen Sie sich, dass die auch unbeschädigt sind. Nach der Verwendung des Kinderwagens im Schnee, Regen, auf staubigen Flächen (im Sand) oder nach Bedarf, reinigen Sie den Kinderwagen mit einem trockenen Tuch; ölen Sie die Räder immer mit nicht-aggressiven Schmiermittel ein, wir empfehlen auf der Silikon- oder Teflon-Basis. Vor jeder Verwendung trocknen Sie den Kinderwagen vollkommen, damit Sie den Rost vermeiden. Verwenden Sie immer nur die vom Hersteller genehmigten Zusatz- und Bestandteile.

ZUSAMMENBAU

1. Bild 1 zeigt das zusammengebaute Gestell.

2. Lockern Sie den Schließstift, wie es auf dem Bild 2 zu sehen ist.

3. Das Gestell ist vollkommen zusammengebaut.

4. Drücken und halten Sie den Einstellknopf am Griff fest und heben Sie den Griff.

Das Gestell ist vollkommen zusammengebaut.

MONTAGE DER VORDERRÄDER

5. Stecken Sie die Vorderräder in die dafür gedachten Öffnungen am Vorderteil des Gestells. Dabei müssen Sie ein klares **KLICK** hören..

MONTAGE DER HINTERRÄDER

6. Stecken Sie die Hinterräder in die Öffnung, die sich am Hinterteil des Gestells befindet, dabei müssen Sie ein klares **KLICK** hören. Vor der Nutzung überprüfen Sie, ob die Räder richtig und sicher ans Gestell montiert sind.

DEMONTAGE DER VORDERRÄDER

7. Drücken Sie gleichzeitig an beiden Seiten des Gestells die Schließstifte und nehmen Sie die Räder ab.

LOCKERUNG DER HINTERRÄDER

8. Drücken Sie den Lockerungsstift am Hinterteil des Gestells und lockern Sie die Hinterräder, wie es auf dem Bild zu sehen ist.

VORDERRÄDER

9. Sie können die Vorderräder blockieren – drücken Sie den Schließstift nach hinten (A). Drehbare Vorderräder – drücken Sie den Schließstift nach vorne (B).

VERWENDUNG DER BREMSEN

10. Treten Sie mit einem Bein auf das Bremshebelchen und drücken Sie es nach unten (A). Somit aktivieren Sie die Bremse, dabei müssen Sie ein klares **KLICK** hören.

11. Drücken Sie das Bremshebelchen nach oben (B) und lösen Sie die Bremse.

MONTAGE DER SITZEINHEIT

12. WARNUNG! Die Sitzeinheit ist für Kinder ab der Geburt und bis 36 Monate bzw. bis max. 22 kg Gewicht des Kindes geeignet. Begleichen Sie die Anschlüsse an beiden Seiten des Gestells und der Sitzeinheit (A, B); montieren Sie die Sitzeinheit und stecken Sie sie in die dafür gedachten Öffnungen. Drücken Sie nach unten und Sie müssen ein klares **KLICK** hören.

Wichtig! Die Sitzeinheit kann sowohl vorwärts als auch rückwärts montiert werden.

DEMONTAGE DER SITZEINHEIT

13. Drücken Sie gleichzeitig an beiden Seiten des Gestells die Lockerungsknöpfe und nehmen Sie die Sitzeinheit ab.

EINSTELLEN DER RÜCKENLEHNE

14. Drücken Sie das Hebelchen zum Einstellen der Rückenlehne und stellen Sie sie in die gewünschte Position ein. Heben Sie das Hebelchen zum Einstellen und heben Sie die Rückenlehne.

MONTAGE / DEMONTAGE DES SONNENVERDECKS

15. Stecken Sie den Rahmen des Sonnenverdecks in die dafür gedachten Öffnungen am Gestell des Kinderwagens. Drücken Sie nach

unten und das Gestell wird in die Position einklinken.
Drücken Sie den Lockerungsknopf und nehmen Sie das Sonnenverdeck ab.

DER SCHUTZBÜGEL

16. Montage: stecken Sie den Schutzbügel in das Gestell des Kinderwagens, dieser muss in die Position einklinken. Dabei müssen Sie ein klares **KLICK** hören.

17. Demontage des Schutzbügels: drücken Sie die Lockerungsknöpfe an beiden Seiten und nehmen Sie den Schutzbügel ab.

DIE BEINSTÜTZE

18. Heben Sie die Beinstütze, wie es auf dem Bild 18 zu sehen ist.

19. Drücken Sie gleichzeitig die Lockerungsknöpfe an beiden Seiten des Gestells und drücken Sie sie nach unten.

VERWENDUNG DER SICHERHEITSGURTE

20. Aktivierung der Sicherheitsgurte: stecken Sie die Zünglein der Sicherheitsgurte (A) in die Sicherheitsschnalle (B), diese müssen in die Position einklinken. Sie müssen ein klares KLICK hören. Stellen Sie die Länge der Sicherheitsgurte ein, und zwar mit Hilfe der Schieber an den Schultersicherheitsgurten. Diese müssen eng am Kindeskörper verlaufen.

21. Lockerung der Sicherheitsgurte: drücken Sie den Knopf an der Sicherheitsschnalle (B) und lösen Sie die Sicherheitsgurte. Mit Hilfe der Schieber am Schulterteil der Sicherheitsgurte können Sie die Länge der Gurte einstellen.

22. Die Schieber an den

Schultersicherheitsgurten ziehen Sie in die niedrigste Position, wenn Sie ein Neugeborenes im Kinderwagen haben.

WARNUNG! Vor der Nutzung vergewissern Sie sich, dass die Sicherheitsgurte eng am Kindeskörper verlaufen.

VERWENDUNG DES BEZUGS

23. Öffnen Sie die Knöpfe an den Schultersicherheitsgurten (1), stecken Sie die Platte zum Anpassen des Bezugs in die angepasste Ritze, die sich am Hinterteil der Rückenlehne befindet. Leiten Sie die Schultersicherheitsgurte durch die Öffnungen (2) und knöpfen Sie erneut die Knöpfe.

ZUSAMMENKLAPPEN

24. WARNUNG! Um mögliche Verletzungen zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass während des Zusammenbaus oder -klappens des Kinderwagens das Kind nicht in der Nähe ist.

1. Klappen Sie das Sonnenverdeck zusammen, lockern Sie das Hebelchen zum Einstellen der Rückenlehne (a) und drücken Sie sie nach unten.
2. Klappen Sie die Sitzeinheit zusammen, wie es auf dem Bild zu sehen ist.
3. Drücken und halten Sie den Einstellknopf am Griff fest und drücken Sie ihn zugleich nach unten.
4. Heben Sie die Einstellknöpfe (b) an beiden Seiten des Gestells, drücken Sie den Griff nach unten und klappen Sie den Kinderwagen vollkommen zusammen. Vergewissern Sie sich, dass Sie den Schließstift aktivieren.

GARANTIE

Sehr geehrter KäuferIn/NutzerIn des Produkts,
die Garantie gilt vom Tag des Kaufs des Artikels. Der Garantieanfang hängt von der gesetzlichen Gültigkeit im jeweiligen Land ab. Inhaltlich umfasst die Gewährleistung nach Wahl des Herstellers Nachbesserung, Ersatzlieferung oder Minderung.

Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Benutzer. Im Falle eines Mangels bestehen Gewährleistungsrechte nur, wenn der Händler, bei dem der Artikel gekauft wurde, unverzüglich nach erstmaliger Entdeckung benachrichtigt wird. Wenn der Händler das Problem nicht beheben kann, wird das Produkt mit einer detaillierten Fehlerbeschreibung und dem offiziellen Kaufbeleg mit Kaufdatum an den Hersteller zurückgeschickt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für fehlerhafte Produkte, die nicht von ihm geliefert wurden.

DIE GARANTIE DECKT NICHT:

- Wenn das Produkt modifiziert wurde.
- Wenn das Produkt nicht innerhalb von 14 Tagen nach Feststellung des Mangels vollständig und zusammen mit dem Original-Kaufbeleg an den Händler zurückgeschickt wird.
- Der Fehler auf unsachgemäße Behandlung oder Wartung oder auf andere vom Benutzer zu vertretende Handlungen zurückzuführen ist, insbesondere bei Nichtbeachtung der Benutzerhinweise.
- Beschädigungen am Produkt, die als Folge der üblichen, alltäglichen Nutzung entstehen, wie z.B. Räderabnutzung, Kratzer am Aluminium/Metall/Plastik, Entfärbung, Verblässen und ausgediente Materiale; dazu führt im Laufe der Zeit oder wegen der Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung.
- Ausgeschlossen sind Beschädigungen, die als Folge eines Sturzes, Zusammenpralls, Schlags, nachlässigen Umgangs, Kontakt mit nichtentsprechenden Flüssigkeiten, Feuer oder anderen Ursachen entstehen.
- Einen falschen Zusammenbau und eine falsche Pflege.
- Beschädigungen, die beim Transport der Ware entstehen.
- Beschädigungen, die während des Services oder beim Eingreifen ins Produkt von einer nichtzugelassenen Person entstehen.
- Die Seriennummer wurde beschädigt oder entfernt.

GARANTIE

Chiffre des Produkts: _____

Name des Produkts: _____

Balkenkode des Produkts: _____

Seriennummer: _____

Farbe: _____

Das Datum der Übergabe des Produkts dem Käufer: _____

Der Stempel des Übergebers: _____

Apollo d.o.o. (GmbH)

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Zugelassener Service:

Apollo d.o.o. (GmbH)
Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si



ISTRUZIONI PER L'USO IMPORTANTE! CONSERVARE COME RIFERIMENTO PER IL FUTURO.

Lea cuidadosamente estas instrucciones antes del uso y guárdelas para referencias futuras. No hacerlo podría poner en grave peligro la seguridad del niño. Un montaje incorrecto puede ser peligroso. Guarde las instrucciones para su uso posterior. El carrito sólo puede ser montado por un adulto. La silla de paseo, combinada con las illa de coche y el capazo, está diseñada para niños desde su nacimiento hasta los los 48 meses o 22 kg o lo que ocurra primero.

El producto cumple la Normativa Europea EN1888-2:2018: A1:2022.

AVVERTENZA!

- Non lasciare mai un bambino da solo e incustodito.
- Prima di mettere il bambino nel passeggino, assicurarsi che il passeggino sia completamente assemblato e che tutti i meccanismi di blocco siano attivati.
- Prima di effettuare qualsiasi installazione, assicurarsi che il bambino non sia in contatto con nessuna parte in movimento. Quando si monta e si richiude il passeggino, assicurarsi che il bambino non sia presente. Ciò eviterà possibili lesioni.
- Non permettere a un bambino di giocare con il passeggino.
- Prima dell'uso, assicurarsi che il passeggino sia completamente e correttamente assemblato.
- Questa unità di seduta è adatta a bambini di età inferiore a 6 mesi. Per i neonati si consiglia la posizione più reclinata.
- Durante utilizzo usare sempre le cinture di sicurezza.

- Il passeggino non è adatto per correre o pattinare.
- Non aggiungere un materassino supplementare al passeggino.
- Utilizzare solo accessori e componenti approvati dal produttore. Il passeggino è progettato per essere utilizzato da un solo bambino alla volta. Non si possono portare più bambini contemporaneamente nel passeggino.
- Non sovraccaricare il maniglione, lo schienale e la parte laterale del passeggino perché potrebbe diventare instabile. Prima di mettere il bambino nel passeggino o tirarlo fuori dal passeggino, assicurarsi che i meccanismi di blocco siano attivati. Il carico massimo consentito del cestello è di 3 kg.
- Utilizzare sempre una combinazione di cinture di sicurezza addominali e pelviche.
- Controllare regolarmente il prodotto. Se una parte è danneggiata o mancante, non utilizzarla per motivi di sicurezza.
- Quando si percorre una strada con dislivelli (ad es. marciapiedi, cordoli, ecc.), guidare sempre il passeggino nel punto più basso possibile (ad es. nella parte più bassa del marciapiede), altrimenti si possono verificare sovraccarichi e danni al passeggino.
- Inoltre, fare attenzione a non urtare le ruote del passeggino contro il marciapiede, i cordoli, ecc.
- Non utilizzare o lasciare il passeggino vicino a fuochi aperti o altre fonti di calore, come termosifoni o altre...
- Non esporre il passeggino alla luce diretta del sole.
- Non parcheggiare mai il passeggino in salita, su una superficie irregolare o scivolosa.
- Un seggiolino auto non sostituisce un lettino. Se il bambino ha bisogno di dormire, bisogna metterlo in un lettino o una culla.
- Sul passeggino si può installare una navicella (SL32) e/o un seggiolino auto (T801).
- Prima di mettere il tuo bambino nel passeggino, assicurarsi che il passeggino sia stato montato bene e correttamente e che tutti i fermi e i meccanismi di blocco siano ben fissati e che il seggiolino auto/la navicella siano installati correttamente e in modo sicuro.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Mantenere il prodotto correttamente e pulirlo regolarmente. Per la pulizia del rivestimento seguire l'etichetta della cucitura. Pulire le parti in tessuto con acqua tiepida e un detergente delicato. Risciacquare con acqua dolce e attendere che si asciughi. Non usare mai candeggina o altri agenti chimici aggressivi. Non asciugare le parti tessili nell'asciugatrice. Alcune sostanze, come disinfettanti e creme solari, possono danneggiare in modo permanente i materiali del passeggino, in particolare il maniglione, a causa delle sostanze in essi contenute. Non esporre il prodotto alla luce solare diretta, in quanto potrebbero sbiadire e perdere colore le parti tessili e alcuni alimenti potrebbero lasciare macchie permanenti sul tessuto.

Pulire le parti in plastica e alluminio del passeggino con acqua tiepida e asciugare con un panno asciutto. Controllare regolarmente (prima di ogni utilizzo) lo stato di freni, ruote, perni, elementi di collegamento, cinture di sicurezza e assicurarsi che non siano danneggiati. Dopo aver utilizzato il passeggino sotto neve, pioggia, utilizzo su superfici polverose (ghiaia, sabbia) o se necessario, pulire il passeggino con un panno asciutto, oliare sempre le ruote con lubrificanti non aggressivi, si consiglia a base di silicone o teflon. Asciugare completamente il passeggino prima dell'uso per evitare la formazione di ruggine. Utilizzare solo accessori e componenti approvati dal produttore.

MONTAGGIO

1. La Figura 1 mostra il telaio ripiegato.

2. Rilasciare il perno di bloccaggio come mostrato nella Figura 2.

3. Afferrare l'impugnatura e sollevarla. Aprire completamente il telaio in modo che si blocchi in posizione.

4. Tenere premuto il pulsante di regolazione sull'impugnatura e sollevare l'impugnatura.

Il telaio è completamente assemblato.

MONTAGGIO DELLE RUOTE ANTERIORI

5. Inserire le ruote anteriori negli appositi fori nella parte anteriore del telaio. Si dovrebbe sentire uno scatto netto durante l'operazione.

MONTAGGIO DELLE RUOTE POSTERIORI

6. Inserire le ruote posteriori nell'apertura situata nella parte posteriore del telaio; si dovrebbe sentire uno scatto netto. Prima dell'uso, verificare che le ruote siano montate correttamente e saldamente sul telaio.

RIMOZIONE DELLE RUOTE ANTERIORI

7. Premere contemporaneamente il perno di bloccaggio su entrambi i lati del telaio e rimuovere le ruote.

RILASCIO DELLE RUOTE POSTERIORI

8. Premere il perno di sgancio sul retro del telaio e sganciare le ruote

posteriori come mostrato in figura.

RUOTE ANTERIORI

9. È possibile bloccare le ruote anteriori: spingere il perno di bloccaggio all'indietro (A). Ruote anteriori piroettanti: spingere in avanti il perno di bloccaggio (B).

USO DEL FRENO

10. Posizionare il piede sulla leva del freno e spingerla verso il basso (A). In questo modo si attiva il freno e si dovrebbe sentire uno scatto netto.

11. Spingere la leva del freno verso l'alto (B) e rilasciare i freni.

INSTALLAZIONE DELLA SEDUTA

12. AVVERTENZA! La seduta è adatta per bambini dalla nascita fino a 36 mesi di età e fino a un peso massimo di 22 kg.

Allineare i connettori su entrambi i lati del telaio e della seduta (A, B), installare il seggiolino sul telaio e inserirlo negli appositi fori. Premendo verso il basso, si dovrebbe sentire uno scatto netto.

Importante! La seduta può essere installata sia nel senso di marcia che in quello opposto.

RILASCIO DELLA SEDUTA

13. Premere contemporaneamente i pulsanti di sgancio su entrambi i lati del telaio per rimuovere la seduta.

REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE

14. Afferrare la leva di regolazione dello schienale e regolare lo schienale nella posizione desiderata. Sollevare la leva di regolazione e sollevare lo schienale.

INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DEL TETTUCCIO

15. Inserire il telaio del tettuccio negli appositi fori sul telaio del passeggino. Spingere verso il basso e il telaio scatterà in posizione (A).

Premere il pulsante di rilascio e rimuovere la manopola (B).

PROTEZIONE ANTERIORE

16. Installazione: inserire la protezione anteriore nel telaio del passeggino che deve bloccarsi in posizione. Si dovrebbe sentire uno scatto netto.

17. Per sganciare la protezione anteriore: premere i pulsanti di sgancio su entrambi i lati e rimuovere la protezione.

POGGIAPIEDI

18. Sollevare il poggiatesta come mostrato nella Figura 18.

19. Premere contemporaneamente il pulsante di rilascio su entrambi i lati del telaio e spingerlo verso il basso.

UTILIZZO DELLE CINTURE DI SICUREZZA

20. Attivare le cinture di sicurezza: inserire le linguette della cintura di sicurezza (A) nella fibbia di sicurezza (B), devono bloccarsi in posizione. Si dovrebbe sentire un chiaro clic. Regolare la lunghezza delle cinture di sicurezza utilizzando i cursori sulla sezione delle spalle delle cinture di sicurezza. Le cinture devono aderire perfettamente al corpo del bambino.

21. Sgancio delle cinture di sicurezza: premere il pulsante sulla fibbia di sicurezza (B) per sganciare le cinture

di sicurezza. I cursori sulla parte delle spalle delle cinture di sicurezza consentono di regolare la lunghezza delle cinture.

22. Tirare i cursori delle cinture per le spalle nella posizione più bassa quando si trasporta un neonato.

AVVERTENZA! Prima dell'uso, accertarsi che le cinture di sicurezza aderiscano perfettamente al corpo del bambino.

USO DEL RIVESTIMENTO

23. Allentare i pulsanti degli spillacci (1), inserire la piastra di regolazione del rivestimento nell'apposita fessura posta sul retro dello schienale. Far passare gli spillacci attraverso le fessure (2) e riagganciare i pulsanti.

CHIUSURA

24. AVVERTENZA! Per evitare possibili lesioni, assicurarsi che nessun bambino sia vicino al passeggino durante il montaggio o la chiusura.

1. Ripiegare il tettuccio, sbloccare la leva di regolazione dello schienale (a) e spingerla verso il basso.

2. Ripiegare la seduta come indicato in figura.

3. Tenere premuto la manopola di regolazione sul supporto e contemporaneamente spingerlo verso il basso.

4. Sollevare le manopole di regolazione (b) su entrambi i lati del telaio, spingere la maniglia verso il basso e piegare completamente il carrello. Assicurarsi di attivare il perno di bloccaggio.

GARANZIA

Il periodo di garanzia decorre dal momento dell'acquisto. Il periodo di garanzia concesso corrisponde al periodo di garanzia legale nel paese di acquisto. In termini di contenuto, la garanzia copre la revisione, la consegna sostitutiva o uno sconto a discrezione del produttore.

La garanzia si applica solo all'utente originale. In caso di difetto, i diritti di garanzia saranno applicabili solo se il rivenditore, presso il quale è stato acquistato l'articolo, viene informato immediatamente dopo il primo rilevamento. Se il rivenditore non è in grado di porre rimedio al problema, il prodotto verrà restituito al produttore con una descrizione dettagliata del difetto e con il documento ufficiale di acquisto che riporta la data di acquisto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per prodotti difettosi non forniti da lui.

I DIRITTI DI GARANZIA NON SONO VALIDI SE:

- Il prodotto è stato modificato.
- Il prodotto non viene restituito integro al rivenditore entro 14 giorni dalla scoperta del difetto, nonché accompagnato dal documento di acquisto originale.
- Il guasto si è verificato a causa di manipolazione o manutenzione inadeguata o è dovuto ad altre azioni imputabili all'utente, in particolare laddove le istruzioni per l'utente non sono state rispettate.
- Danni al prodotto dovuti al normale utilizzo quotidiano, ad es. usura delle ruote, graffi su alluminio/metallo/plastica, sbiadimento, scolorimento e deterioramento dei materiali, che si verificano nel tempo o per inosservanza delle istruzioni per l'uso.
- Sono esclusi i danni derivanti da cadute, urti, colpi, maneggio incauto, contatto con liquidi non idonei, fuoco o altre cause esterne.
- Montaggio inadeguato e manutenzione impropria, furti, danni che si verificano durante il trasporto della merce, danni causati durante il servizio di assistenza o la manomissione del prodotto da parte di persona non autorizzata.
- Le riparazioni sul prodotto sono state effettuate da terzi.
- Il difetto è stato causato da un incidente.
- Il numero di serie è stato danneggiato o rimosso.

Le modifiche o il deterioramento del prodotto causati dall'uso contrattualmente concordato dell'articolo (normale usura) non saranno accettati come reclamo in garanzia. Eventuali servizi resi dal produttore in caso di reclamo in garanzia non prolungheranno il periodo di garanzia.

GARANZIA

Codice: _____

Nome: _____

Codice a barre: _____

Numero di serie: _____

Colore: _____

Data di consegna: _____

Firma e timbro: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Servizio di assistenza autorizzato:

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si



IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS ET LES AVERTISSEMENTS ET CONSERVEZ-LES POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Lisez attentivement ces instructions avant utilisation et conservez-les pour référence future. Ne pas le faire pourrait sérieusement compromettre la sécurité de l'enfant. Un montage incorrect peut être dangereux. Conservez les instructions pour une utilisation ultérieure. La poussette peut être assemblée uniquement par un adulte. La poussette en combinaison avec le siège auto et al nacelle est conçue pour les enfants dès la naissance et jusqu'à 48 mois ou 22 kg ou qui arrive en premier. **Ce produit correspond à la norme européenne EN1888-2:2018: A1:2022.**

⚠ MISE EN GARDE!

- Les sacs en plastique peuvent être dangereux. Pour éviter le danger de suffocation, ne laissez pas ce sac à la portée des bébés ni des enfants.
- Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance - cela peut être dangereux.
- Veiller à ce que tous les dispositifs de verrouillage soient solidarisés avant l'utilisation.
- Afin d'éviter les blessures, veiller à ce que votre enfant soit tenu à l'écart lors du pliage et dépliage de ce produit.
- Ne pas laisser votre enfant jouer avec ce produit.
- Ce siège est adapté aux enfants de moins de 6 mois. Pour les nouveau-nés, la position la plus

inclinée est recommandée.

- Toujours utiliser le dispositif de retenue.
- Ce produit ne convient pas pour courir ou pour faire du roller.
- Ne pas ajouter de matelas supplémentaire dans cette poussette.
- Il ne faut pas utiliser d'accessoires qui n'ont pas été approuvés par le fabricant. Cette poussette a été conçue pour un seul enfant et doit être utilisée pour transporter un seul enfant uniquement !
- Il faut utiliser uniquement des parties de rechange recommandées par
- Toute charge fixée sur la poignée et à la partie arrière du dossier, ainsi que sur les côtés du véhicule, auront des conséquences sur la stabilité du produit.
- Lorsque vous mettez les enfants dans la poussette et lorsque vous les sortez de la poussette, il faut engager le dispositif de freinage.
- Toujours utiliser la sangle d'entrejambe en combinaison avec les sangles de maintien à la taille. Cette poussette peut uniquement être utilisée par un enfant. La charge maximale du panier est de 3 kg.
- Vérifier régulièrement le produit. Si l'un de ses éléments est cassé, déchiré

ou manquant, il ne faut plus utiliser ce produit.

- Lorsque vous vous trouvez sur un terrain où il y a une différence de hauteur (par exemple, en présence de trottoirs, de bordures...), faites toujours rouler la poussette au point le plus bas possible (par exemple, sur la partie la plus basse du trottoir), sans quoi la poussette pourrait se trouver en surcharge et être endommagée.
- Veuillez également à ne pas heurter les roues de la poussette contre le trottoir, les bordures, etc.
- N'utilisez pas la poussette à proximité d'un feu ou d'autres sources de chaleur, comme les radiateurs, etc.
- N'exposez pas la poussette à la lumière directe du soleil.
- Ne laissez jamais la poussette en pente, sur une surface inégale ou glissante.
- Vérifiez que le corps de la poussette ou le siège ou les dispositifs de fixation du siège auto sont correctement fixés avant utilisation
- Le siège auto ne remplace pas un berceau ou un lit.
- Si votre enfant a besoin de dormir, placez-le dans un berceau ou un lit adapté.
- La poussette est compatible avec la nacelle (SL32) et/ou le siège auto (T801).

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Maintenez correctement le produit et nettoyez-le régulièrement. Lors du nettoyage de la housse, respectez l'étiquette cousue. Nettoyez les parties textiles à l'eau tiède avec un détergent doux. Rincez à l'eau et laissez sécher. N'utilisez jamais d'eau de Javel ou d'autres agents chimiques agressifs. Ne séchez jamais les pièces textiles au sèche-linge. Certains produits, tels que les désinfectants et les écrans solaires, peuvent causer, en raison des substances qu'ils contiennent, des dommages permanents sur les matériaux de la poussette, surtout sur les poignées. N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil sous risque de blanchiment et de décoloration des parties textiles. Certains aliments peuvent également laisser des taches permanentes sur le textile.

Nettoyez à l'eau tiède les pièces en plastique et en aluminium de la poussette et essuyez-les avec un chiffon sec. Vérifiez régulièrement (avant chaque utilisation) l'état des freins, des roues, des goupilles, des éléments de jonction, des ceintures de sécurité et assurez-vous qu'ils ne sont pas endommagés. Après utilisation de la poussette dans la neige, sous la pluie, sur des surfaces poussiéreuses (sable) ou selon les besoins, nettoyez la poussette avec un chiffon sec, huilez toujours les roues avec des lubrifiants non agressifs. Nous vous recommandons des lubrifiants à base de silicone ou de téflon. Séchez complètement la poussette avant utilisation pour éviter la rouille. N'utilisez que des accessoires et des composants approuvés par le fabricant.

ASSEMBLAGE

1. La figure 1 montre le châssis assemblé.

2. Relâchez la goupille de verrouillage comme indiqué sur la figure 2.

3. Prenez la poignée et soulevez-la. Déployez complètement le châssis jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.

4. Appuyez sur le bouton de réglage de la poignée et maintenez-le enfoncé, puis soulevez la poignée.

Le châssis est complètement assemblé.

INSTALLATION DES ROUES AVANT

5. Insérez les roues avant dans les orifices prévus à l'avant du châssis. Vous devez alors entendre un **clac**.

INSTALLATION DES ROUES ARRIÈRE

6. Insérez les roues arrière dans l'orifice située à l'arrière du châssis, vous devez alors entendre un **clac**. Avant utilisation, vérifiez que les roues sont correctement et en toute sécurité montées sur le châssis.

RETRAIT DES ROUES AVANT

7. Appuyez simultanément sur la goupille de verrouillage des deux côtés du châssis pour retirer les roues.

RETRAIT DES ROUES ARRIÈRE

8. Appuyez sur la goupille de déverrouillage à l'arrière du châssis retirer les roues arrière comme indiqué sur la figure.

ROUES AVANT

9. Les roues avant peuvent être bloquées – poussez la goupille de blocage vers l'arrière (A).

Roues avant pivotantes – pousser la goupille de verrouillage vers l'avant (B).

UTILISATION DES FREINS

10. Mettez votre pied sur le levier de frein et poussez-le vers le bas (A). Cela active le frein, vous devez alors entendre un **clac**.

11. Soulevez le levier de frein vers le haut (B) pour libérer les freins.

INSTALLATION DU SIÈGE

12. AVERTISSEMENT! ! Le siège convient aux enfants de la naissance à 36 mois et jusqu'à un poids maximum de 22 kg.

Alignez les connecteurs des deux côtés du châssis et du siège (A, B). Placez le siège sur le châssis et insérez-le dans les orifices prévus à cet effet. Appuyez sur le siège, vous devez alors entendre un **clac**.

Important! Le siège peut être installé face ou dos à la route.

RETRAIT DU SIÈGE

13. Appuyez simultanément sur les boutons de déverrouillage situés des deux côtés du châssis adre pour retirer le siège.

RÉGLAGE DU DOSSIER

14. Prenez le levier de réglage du dossier pour l'ajuster à la position souhaitée.

Levez le levier de réglage pour relever le dossier.

INSTALLATION / RETRAIT DU

CANOPY

15. Insérez le cadre du canopy dans les orifices prévus à cet effet sur le châssis de la poussette. Appuyez vers le bas pour enclencher le cadre en position (A).

Appuyez sur le bouton de déverrouillage et retirez le canopy (B).

ARCEAU DE MAINTIEN

16. Installation: Insérez l'arceau de maintien dans le châssis de la poussette, il doit s'enclencher en position. Vous devez alors entendre un **clic**.

17. Pour retirer l'arceau de maintien: appuyez sur les boutons de déverrouillage des deux côtés pour retirer l'arceau de maintien.

REPOSE-PIEDS

18. Levez le repose-pieds comme indiqué sur la figure 18.

19. Appuyez simultanément sur le bouton de déverrouillage des deux côtés du châssis pour abaissez le repose-pieds.

UTILISATION DU HARNAIS DE SÉCURITÉ

20. Activation du harnais de sécurité : insérez les accroches du harnais de sécurité (A) dans la boucle de sécurité (B), elles doivent s'enclencher. Vous devez alors entendre un clic. Réglez la longueur du harnais de sécurité à l'aide des attaches coulissantes situées sur la partie des épaules du harnais de sécurité. Le harnais doit être bien ajusté au corps de l'enfant.

21. Ouverture du harnais de sécurité

: appuyez sur le bouton de la boucle de sécurité (B) pour ouvrir le harnais de sécurité. Vous pouvez régler la longueur des ceintures à l'aide des attaches coulissantes situées sur la partie des épaules du harnais de sécurité.

22. Tirez les attaches coulissantes du harnais de sécurité sur la position la plus basse lorsque vous transportez un nouveau-né.

AVERTISSEMENT! Avant utilisation, assurez-vous que le harnais de sécurité est bien ajusté au corps de l'enfant.

UTILISATION DU COUSSIN

23. Défaîtes les boutons du harnais (1), insérez la plaque de réglage du coussin dans la fente correspondante située à l'arrière du dossier. Faites passer le harnais de sécurité à travers les fentes (2) puis refixez les boutons.

PLIAGE

24. AVERTISSEMENT ! Pour éviter toutes éventuelles blessures, éloignez les enfants de la poussette pendant son assemblage ou son pliage.

1. Pliez le canopy, relâchez le levier de réglage du dossier (a) et poussez-le vers le bas.

2. Pliez le siège comme indiqué sur la figure.

3. Appuyez et maintenez le bouton de réglage du guidon en poussant sur le guidon.

4. Levez les boutons de réglage (b) des deux côtés du châssis, poussez la poignée vers le bas et pliez complètement la poussette. Assurez-vous d'enclencher la goupille de verrouillage.

GARANTIE

La période de garantie commence au moment de l'achat. La période de garantie accordée est conforme à la période de garantie légale dans le pays d'achat. En termes de contenu, la garantie couvre la réparation, la livraison de remplacement ou une remise selon le choix du fabricant.

La garantie s'applique uniquement à l'utilisateur d'origine. En cas de défaut, les droits de garantie ne sont applicables que si le revendeur, où l'article a été acheté, est informé immédiatement après détection initiale. Si le revendeur n'est pas en mesure de remédier au problème, le produit est renvoyé au fabricant avec une description détaillée du défaut et le document d'achat officiel comprenant la date d'achat. Le fabricant décline toute responsabilité pour les produits défectueux, qu'il n'a pas lui-même livrés.

LES RÉCLAMATIONS DE GARANTIE SONT NULLES SI :

- *Le produit a été modifié.*
- *Le produit n'est pas retourné au revendeur, complet et accompagné du document d'achat original dans les 14 jours suivant la détection du défaut.*
- *Le défaut est survenu en raison d'une manipulation et d'une maintenance inappropriées ou d'autres actions qui sont à la charge de l'utilisateur, en particulier en cas de non-respect du mode d'emploi par l'utilisateur.*
- *Les dommages du produit résultent d'une utilisation normale et quotidienne, par exemple l'usure des roues, les rayures sur l'aluminium/métal/plastique, la décoloration, le blanchiment et la détérioration des matériaux, qui se produisent avec le temps ou en raison du non-respect du mode d'emploi.*
- *Les dommages résultant de chutes, de collisions, de coups, d'une manipulation imprudente, de contact avec des liquides inappropriés et des flammes ou d'autres causes externes sont exclus.*
- *L'assemblage et la maintenance sont incorrects et en cas de vol, de dommages survenus lors du transport de la marchandise, de dommages survenus lors d'une maintenance ou d'une manipulation du produit par une personne non autorisée.*
- *Les réparations sur le produit ont été effectuées par des tiers.*
- *Le défaut a été causé par un accident.*
- *Le numéro de série a été endommagé ou supprimé.*

Les modifications ou détériorations du produit causées par l'utilisation contractuellement convenue de l'article (usure normale) ne sont pas considérées comme réclamation de garantie. Les services rendus par le fabricant en cas de réclamation au titre de la garantie ne prolongent pas la période de garantie.

GARANTIE

Code : _____

Nom : _____

Code-barres : _____

Numéro de série : _____

Couleur : _____

Date de livraison : _____

Signature et cachet : _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Service agréé: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si



¡IMPORTANTE MANUAL DE INSTRUCCIONES! ¡CONSERVELO PARA CONSULTAS FUTURAS

Lea cuidadosamente estas instrucciones antes del uso y guárdelas para referencias futuras. No hacerlo podría poner en grave peligro la seguridad del niño. Un montaje incorrecto puede ser peligroso. Guarde las instrucciones para su uso posterior. El carrito sólo puede ser montado por un adulto. La silla de paseo, combinada con las illa de coche y el capazo, está diseñada para niños desde su nacimiento hasta los 48 meses o 22 kg o lo que ocurra primero.

El producto cumple la Normativa Europea EN1888-2:2018: A1:2022.

⚠ ¡ATENCIÓN!

- Las bolsas de plástico pueden ser peligrosas. Para evitar el peligro de asfixia, mantenga esta bolsa lejos de bebés y niños.
- Nunca deje al niño sin vigilancia; puede ser peligroso.
- Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén activados antes de usar.
- Para evitar lesiones, asegúrese de que su niño esté alejado al plegar y abrir este producto.
- No deje que su niño juegue con este producto.
- Esta unidad de asiento es adecuada para niños menores de 6 meses. Para los bebés recién nacidos se recomienda la posición más reclinada.
- Use siempre el sistema de retención. Esta silla no es apropiada para correr o patinar.

- No añada colchones adicionales a la silla de paseo.
- No se deben usar accesorios que no hayan sido aprobados por el fabricante. ¡Esta silla de paseo ha sido diseñada solo para un niño y debe ser usada para transportar solo a un niño!
- Se deben usar solo piezas de reemplazo suministradas o recomendadas por el fabricante.
- Cualquier carga atada al asa o en la parte trasera del respaldo o los laterales de la silla afectará a la estabilidad de la misma.
- El dispositivo de bloqueo debe estar activado al colocar y sacar al niño. La carga máxima de la cesta es de 3 kg
- Use siempre la correa de la entrepierna combinada con los cinturones de la cintura. Esta silla de paseo debe ser usada solo por un niño.
- Compruebe regularmente el producto. No lo use más si alguna de las partes de ensamblaje está dañada, rasgada o falta.
- Cuando circule por un camino con desniveles (por ejemplo, aceras, bordillos,...), conduzca siempre el cochecito por la parte más baja posible (por ejemplo, por la parte más baja de la acera), ya que de lo contrario podría sobrecargarlo y dañarlo.
- Además, tenga cuidado de no golpear las ruedas del cochecito contra el pavimento, bordillos, etc.
- No utilice ni deje el cochecito cerca de fuegos abiertos u otras fuentes de calor, como radiadores u otros...
- No exponga el cochecito a la luz solar directa.
- Nunca estacione el cochecito en una pendiente, una superficie irregular o resbaladiza.
- Compruebe que el capazo del carrito, la unidad de asiento o los dispositivos de fijación de la silla del coche estén correctamente colocados antes de su uso.
- La silla de coche no sustituye a una cuna o a una cama.
- Si su hijo necesita dormir, debe colocarse en una cuna o cama adecuada.
- El carrito es compatible con el capazo (SL32) y/o la silla de auto (T801).

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Mantenga el producto de forma adecuada y límpielo con regularidad.

Al limpiar la funda, observe la etiqueta indicadora. Limpie las partes textiles con agua tibia y un detergente suave. Aclarar con agua fresca y dejar secar. No utilice nunca lejía ni otros agentes químicos agresivos. No seque en la secadora las piezas textiles. Algunas sustancias, como los desinfectantes y los protectores solares, pueden dañar permanentemente los materiales del carrito, especialmente el manillar, debido a las sustancias que contienen. No exponga el producto a la luz directa del sol, ya que puede desteñir y decolorar las partes textiles y ciertos alimentos pueden dejar manchas permanentes en los tejidos.

Limpie las piezas de plástico y aluminio del carro con agua tibia y pase un paño seco. Compruebe regularmente (antes de cada uso) el estado de los frenos, ruedas, pasadores, sujeciones, cinturones de seguridad y asegúrese de que no presentan daños. Después de su uso en la nieve, la lluvia, en superficies polvorientas (piedritas, arena) o si es necesario, limpie el carro con un paño seco, lubrique siempre las ruedas con un lubricante no agresivo, preferiblemente a base de silicona o teflón. Seque completamente el carrito antes de utilizarlo para evitar que se oxide. Utilice únicamente accesorios y componentes homologados por el fabricante.

MONTAJE

1. La figura 1 muestra el marco montado.
2. Suelte el pasador de bloqueo como se muestra en la figura 2.
3. Sujete el asa y levántela. Abra completamente el marco para que se bloquee en su posición.
4. Mantenga pulsado el botón de ajuste del asa y levántela.

El marco está completamente montado.

MONTAJE DE LAS RUEDAS DELANTERAS

5. Introduzca las ruedas delanteras en los orificios previstos para ello en la parte delantera del armazón. Debe oír un claro **clíc** al hacerlo.

MONTAJE DE LAS RUEDAS TRASERAS

6. Inserte las ruedas traseras en la abertura situada en la parte trasera del marco, debe oír un claro **clíc** al hacerlo. Antes de utilizar el cochecito, compruebe que las ruedas estén montadas correctamente y firmemente en el armazón.

DESMONTAJE DE LAS RUEDAS DELANTERAS

7. Presione al mismo tiempo el pasador de bloqueo situado a ambos lados del marco y retire las ruedas.

LIBERACIÓN DE LAS RUEDAS DELANTERAS

8. Presione el pasador de desbloqueo situado en la parte trasera del marco y libere las ruedas traseras tal como se muestra.

RUEDAS DELANTERAS

9. Las ruedas delanteras pueden bloquearse - empuje el pasador de bloqueo hacia atrás (A). Ruedas delanteras giratorias - empuje el pasador de bloqueo hacia delante (B).

USO DE LOS FRENS

10. Pise la palanca de freno con el pie y empújela hacia abajo (A). Esto activará el freno y deberá oír un claro **clíc**.

11. Empuje la palanca de freno hacia arriba (B) y suelte los frenos.

INSTALACIÓN DE LA PARTE DEL ASIENTO

12. **ADVERTENCIA!** El asiento es adecuado para niños desde el nacimiento hasta los 36 meses de edad y hasta un peso máximo de 22 kg. Alinee los conectores a ambos lados del cuadro y de la sección del asiento (A, B), instale el asiento en el marco e introdúzcalo en las ranuras previstas a tal efecto. Presione hacia abajo y deberá oír un claro **clíc**.

¡Importante! La sección de asiento puede instalarse en el sentido de la marcha o en sentido contrario a la marcha.

LIBERACIÓN DE LA PARTE DEL ASIENTO

13. Pulse simultáneamente los botones de desbloqueo situados a ambos lados del marco y extraiga la sección del asiento.

AJUSTE DEL RESPALDO

14. Sujete la palanca de ajuste del respaldo y ajuste el respaldo a la posición deseada.

Levante la palanca de ajuste y eleve el respaldo.

MONTAJE Y DESMONTAJE DE LA CAPOTA

15. Inserte el armazón de la capota en los orificios previstos para ello en el armazón del cochecito. Empuje hacia abajo y el armazón encajará en su posición (A).

Presione el botón de liberación y retire el botón (B).

BARRA DE SUJECIÓN DELANTERA

16. Instalación: inserte la protección frontal en el marco del cochecito, debe bloquearse en su posición. Debe oír un claro clic al hacerlo.

17. Desbloqueo de la protección frontal: presione los botones de desbloqueo situados a ambos lados y retire la protección.

REPOSAPIÉS

18. Levante el reposapiés como se muestra en la figura 18.

19. Presione al mismo tiempo el botón de desbloqueo situado a ambos lados del armazón y empújelo hacia abajo.

USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

20. Activación de los cinturones de seguridad: introduzca las lengüetas de los cinturones de seguridad (A) en la hebilla de seguridad (B), deben encajar en su posición. Debe oír un clic claro. Ajuste la longitud de los cinturones de seguridad con las correderas de la sección de los hombros de los cinturones de seguridad. Deben quedar bien ajustados al cuerpo del niño.

21. Desabroche los cinturones de seguridad: pulse el botón de la hebilla de seguridad (B) y desabroche los cinturones de seguridad. Las guías situadas en la parte de los hombros de los cinturones de seguridad permiten ajustar la longitud de los cinturones.

22. Tire de las guías de los cinturones de los hombros hasta la posición más baja cuando lleve a un recién nacido.

¡ADVERTENCIA! Antes de utilizarlo, asegúrese de que los cinturones de seguridad queden bien ajustados al cuerpo del bebé.

USO DE LA FUNDA

23. Suelte los botones de los cinturones de los hombros (1), introduzca la placa de ajuste de la funda en la ranura de ajuste situada en la parte posterior del respaldo. Pase los cinturones de los hombros por las ranuras (2) y vuelva a abrochar los botones.

PLEGADO

24. ¡ADVERTENCIA! Para evitar posibles lesiones, asegúrese de que no haya ningún niño cerca del cochecito cuando se esté montando o plegando.

1. Pliegue la capota, suelte la palanca de ajuste del respaldo (a) y empújela hacia abajo.

2. Pliegue la parte del asiento como se muestra en la ilustración.

3. Mantenga pulsado el botón de ajuste del soporte y empújelo hacia abajo al mismo tiempo.

4. Levante los botones de ajuste (b) situados a ambos lados del marco, empuje el asa hacia abajo y pliegue completamente el carro. Asegúrese de activar el pasador de bloqueo.

GARANTÍA

El periodo de garantía comienza en el momento de la compra. El periodo de garantía concedido coincide con el periodo de garantía legal en el país de compra. En cuanto al contenido, la garantía cubre la reparación, el suministro de repuesto o una devolución, según lo estime oportuno el fabricante.

La garantía sólo se aplica al usuario original. En caso de avería, los derechos de garantía sólo serán aplicables si el distribuidor, donde se adquirió el artículo, es notificado inmediatamente después de la detección inicial. Si el distribuidor no puede solucionar el problema, el producto se devolverá al fabricante con una descripción detallada del defecto y con el documento oficial de compra, incluida la fecha de compra. El fabricante no aceptará responsabilidad alguna por productos defectuosos no suministrados por él.

LOS DERECHOS DE GARANTÍA QUEDAN ANULADOS SI:

- *El producto no se devuelve completo y acompañado del documento de compra original al distribuidor dentro de los 14 días siguientes a la detección del defecto.*
- *La avería se ha producido debido a una manipulación o mantenimiento inadecuados o debido a otras acciones que son culpa del usuario, en concreto cuando no se han respetado las instrucciones de uso.*
- *Los daños al producto que se produzcan como consecuencia del uso normal y cotidiano, por ejemplo, desgaste de las ruedas, arañazos en el aluminio/metal/plástico, decoloración, desteñido y deterioro de los materiales, que se produzcan con el paso del tiempo o debido al incumplimiento de las instrucciones de uso.*
- *Quedan excluidas las lesiones resultantes de caídas, choques, golpes, manipulación descuidada, contacto con líquidos inadecuados, incendio u otras causas externas.*
- *La composición inadecuada y el mantenimiento incorrecto, los robos, los daños que se produzcan durante el transporte de la mercancía, los daños causados durante el mantenimiento o la manipulación del producto por una persona no autorizada*
- *Las reparaciones del producto fueron realizadas por terceros.*
- *El defecto se debe a un accidente.*
- *El número de serie ha sido dañado o retirado.*

Las modificaciones o el deterioro del producto causados por el uso convenido contractualmente del artículo (desgaste normal) no se aceptarán como reclamación de garantía. Los servicios prestados por el fabricante en caso de reclamación de garantía no ampliarán el periodo de garantía.

GARANTÍA

Código: _____

Nombre: _____

Código de barras: _____

Número de serie: _____

Color: _____

Fecha de entrega: _____

Firma y sello: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Servicio autorizado: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να θέσει σε σοβαρό κίνδυνο την ασφάλεια του παιδιού. Η λανθασμένη συναρμολόγηση μπορεί να είναι επικίνδυνη. Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση. Το καρότσι μπορεί να συναρμολογηθεί μόνο από ενήλικα. Το καρότσι σε συνδυασμό με το πορτ-μπεμπέ και το κάθισμα αυτοκινήτου έχει σχεδιαστεί για παιδιά από τη γέννηση έως 48 μηνών ή 22 κιλά, ανάλογα με το ποιο από τα δύο έρθει πρώτο.

Το προϊόν συμμορφώνεται με το Ευρωπαϊκό Πρότυπο EN1888-2:2018; A1:2022.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!

- Οι πλαστικές σακούλες μπορεί να είναι επικίνδυνες. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας, κρατήστε αυτή τη σακούλα μακριά από μωρά και παιδιά.
- Ποτέ μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη - μπορεί να είναι επικίνδυνο.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές κλειδώματος είναι ενεργοποιημένες πριν από τη χρήση.
- Για να αποφύγετε τραυματισμό, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας βρίσκεται μακριά όταν ξεδιπλώνετε και διπλώνετε αυτό το προϊόν.
- Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με αυτό το προϊόν.
- Αυτή η μονάδα καθίσματος είναι κατάλληλη για παιδιά κάτω των 6 μηνών. Για νεογέννητα μωρά συνιστάται

η πιο ανακλινόμενη θέση.

Να χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης.

- Αυτό το καρότσι δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο και πατινάζ. Μέγιστο φορτίο του καλαθιού είναι 3 κιλά.
- Μην προσθέτετε επιπλέον στρώμα στο καρότσι.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται αξεσουάρ που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Αυτό το καρότσι έχει σχεδιαστεί για ένα παιδί και πρέπει να χρησιμοποιείται για τη μεταφορά μόνο ενός παιδιού!
- Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο ανταλλακτικά που παρέχονται ή συνιστώνται από τον κατασκευαστή. Οποιοδήποτε φορτίο προσαρτημένο στη χειρολαβή και στο πίσω μέρος της πλάτης και στις πλευρές του οχήματος θα επηρεάσει τη σταθερότητα του οχήματος.
- Η συσκευή στάθμευσης πρέπει να είναι ενεργοποιημένη κατά την τοποθέτηση και την αφαίρεση των παιδιών.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα τον ιμάντα καβάλου σε συνδυασμό με τη ζώνη μέσης.
- Ελέγχετε τακτικά το προϊόν. Μην το χρησιμοποιείτε πλέον εάν κάποιο από τα μέρη συναρμολόγησης είναι σπασμένο, σκισμένο ή λείπει.
- Όταν οδηγείτε στο μονοπάτι όπου υπάρχει διαφορά ύψους

(π.χ. πεζοδρόμια, κράσπεδα,...), να οδηγείτε πάντα το καρότσι στο χαμηλότερο δυνατό σημείο (π.χ. στο χαμηλότερο μέρος του πεζοδρομίου), διαφορετικά μπορεί να προκληθεί υπερφόρτωση και ζημιά στο καρότσι.

- Επίσης, προσέξτε να μην χτυπήσετε τους τροχούς του καροτσιού στο πεζοδρόμιο, τα κράσπεδα κλπ.
- Μη χρησιμοποιείτε και μην αφήνετε το καρότσι κοντά σε ανοιχτές φωτιές ή άλλες πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ ή άλλα...
- Μην εκθέτετε το καρότσι κάτω από το άμεσο ηλιακό φως.
- Ποτέ μην παρκάρετε το καρότσι σε λόφο, ανώμαλη ή ολισθηρή επιφάνεια.
- Το κάθισμα αυτοκινήτου δεν αντικαθιστά μια κούνια ή ένα κρεβάτι. Εάν το παιδί σας χρειάζεται να κοιμηθεί, τότε θα πρέπει να το τοποθετήσετε σε μια κατάλληλη κούνια ή κρεβάτι.
- Το καρότσι είναι συμβατό με το πορτ-μπεμπέ (SL32) ή/και το κάθισμα αυτοκινήτου.
- Ελέγξτε ότι οι συσκευές σύνδεσης του σώματος του καροτσιού, της μονάδας καθίσματος ή του καθίσματος αυτοκινήτου είναι σωστά ασφαλισμένες πριν από τη χρήση.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθαρίζετε και συντηρείτε το προϊόν τακτικά.

Κατά τον καθαρισμό του καλύμματος, προσέξτε την ραμμένη ετικέτα. Τα υφασμάτινα μέρη μπορούν να καθαριστούν με χλιαρό νερό και ήπιο απορρυπαντικό. Ξεπλύνετε με καθαρό νερό και περιμένετε να στεγνώσει εντελώς. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ χλωρίνη ή άλλους επιθετικούς και χημικούς παράγοντες. Τα υφασμάτινα μέρη δεν πρέπει να στεγνώνονται στο στεγνωτήριο. Ορισμένες ουσίες, όπως τα απολυμαντικά και το αντηλιακό, μπορούν να καταστρέψουν μόνιμα τα υλικά του καρτσιού, ειδικά τη λαβή, λόγω των ουσιών που περιέχουν. Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως, καθώς μπορεί να προκαλέσει ξεθώριασμα και αποχρωματισμό των υφασμάτων μερών. Ορισμένες τροφές μπορούν επίσης να αφήσουν μόνιμους λεκέδες στα υφάσματα. Καθαρίστε τα πλαστικά και αλουμινένια μέρη του καρτσιού με χλιαρό νερό και σκουπίστε τα με ένα στεγνό πανί. Ελέγχετε τακτικά (πριν από κάθε χρήση) την κατάσταση των φρένων, των τροχών, των πείρων, των συνδετήρων, των ζωνών ασφαλείας και βεβαιωθείτε ότι είναι άθικτα. Μετά τη χρήση του καρτσιού σε χιόνι, βροχή, σε σκονισμένες επιφάνειες (άμμο) ή ανάλογα με τις ανάγκες, σκουπίστε το καρότσι με ένα στεγνό πανί. Να λαδώνετε πάντα τους τροχούς με μη επιθετικά λιπαντικά, συνιστούμε αυτά με βάση τη σιλικόνη ή το Teflon. Πριν από κάθε χρήση, στεγνώστε εντελώς το καρότσι για να αποφύγετε τη σκουριά. Να χρησιμοποιείτε πάντα μόνο τα πρόσθετα και τα εξαρτήματα που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.

Πώς να ανοίξετε το πλαίσιο του καρτσιού

1. Η κατάσταση όταν είναι διπλωμένο.

2. Απελευθερώστε το άγκιστρο αναδίπλωσης όπως φαίνεται στην εικόνα.

3. Κρατήστε τις λαβές και σηκώστε προς τα πάνω μέχρι το σασί να επεκταθεί πλήρως.

4. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ρύθμισης της λαβής και τραβήξτε τη λαβή προς τα πάνω.

Η κατάσταση όταν είναι ξεδιπλωμένο.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΜΠΡΟΣΤΙΝΟΥ ΤΡΟΧΟΥ

5. Εισάγετε τους μπροστινούς τροχούς στα μπροστινά πόδια μέχρι να ακούσετε έναν ήχο “κλικ”.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΟΥ

6. Εισάγετε τον πίσω άξονα στην τρύπα μέχρι να ακούσετε έναν ήχο “κλικ” για να βεβαιωθείτε ότι οι πίσω τροχοί έχουν κλειδώσει στη θέση τους και ελέγξτε ότι είναι σταθερά στερεωμένοι τραβώντας κάθε τροχό.

ΑΠΕΛΕΥΘΈΡΩΣΗ ΜΠΡΟΣΤΙΝΟΥ ΤΡΟΧΟΥ

7. Εάν πατήσετε το κουμπί γρήγορης απελευθέρωσης και στις δύο πλευρές των μπροστινών τροχών, ο τροχός μπορεί να αφαιρεθεί αυτόματα.

ΑΠΕΛΕΥΘΈΡΩΣΗ ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΟΥ

8. Πατήστε το κουμπί γρήγορης απελευθέρωσης του πίσω τροχού για να ξεκλειδώσετε τους πίσω τροχούς (όπως δείχνουν οι εικόνες).

Η ΚΑΤΈΥΘΥΝΣΗ ΤΩΝ ΜΠΡΟΣΤΙΝΩΝ ΤΡΟΧΩΝ

9. Για να εμποδίσετε τους

μπροστινούς τροχούς να περιστρέφονται, σπρώξτε τα κλειδώματα περιστροφής προς τα πίσω (Α).

Για να επιτρέψετε ξανά στους τροχούς να περιστρέφονται, τραβήξτε τα κλειδώματα προς τα εμπρός (Β).

ΧΡΉΣΗ ΤΟΥ ΦΡΈΝΟΥ

10. Πιέστε το πεντάλ του φρένου προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε έναν ήχο “κλικ” για να ενεργοποιήσετε τον μηχανισμό πέδησης (Α).

11. Ανεβάστε το πεντάλ του φρένου προς τα πάνω για να απασφαλίσετε τα φρένα (Β).

ΙΑ ΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΉΣΕΤΕ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ ΚΑΘΊΣΜΑΤΟΣ

12. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η μονάδα καθίσματος είναι κατάλληλη για παιδιά από τη γέννηση έως 36 μηνών. Μέγιστο βάρος του παιδιού: 22kg. Ταιριάξτε τον σύνδεσμο (Α) και στις δύο πλευρές της μονάδας καθίσματος με τη βάση (Β) στο καρότσι μέχρι να ακούσετε έναν ήχο “κλικ” για να βεβαιωθείτε ότι έχει εγκατασταθεί σωστά.

Σημαντικό: Η μονάδα καθίσματος μπορεί να είναι προς τα εμπρός ή προς τον γονέα.

ΑΠΕΛΕΥΘΈΡΩΣΗ ΜΟΝΆΔΑΣ ΚΑΘΊΣΜΑΤΟΣ

13. Πατήστε τα κουμπιά απελευθέρωσης σε κάθε πλευρά της μονάδας καθίσματος και ανασηκώστε τη μονάδα καθίσματος από το σασί.

ΡΎΘΜΙΣΗ ΠΛΆΤΗΣ ΚΑΘΊΣΜΑΤΟΣ

14. Κρατήστε το ρυθμιστικό μέρος στην πλάτη, τραβήξτε το προς τα κάτω για να χαμηλώσετε την πλάτη. Τραβήξτε το ρυθμιστικό μέρος προς τα πάνω για να σηκώσετε την πλάτη.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ/ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΟΥΚΟΎΛΑΣ

15. Εισάγετε τους βραχίονες της κουκούλας στην υποδοχή που βρίσκεται και στις δύο πλευρές και, στη συνέχεια, πιέστε προς τα κάτω για να εγκαταστήσετε την κουκούλα (Α). Πατήστε το κουμπί γρήγορης απελευθέρωσης της κουκούλας και σπρώξτε προς τα πάνω για να αφαιρέσετε την κουκούλα.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΡΑΣ ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑ/ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

16. Εγκατάσταση: Κρατήστε την μπάρα προφυλακτήρα, σύρετε τις άκρες του προφυλακτήρα στα σημεία σύνδεσης μέχρι να ακούσετε έναν ήχο “κλικ”.

17. Απελευθέρωση της μπάρας προφυλακτήρα: Πατήστε δύο κουμπιά σε κάθε πλευρά της μπάρας προφυλακτήρα ενώ την τραβάτε προς τα έξω. Πατήστε το κουμπί σε κάθε πλευρά της μπάρας προφυλακτήρα ενώ τραβάτε την μπάρα.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΠΟΔΙΩΝ

18. Ρυθμίστε τη στήριξη ποδιών σπρώχνοντάς την προς τα πάνω.

19. Πατώντας ταυτόχρονα το ρυθμιζόμενο κουμπί και στις δύο πλευρές, σπρώξτε το προς τα κάτω.

ΧΡΗΣΗ ΖΩΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

20. Κλείδωμα:
Εισάγετε το safety plug (Α) στην safety socket (Β) μέχρι να ακουστεί ένα κλικ.
Ρυθμίστε τη ladder buckle (C) στον ιμάντα ώμου για να εφαρμόσετε σφιχτά τη ζώνη.

21. Άνοιγμα:
Κρατήστε και πιέστε το πάνω και

κάτω μέρος της safety buckle (Β) με τον αντίχειρα και τον δείκτη σας.
Η εφαρμογή της ζώνης μπορεί να ρυθμιστεί χρησιμοποιώντας τη ladder buckle (C) στον ιμάντα ώμου.

22. Προσαρμόστε τα κουμπιά στη χαμηλότερη θέση για να είναι κατάλληλο για νεογέννητο μωρό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας είναι πάντα σωστά τοποθετημένη.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΑΞΙΛΑΡΙΟΥ

23. Απελευθερώστε τα κουμπιά στους ιμάντες ώμου 1, εισάγετε την πλάκα στερέωσης του μαξιλαριού στην υποδοχή στερέωσης στην πλάτη του μαξιλαριού σύμφωνα με την αντίστοιχη θέση, περάστε τον ιμάντα ώμου μέσα από τις τρύπες του μαξιλαριού 2, στερεώστε ξανά τα κουμπιά.

ΠΩΣ ΝΑ ΔΙΠΛΩΣΕΤΕ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ

24. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να αποφύγετε τραυματισμό, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας βρίσκεται μακριά όταν ξεδιπλώνετε και διπλώνετε αυτό το καρότσι.

1. Διπλώστε την κουκούλα, απελευθερώστε τον ρυθμιστή της πλάτης (α) και διπλώστε την πλάτη προς τα εμπρός ταυτόχρονα.
2. Διπλώστε τη μονάδα καθίσματος όπως φαίνεται στην εικόνα.
3. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το ρυθμιζόμενο κουμπί της λαβής ενώ σπρώχνετε προς τα κάτω για να τραβήξετε τη λαβή.
4. Τραβήξτε προς τα πάνω το κουμπί απελευθέρωσης (b) τόσο στη δεξιά όσο και στην αριστερή πλευρά, σπρώξτε τη λαβή προς τα κάτω μέχρι το καρότσι να διπλωθεί. Βεβαιωθείτε ότι η ασφάλεια αναδιπλώσης έχει ασφαλιστεί.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά τη στιγμή της αγοράς. Η περίοδος εγγύησης που παρέχεται είναι σύμφωνη με τη νόμιμη περίοδο εγγύησης στη χώρα αγοράς. Όσον αφορά το περιεχόμενο, η εγγύηση καλύπτει την επανεπεξεργασία, την αντικατάσταση ή την έκπτωση, όπως κρίνει ο κατασκευαστής.

Η εγγύηση ισχύει μόνο για τον αρχικό χρήστη. Σε περίπτωση σφάλματος, τα δικαιώματα εγγύησης θα ισχύουν μόνο εάν ο αντιπρόσωπος, από τον οποίο αγοράστηκε το προϊόν, ειδοποιηθεί αμέσως μετά την αρχική ανίχνευση. Εάν ο αντιπρόσωπος δεν είναι σε θέση να διορθώσει το πρόβλημα, τότε το προϊόν θα επιστραφεί στον κατασκευαστή με λεπτομερή περιγραφή του σφάλματος και με το επίσημο έγγραφο αγοράς, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας αγοράς. Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για ελαττωματικά προϊόντα που δεν παραδόθηκαν από αυτόν.

Οι αξιώσεις εγγύησης είναι άκυρες εάν:

- Το προϊόν έχει τροποποιηθεί.
- Το προϊόν δεν επιστραφεί πλήρες και συνοδευόμενο από το πρωτότυπο έγγραφο αγοράς στον αντιπρόσωπο εντός 14 ημερών από την ανίχνευση του σφάλματος.
- Το σφάλμα προκλήθηκε από ακατάλληλο χειρισμό ή συντήρηση ή λόγω άλλων ενεργειών που είναι υπαιτιότητα του χρήστη, συγκεκριμένα όταν δεν τηρήθηκαν οι οδηγίες χρήσης.
- Ζημιά στο προϊόν που προκύπτει ως αποτέλεσμα της κανονικής, καθημερινής χρήσης, π.χ. φθορά τροχού, γρατζουνιές σε αλουμίνιο / μέταλλο / πλαστικό, αποχρωματισμός, ξεθώριασμα και φθορά υλικών, που συμβαίνει με την πάροδο του χρόνου ή λόγω μη τήρησης των οδηγιών χρήσης. Τραυματισμοί που προκύπτουν από πτώσεις, συγκρούσεις, χτυπήματα, απρόσεκτο χειρισμό, επαφή με ακατάλληλα υγρά, πυρκαγιά ή άλλες εξωτερικές αιτίες αποκλείονται. Ακατάλληλη σύνθεση και ακατάλληλη συντήρηση, κλοπές, ζημιές που προκύπτουν κατά τη μεταφορά αγαθών, ζημιές που προκαλούνται κατά τη διάρκεια της συντήρησης ή παρέμβασης στο προϊόν από μη εξουσιοδοτημένο άτομο.
- Επισκευές στο προϊόν πραγματοποιήθηκαν από τρίτους.
- Το ελάττωμα προκλήθηκε από ατύχημα.
- Ο σειριακός αριθμός έχει υποστεί ζημιά ή έχει αφαιρεθεί.

Τροποποιήσεις ή φθορά του προϊόντος που προκαλούνται από τη συμβατικά συμφωνημένη χρήση του προϊόντος (φυσιολογική φθορά) δεν θα γίνονται δεκτές ως αξίωση εγγύησης. Οποιοσδήποτε υπηρεσίες παρέχονται από τον κατασκευαστή σε περίπτωση αξίωσης εγγύησης δεν παρατείνουν την περίοδο εγγύησης.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Κωδικός: _____

όνομα: _____

Barcode: _____

σειριακός αριθμός: _____

χρώμα: _____

Ημερομηνία παράδοσης: _____

Υπογραφή και σφραγίδα: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj

E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Εξουσιοδοτημένη υπηρεσία:

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj

servis@apollo.si



NAVODILA ZA UPORABO! POZOR! PRED UPORABO NATANČNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO.

Pred uporabo in sestavo izdelka natančno preberite ter upoštevajte navodila za uporabo. Neupoštevanje navodil lahko resno ogrozi varnost otroka. Zaradi nepravilne sestave je lahko voziček nevaren. Navodila shranite za kasnejšo uporabo. Voziček lahko sestavi le odrasla oseba. Voziček v kombinaciji z globoko košaro in avtosedežem je namenjen otrokom od rojstva in do 48 mesecev oz do teže 22 kg (oziroma kar pride prej).

Izdelek ustreza evropskemu standardu EN1888-2:2018: A1:2022.

! OPOZORILA!

- Nikoli ne puščajte otroka samega brez nadzora.
- Preden posedete otroka v voziček zagotovite, da je voziček v celoti sestavljen in da so vsi blokirni mehanizmi aktivirani.
- Pred izvedbo katerekoli namestitve zagotovite, da otrok ni v stiku s katerimkoli gibljivim delom. Pri sestavljanju in zlaganju vozička poskrbite, da vaš otrok ne bo prisoten. S tem se boste izognili morebitnim poškodbam. Ne dovolite otroku, da se igra z vozičkom.
- Sedežni del vozička je primeren za otroke mlajše od 6 mesecev. Za novorojenčke je priporočljiv najnižji položaj.
- Ves čas uporabe, uporabljajte varnostne pasove.
- Voziček ni primeren za tek ali rolanje
- V voziček ne dodajajte dodatnega ležišča.

- Uporabljajte le dodatke in sestavne dele, odobrene s strani proizvajalca. Voziček je namenjen uporabi le enega otroka hkrati. V vozičku se ne sme istočasno voziti več otrok.
- Ne preobremenjujte ročaja, hrbtnega naslona in stranskega dela vozička saj lahko postane nestabilen.
- Preden otroka posedete v voziček ali ga vzamete iz vozička, se prepričajte, da so blokirni mehanizmi aktivirani.
- Vedno uporabljajte kombinacijo trebušnega in medeničnega varnostnega pasu.
- Največja dovoljena obremenitev nakupovalne košare je 3 kg.
- Redno preverjajte izdelek. V kolikor je kakšen del poškodovan ali manjka, ga iz varnostnih razlogov ne uporabljajte.
- Pri vožnji po terenu, kjer prihaja do višinske razlike (npr. pločniki, robniki,...), voziček vedno zapeljite na najnižji možni točki (npr. na najnižjem delu pločnika), saj lahko v nasprotnem primeru pride do preobremenitve in posledično do poškodbe vozička.
- Prav tako bodite previdni, da s kolesi vozička ne zadevate ob pločnik, robnike in podobno.
- Ne uporabljajte in ne puščajte vozička v bližini odprtega ognja ali drugih virov toplote, kot so radiatorji ali drugi viri toplote...
- Ne izpostavljajte vozička neposredni sončni svetlobi.
- Otroškega vozička nikoli ne puščajte na hribu, neravni ali spolzki površini.
- Preden boste otroka posedli v voziček se prepričajte ali ste voziček dobro in pravilno sestavili ter ali so vsi zapahi in blokirni mehanizmi dobro zaskočili, ter ali je avtosedelj / globoka košara pravilno in varno nameščena.
- Avtosedelj ni nadomestilo za posteljico. Če otrok potrebuje spanec, ga položite v posteljico ali zibko.
- Na voziček lahko namestite globoko košaro (SL32) in ali avtosedelj (T801).

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Izdelek ustrezno vzdržujte in redno čistite.

Pri čiščenju prevleke upoštevajte všivno etiketo. Tekstilne dele čistite z mlačno vodo in nežnim detergentom. Sperite s svežo vodo in počakajte, da se posuši. Nikoli ne uporabljajte belila ali drugih agresivnih, kemičnih sredstev. Tekstilnih delov ne sušite v sušilnem stroju. Nekatere snovi, kot so razkužila in kreme za sončenje, lahko zaradi snovi, ki jih vsebujejo, trajno poškodujejo materiale na vozičku, predvsem ročaj. Izdelka ne izpostavljajte neposrednim sončnim žarkom, saj lahko pride do bledenja in razbarvanja tekstilnih delov, prav tako lahko trajne madeže na tekstilu pusti določena hrana.

Plastične in aluminijaste dele vozička čistite z mlačno vodo in obrišite s suho krpo. Redno preverjajte (pred vsako uporabo) stanje zavor, koles, zatičev, spojnih elementov, varnostne pasove ter se prepričajte, da so le ti nepoškodovani. Po uporabi vozička v snegu, dežju, uporabi na prašnih površinah (meseke, mivka) ali po potrebi, očistite voziček s suho krpo, kolesa vedno naoljite z neagresivnimi mazivi, priporočamo na silikonski ali teflonski osnovi. Pred uporabo voziček popolnoma posušite, da se izognete rjavenju. Uporabljajte le dodatke in sestavne dele odobrene s strani proizvajalca.

SESTAVA

1. Slika 1 kaže sestavljen okvir.

2. Sprostite zaklepni zatič kot kaže slika 2.

3. Primite ročaj in ga dvignite. Popolnoma razprite okvir, da bo zaskočil v položaj.

4. Pritisnite in držite prilagoditveni gumb na ročaju in dvignite ročaj.

Okvir je popolnoma sestavljen.

NAMEŠČANJE PREDNIH KOLES

5. Prednji kolesi vstavite v za-to namenjene odprtine na prednjem delu okvirja. Pri tem morate zaslišati jasen **klik**.

NAMEŠČANJE ZADNIH KOLES

6. Zadnja kolesa vstavite v odprtino, ki se nahaja na zadnjem delu okvirja, pri tem morate zaslišati jasen **klik**. Pred uporabo preverite ali sta kolesi pravilno in varno nameščeni na okvir.

ODSTRANJEVANJE PREDNIH KOLS

7. Istočasno na obeh straneh okvirja pritisnite zaklepni zatič in snemite kolesi

SPROSTITEV PREDNIH KOLES

8. Pritisnite sprostitveni zatič na zadnjem delu okvirja in sprostite zadnji kolesi kot kaže slika.

SPREDNJI KOLES

9. Sprednji kolesi lahko zablokirate – potisnite zaklepni zatič nazaj (A). Prednji vrtljivi kolesi – potisnite

zaklepni zatič naprej (B).

UPORABA ZAVOR

10. Z nogo stopite na zavorno ročico in jo potisnite navzdol (A). Na ta način boste aktivirali zavoro, pri tem morate zaslišati jasen **klik**.

11. Zavorno ročico potisnite navzgor (B) in sprostite zavore.

NAMEŠČANJE SEDEŽNEGA DELA

12. OPOZORILO! Sedežni del je primeren za otroke od rojstva in do 36 mesecev starosti in do maksimalno 22kg teže. Poravnajte priključka na obeh straneh okvirja in sedežnega dela (A, B), na ogrodje namestite sedež in ga vstavite v za-to namenjene odprtine. Pritisnite navzdol in zaslišati morate jasen **klik**.

Pomembno! Sedežni del je lahko nameščen v smeri ali pa v nasprotni smeri vožnje.

SPROSTITEV SEDEŽNEGA DELA

13. Istočasno na obeh straneh okvirja pritisnite na sprostitvena gumba ter snemite sedežni del.

PRILAGODITEV HRBTNEGA NASLONA

14. Primite ročico za prilagoditev hrbtnega naslona in ga prilagoditev v zelen položaj. Dvignite ročico za prilagoditev in hrbtni naslon dvignite.

NAMEŠČANJE / ODSTRANJEVANJE STREHICE

15. Okvir strehice vstavite v za-to namenjene odprtine na okvirju vozička. Potisnite navzdol in okvir bo zaskočil v položaj (A). Pritisnite sprostitevni gumb in snemite gumb (B).

SPREDNJE VAROVALO

16. Namestitev: sprednje varovalo vstavite v okvir vozička, le-ta mora zaskočiti v položaj. Pri tem morate zaslišati jasen **klik**.

17. Sprostitev sprednjega varovala: pritisnite sprostitevna gumba na obeh straneh in snemite varovalo.

OPORA ZA NOGE

18. Dvignite oporo za noge kot kaže slika 18.

19. Pritisnite sprostitevni gumb na obeh straneh okvirja istočasno in ga potisnite navzdol.

UPORABA VARNOSTNIH PASOV

20. Aktiviranje varnostnih pasov: jezičke varnostnih pasov (A) vstavite v varnostno zaponko (B), le-ti morajo zaskočiti v položaj. Zaslišati morate jasen klik. Prilagodite dolžino varnostnih pasov, in sicer s pomočjo drsnikov na ramenskem delu varnostnih pasov. Le-ti se morajo čvrsto prilegati otrokovemu telesu.

21. Sprostitev varnostnih pasov: pritisnite gumb na varnostni zaponki (B) in sprostite varnostne pasove. S pomočjo drsnikov na ramenskem delu varnostnih pasov lahko prilagajate dolžino pasov.

22. Drsnike na ramenskih

varnostnih pasovih povlecite v najnižji položaj kadar boste prevažali novorojenčka.

OPOZORILO! Pred uporabo se prepričajte, da se varnostni pasovi čvrsto prilegajo otrokovemu telesu.

UPORABA PREVLEKE

23. Sprosite gumbe na ramenskih varnostnih pasovih (1), vstavite ploščico za prilagajanje prevleke v prilegajočo režo, ki se nahaja na zadnjem delu hrbtnege naslona. Ramenske varnostne pasove speljite skozi odprtine (2) in ponovno spnite gumbe.

ZLAGANJE

24. OPOZORILO! Da bi se izognili morebitnim poškodbam, pazite, da med sestavljanjem ali zlaganjem vozička otrok ne bo v bližini.

1. Zložite strehico, sprostite ročico za prilagajanje opore za hrbet (a) in jo potisnite navzdol.
2. Zložite sedežni del kot kaže slika.
3. Pritisnite in držite gumb prilagoditveni gumb na držalu in ga istočasno potiskajte navzdol.
4. Dvignite prilagoditvena gumba (b) na obeh straneh okvirja, ročaj potisnite navzdol in voziček popolnoma zložite. Prepričajte se, da boste aktivirali zaklepni zatič.

GARANCIJSKI LIST

1. Podjetje in naslov sedeža garanta:

Apollo d.o.o., Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, Slovenija, e-naslov: info@apollo.si / spleti: www.apollo.si

2. Datum dobave blaga: _____

3. Podatki, ki identificirajo blago: _____

4. Garant jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo blaga potrošniku.
5. Pravice potrošnika, če blago nima lastnosti navedenih v garancijskem listu:
- Garancija teče od datuma izročitve izdelka stranki v trgovini in velja vedno samo skupaj z računom prodajalca.
- Če blago, za katero je izdana obvezna garancija, ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom.
- Rok iz prejšnjega odstavka se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar za največ 15 dni. Pri določitvi podaljšane roka se upoštevajo narava in kompleksnost blaga, narava in resnost neskladnosti ter napor, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave. O številu dni za podaljšanje roka in razlogih za njegovo podaljšanje proizvajalec obvesti potrošnika pred potekom roka 30 dni.
- Če proizvajalec v roku 30 oz. 45 dni v primeru podaljšanja roka ne popravi ali ne zamenja blaga z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od proizvajalca ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine.
- Če potrošnik zahteva sorazmerno znižanje kupnine, je znižanje kupnine sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
- Ne glede na zgoraj navedeno lahko potrošnik zahteva vračilo plačanega zneska od proizvajalca, če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim proizvajalec izda nov garancijski list.
- Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga.
- Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
- Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, plača proizvajalec.
6. Postopek, ki ga mora potrošnik uporabiti za uveljavljanje garancije: Potrošnik obvesti garanta pisno po pošti, po e-pošti ali osebno pri pooblaščenem servisu s predložitvijo dokazil o veljavnosti garancije in nemudoma omogoči pregled reklamiranega blaga.
7. Rok za rešitev reklamacije: 30 dni z možnostjo podaljšanja za največ 15 dni.
8. Trajanje garancijskega roka: 12 mesecev.
9. Ozemeljsko območje veljavnosti garancije: Slovenija.
10. **Opozorilo!** Potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke in da garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.
11. Garant zagotavlja potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate še tri leta po poteku garancije

GARANCIJA NE KRIJE:

- poškodbe na izdelku, ki nastanejo kot posledica običajne, vsakodnevne uporabe, npr. obraba koles, praske na aluminiju/kovini/plastiki, razbarvanje, bledenje in dotrajanost materialov, do česar pride sčasoma ali zaradi neupoštevanja navodil za uporabo; izključene so poškodbe, ki so posledica padca, trčenja, udarcev, malomarnega ravnanja, stika z neustreznimi tekočinami, ognja ali drugega zunanega vzroka; nepravilne sestave ter nepravilnega vzdrževanja,
- kraje; poškodb, ki nastanejo med prevozom blaga; poškodb, ki nastanejo med servisiranjem ali poseganjem v izdelek s strani nepooblaščenih oseb.
- Garancijski rok prične teči od datuma izročitve izdelka kupcu. Za postopek uveljavljanja garancije je potrebno predložiti izpolnjeno garancijsko izjavo in račun, ki dokazuje nakup izdelka.

Pooblaščen servis: Apollo d.o.o., Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, Slovenija, e-naslov servis@apollo.si



UPUTE ZA UPOTREBU! POZOR! PRIJE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE I SPREMITE IH ZA MOGUĆU KASNIJU UPOTREBU.

Nepoštivanje uputa za upotrebu može ugroziti sigurnost vašeg djeteta. Zbog nepravilnog sastavljanja kolica mogu biti opasna. Spremite upute za kasniju upotrebu. Proizvod mora sastaviti odrasla osoba. Kolica u kombinaciji s autosjedralicom i košarom namijenjena su za djecu od rođenja pa do 48 mjeseci starosti ili do 22 kg težine.

Odgovara Europskom Standardu EN1888-2:2018: A1:2022.

! UPOZORENJA!

- Plastične vrećice mogu biti opasne! Kako bi izbjegli opasnost od gušenja držite vrećicu podalje od beba i djece.
- Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- Prije stavljanja djeteta u kolica osigurajte da su u potpunosti sastavljena i da su svi mehanizmi za zaključavanje aktivirani. Kako bi izbjegli mogućnost ozljede držite dijete podalje od kolica prilikom rastavljanja ili sastavljanja proizvoda.
- Ne dozvolite djetetu da se igra s proizvodom.
- Sjedeći dio kolica je primjeren za djecu mlađu od 6 mjeseci. Za novorođenčad se preporučuje najniži položaj ležaja.
- Prilikom upotrebe obavezno koristite sigurnosne pojaseve.
- Kolica nisu primjerena za trčanje ili rolanje.
- U kolica nemojte dodavati dodatni ležaj.

- Upotrebljavajte samo dodatke odobrene od strane proizvođača Kolica su dizajnirana za upotrebu jednog djeteta. U kolicima se istovremeno ne smije voziti više od jednog djeteta.
- Nemojte preopterećivati ručku, naslon ili bočni dio kolica jer time mogu postati nestabilna.
- Koristite isključivo zamjenske dijelove preporučene od strane proizvođača. Prije stavljanja djeteta u vozila provjerite da su svi mehanizmi za zaključavanje aktivirani. Najveće dozvoljeno opterećenje košare za stvari je 3 kg.
- Parkirna kočnica mora biti aktivirana prilikom stavljanja ili vađenja djeteta iz kolica.
- Uvijek koristite kombinaciju sigurnosnih pojaseva na trbuhu i zdjelici. Kolica smiju koristiti samo djeca.
- Redovito provjeravajte proizvod. Ukoliko uočite oštećenja ili nedostatke iz sigurnosnih razloga nemojte više upotrebljavati kolica.
- Prilikom vožnje po terenu gdje postoji visinska razlika (npr nogostupi, rubnjaci,...), uvijek vozite kolica na najnižoj mogućoj točki (npr. na najnižem dijelu nogostupa), jer u protivnom može doći do prevrtanja i oštećenja kolica. Također, pazite da kotači kolica ne udaraju u kolnik, rubnike i slično
- Ne upotrebljavajte niti ne ostavljajte kolica u blizini otvorene vatre ili drugih izvora topline kao što su radijatori ili drugi izvori topline.
- Ne ostavljajte kolica na neposrednoj sunčevoj svjetlosti.
- Dječja kolica nikada ne ostavljajte na padini, neravnoj ili skliskoj površini.
- Prije nego dijete stavite u kolica uvjerite se da ste kolica pravilno sastavili i da su svi blokirni mehanizmi pravilno zaključani te da je autosjedalica pravilno i sigurno postavljena.
- Autosjedalica nije zamjena za krevetić. Ukoliko je djetetu potreban san, stavite ga u krevetić ili zipku.
- Na kolica se može postaviti duboka košara (SL32) i ili autosjedalica (T801).

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Proizvod pravilno održavajte i redovito ga čistite.

Navlaku čistite prema uputama koje se nalaze na ušivnoj etiketi.

Tekstilne dijelove čistite mlakom vodom i blagim deterdžentom.

Isperite čistom vodom i pričekajte da se osuši. Nikada nemojte koristiti izbjeljivač ili neka druga agresivna, kemijska sredstva za čišćenje. Tekstilne dijelove nikad nemojte sušiti u sušilici rublja.

Neki proizvodi, poput dezinfekcijskih sredstava ili krema za zaštitu od sunca, mogu uzrokovati trajna oštećenja na kolicima, posebno na ručki, zbog tvari koje sadrže. Proizvod ne ostavljajte na izravnoj sunčevoj svjetlosti jer može doći do izbljeđivanja i promjene boje tekstilnih dijelova, a određene vrste hrana mogu ostaviti trajne mrlje na tekstu.

Plastične i aluminijske dijelove čistite toplom vodom i obrišite suhom krpom. Redovito provjeravajte (prije svake upotrebe) stanje kočnica, kotača, priključaka, spojnih elemenata, sigurnosnih pojaseva te osigurajte da su svi ti dijelovi neoštećeni. Nakon korištenja kolica po snijegu, kiši, na prašnjavim površinama (pijesak,...) ili po potrebi očistite kolica suhom krpom, kotače redovito mažite neagresivnim mazilima, preporučamo silikonska ili teflonska. Prije upotrebe kolica u potpunosti posušite kako biste izbjegli pojavu hrđe. Upotrebljavajte samo dodatke i sastavne dijelove odobrene od strane proizvođača.

SASTAVLJANJE

1. Slika 1 prikazuje sastavljeni okvir.

2. Otpustite osigurač za zaključavanje kao što je prikazano na slici 2.

3. Uхватite ručku i podignite je. Potpuno izvucite okvir dok ne sjedne na mjesto.

4. Pritisnite i držite gumb za podešavanje na ručki i podignite ručku.

Okvir je potpuno sastavljen.

POSTAVLJANJE PREDNJIH KOTAČA

5. Umetnite prednje kotače u predviđene otvore na prednjoj strani okvira. Trebali biste čuti jasan **klik**.

POSTAVLJANJE STRAŽNJIH KOTAČA

6. Umetnite stražnje kotače u otvor koji se nalazi na stražnjoj strani okvira, trebali biste čuti jasan **klik**. Prije uporabe provjerite jesu li kotači ispravno i sigurno postavljeni na okvir.

SKIDANJE PREDNJIH KOTAČA

7. Istovremeno pritisnite osigurač za zaključavanje s obje strane okvira i uklonite kotačiće.

OTPUSTI PREDNJE KOTAČE

8. Pritisnite osigurač za otpuštanje na stražnjoj strani okvira i otpustite stražnje kotače kao što je prikazano na slici.

PREDNJI KOTAČI

9. Prednji kotači se mogu zaključati – gurnite osigurač za zaključavanje unazad (A).

Prednji okretni kotači – gurnite osigurač naprijed (B).

KORIŠTENJE KOČNICA

10. Stavite nogu na polugu kočnice i gurnite je prema dolje (A). Ovo će aktivirati kočnicu i trebali biste čuti jasan **klik**.

11. Gurnite polugu kočnice prema gore (B) i otpustite kočnice.

MONTAŽA SJEDALA

12. UPOZORENJE! Sjedalo je prikladno za djecu od rođenja do 36 mjeseci starosti i do maksimalne težine od 22 kg. Poravnajte spojnice s obje strane okvira i dijela sjedala (A, B), postavite sjedalo na okvir i umetnite ga u rupe predviđene za tu svrhu. Pritisnite prema dolje i trebali biste čuti jasan **klik**.

Važno! Sjedalica se može postaviti u smjeru ili suprotno od smjera vožnje.

OPUŠTANJE SJEDIŠTA

13. Pritisnite gumbе za otpuštanje na obje strane okvira u isto vrijeme i uklonite dio sjedala.

PODEŠAVANJE NASLONA

14. Uхватite ručicu za podešavanje naslona i namjestite je u željeni položaj. Podignite ručicu za podešavanje i podignite naslon.

POSTAVLJANJE / SKIDANJE KROVIĆA

15. Umetnite okvir krovića u predviđene rupe na okviru kolica. Pritisnite prema dolje i okvir će sjesti u položaj (A). Pritisnite gumb za otpuštanje i uklonite gumb (B).

PREDNJA ZAŠTITNA PREČKA

16. Postavljanje: Umetnite prednju zaštitnu prečku u okvir kolica, mora sjesti na svoje mjesto. Trebali biste čuti jasan klik.

17. Za otpuštanje prednje zaštitne prečke: pritisnite tipke za otpuštanje s obje strane i uklonite prečku.

NASLON ZA NOGE

18. Podignite naslon za noge kao što je prikazano na slici 18.

19. Istovremeno pritisnite gumb za otpuštanje s obje strane okvira i gurnite ga prema dolje.

KORIŠTENJE SIGURNOSNIH POJASEVA

20. Aktiviranje sigurnosnih pojaseva: umetnite jezičce sigurnosnog pojasa (A) u sigurnosnu kopču (B), moraju škljocnuti na svoje mjesto. Trebali biste čuti jasan klik. Podesite duljinu sigurnosnih pojaseva pomoću klizača na ramenom dijelu sigurnosnih pojaseva. Moraju čvrsto pristajati uz djetetovo tijelo.

21. Otpuštanje sigurnosnih pojaseva: pritisnite gumb na sigurnosnoj kopči (B) i otpustite

sigurnosne pojaseve. Duljinu pojaseva možete podesiti pomoću klizača na ramenom dijelu sigurnosnih pojaseva.

22. Povucite klizače na sigurnosnim pojasevima za ramena u najniži položaj kada prevozite novorođenče.

UPOZORENJE! Prije uporabe provjerite da sigurnosni pojasevi dobro prijanjaju uz tijelo djeteta.

KORIŠTENJE NAVLAKE

23. Otpustite gumb na sigurnosnim pojasevima za ramena (1), umetnite ploču za podešavanje navlake u odgovarajući utor koji se nalazi na stražnjoj strani naslona. Provucite sigurnosne pojaseve za ramena kroz otvore (2) i ponovno zakopčajte gumb.

SKLAPANJE

24. UPOZORENJE! Kako biste izbjegli moguće ozljede, držite djecu podalje od kolica dok ih sastavljate ili sklapate.

1. Preklopite krov, otpustite polugu za podešavanje naslona (a) i gurnite je prema dolje.
2. Presavijte dio sjedala kao što je prikazano na slici.
3. Pritisnite i držite gumb za podešavanje na držaču i istovremeno ga gurnite prema dolje.
4. Podignite gumb za podešavanje (b) s obje strane okvira, gurnite ručku prema dolje i potpuno preklopite kolica. Obavezno aktivirajte osigurač za zaključavanje.

GARANCIJA

Poštovani kupac/korisnik proizvoda, uz normalno korištenje i održavanje proizvoda jamčimo njegov besprijekoran rad i jamstveni rok od 12 mjeseci za materijalne i nedostatke uzrokovane proizvodnjom. Proizvod je besprijekoran i funkcionalan u prodaji, za što se brine poseban odjel proizvođača. Kupac/korisnik je dužan pridržavati se uputa za montažu, uporabu te održavanje i čišćenje proizvoda. Ukoliko ste kupili već sastavljen proizvod, potrebno je pažljivo provjeriti sastav proizvoda prije upotrebe i po potrebi pričvrstiti komponente. Za sve veće i manje popravke osigurani su rezervni dijelovi u zakonskom roku.

Jamstveni rok počinje teći od datuma isporuke proizvoda kupcu. Za postupak reklamacije jamstva potrebno je dostaviti ispunjenu izjavu o jamstvu i račun kojim se dokazuje kupnja proizvoda.

- *Tijekom jamstvenog roka otklonit ćemo nedostatke na koje kupac ima pravo o vlastitom trošku.*
- *Svi popravci će se izvršiti unutar 30 dana od primitka proizvoda na popravak. Ovaj rok se može produžiti za dodatnih 15 dana.*
- *Osiguravamo rezervne dijelove i održavanje 36 mjeseci nakon isteka jamstvenog roka. Rezervne dijelove prodaju ovlašteni servisi i uvoznik. Uvijek koristite samo originalne rezervne dijelove!*
- *Jamstvo vrijedi na području Republike Hrvatske.*
- *Jamstvo ne isključuje prava kupca koja proizlaze iz odgovornosti prodavatelja za nedostatke proizvoda.*

GARANCIJA NE VRIJEDI U SLUČAJU KADA:

- *oštećenje proizvoda koje nastane kao rezultat normalne, svakodnevne uporabe, npr. istrošenost kotača, ogrebotine na aluminiju/metalu/plastici, promjena boje, blijedenje i istrošenost materijala do kojih dolazi tijekom vremena ili zbog nepridržavanja uputa za uporabu, - oštećenja nastala uslijed padova, sudara, udaraca, neopreznog rukovanja, isključeni su kontakti s neprikladnim tekućinama, požar ili drugi vanjski uzroci, - nepravilna montaža i nepravilno održavanje,*
- *krađa, - oštećenja nastala tijekom transporta robe, - oštećenja nastala tijekom servisiranja ili diranja proizvoda od strane neovlaštene osobe. Jamstveni rok počinje teći od datuma isporuke proizvoda kupcu. Za postupak reklamacije jamstva potrebno je dostaviti ispunjenu izjavu o jamstvu i račun kojim se dokazuje kupnja proizvoda.*

GARANCIJA

Šifra proizvoda: _____

Naziv proizvoda: _____

EAN kod proizvoda: _____

Serijski broj: _____

Boja: _____

Datum predaje proizvoda kupcu: _____

Žig prodavatelja _____

Apollo HR d.o.o.

Pustodol Začretski 19A,
49223 Sv. Križ Začretje, HR
E-Mail: info@apollo.hr, apollo.hr

Ovlašteni servis: Apollo HR d.o.o.

Pustodol Začretski 19A,
49223 Sv. Križ Začretje, HR
E-Mail: info@apollo.hr, apollo.hr

! ВАЖНО! ПРОЧИТАЈТЕ ГИ ИНСТРУКЦИИТЕ И ПРЕДУПРЕДУВАЊАТА ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ГИ ЗА ПОНАТАМОШНА УПОТРЕБА!

Доколку не го почитувате упатството за употреба, ја загрозувате безбедноста на вашето дете. Доколку не ја составите правилно количката, го изложувате вашето дете на опасност. Сочувајте го упатството за понатамошна употреба. Производот мора да биде составен од страна на возрасно лице. Количката е наменета за деца од раѓање до 48 месеци или до 22кг, што прво ќе исполни.

Одговара на европскиот стандард EN1888-2:2018: A1:2022.

! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Никогаш не го оставајте детето без надзор
- Пред да го ставите детето во количката проверете дали е во целост составена и дали сите механизми за заклучување се активирани. Пред составување на количката бидете сигурни дека вашето дете не е во допир со подвижните делови.
- Не дозволувајте детето да се игра со количката.
- За време на користење секогаш користете сигурносни појаси.
- Количката не е наменета за трчање или ролање.
- Во количката не додавајте дополнителен душек.
- Користете ги само додатоците кои се одобрени од страна на производителот. Количката е наменета за едно дете. Во количката

истовремено не смее да се возат повеќе од едно дете.

- Не ја преоптоварувајте рачката, наслонот или страничниот дел од количката бидејќи може да ја нарушите стабилноста.
- Пред да го ставите детето во количката проверете дали сите механизми за заклучување се активирани. Најголема дозволена тежина во корпата за пазарење е 3 кг.
- Делот за седење не е наменет за деца помали од 6 месеци. За новородените бебиња се препорачува најлежечката положба
- Секогаш користете ги во комбинација стомачниот и карличниот безбедносен појас.
- Редовно проверувајте го производот. Доколку забележите оштетување или дефект од безбедносни причини повеќе не ја користете количката. При возење на места каде постои висинска разлика (пример тротоари, рабови,) секогаш количката возете ја на најнискиот дел бидејќи во спротивно може да дојде до превртување и оштетување на количката. Внимавајте количката да не удира во рабови и тротоари и слично
- Не ја користете количката во близина на оган или други извори на топлина како што се радијатори. Не ја оставајте количката подолго време изложена на сончева светлина.
- Детската количка не ја оставајте на нерамни и лизгави површини или удолници.
- Пред да го ставите детето во количка бидете сигурни дека сите механизми за заклучување се правилно заклучени и дали автоседиштето е правилно и безбедно поставено.
- Транспортот не е замена за креветче. Доколку на вашето дете му е потребен сон, ставете го во креветче.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

Производот треба редовно и правилно да се одржува и чисти. Навлаката чистете ја според упатствата кои се наоѓаат на самата етикета. Текстилот се одржува со млака вода и благ детергент. Исплакнете со чиста вода и почекајте да се исуши. Никогаш не користете избелувач или друго абразивно или хемиско средство. Не треба да се суши во сушара. Некои производи, како средства за дезинфекција или крема за заштита од сонце, може да остават трајни оштетувања поради составот кој го имаат. Производот не го изложувајте на директна сончева светлина бидејќи може да дојде до избледување или промена на бојата на текстилот, а одредена храна може да остави флека на текстилот.

Пластичните и алуминиумските делови чистете ги со топла вода и избришете со сува крпа. Редовно проверувајте ги (пред секоја употреба) кочниците, тркалата, приклучоците, елементите кои се спојуваат, безбедносните појаси и осигурајте се дека деловите се неоштетени. По користење на снег, дожд, песок и други слични површини, по потреба исчистете ја количката со сува крпа, тркалата редовно подмачкувајте ги со неагресивни средства, препорачуваме силиконски спреј или VD40. Пред употреба целосно исушете ја количката како би спречиле појава на рѓа. Употребувајте додатоци и резервни делови кои се одобрени од произведувачот.

СКЛОПУВАЊЕ

1. Слика 1 ја прикажува склопената рамка.

2. Ослободете ја иглата за заклучување како што е прикажано на слика 2.

3. Фатете ја рачката и подигнете ја. Целосно издолжете ја рамката додека не се прицврсти во положбата.

4. Притиснете и задржете го копчето за прилагодување на рачката и подигнете ја рачката.

Рамката е целосно составена.

ИНСТАЛИРАЊЕ НА ПРЕДНИТЕ ТРКАЛА

5. Вметнете ги предните тркала во отворите предвидени на предната страна на рамката. Треба да слушнете јасен **клик**.

ИНСТАЛИРАЊЕ НА ЗАДНИТЕ ТРКАЛА

6. Вметнете ги задните тркала во отворот што се наоѓа на задниот дел од рамката, треба да слушнете јасен **клик**. Пред употреба, проверете дали тркалата се правилно и безбедно монтирани на рамката

ОТСТРАНУВАЊЕ НА ПРЕДНИТЕ ТРКАЛА

7. Притиснете ја иглата за заклучување од двете страни на рамката истовремено и извадете ги тркалата.

ОСЛОБОДЕТЕ ГИ ПРЕДНИТЕ ТРКАЛА

8. Притиснете ја иглата за ослободување на задниот дел од рамката и ослободете ги предните тркала како што е прикажано на сликата.

ПРЕДНИ ТРКАЛА

9. Предните тркала може да се заклучат - притиснете ја иглата за заклучување назад (A).

Предни ротирачки тркала – турнете ја иглата за заклучување напред (B).

КОРИСТЕЊЕ НА КОЧНИЦА

10. Ставете ја ногата на рачката на кочницата и турнете ја надолу (A). Ова ќе ја активира кочницата и треба да слушнете јасен **клик**.

11. Притиснете ја рачката на кочницата нагоре (B) и отпуштете ги кочниците.

ИНСТАЛАЦИЈА НА ДЕЛ ЗА СЕДЕЊЕ

12. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Седиштето егодно за деца од раѓање до 36 месеци и со максимална тежина до 22 кг.

Порамнете ги приклучоците од двете страни на рамката и делот на седиштето (A, B), ставете го седиштето на рамката и вметнете го во отворите предвидени за оваа намена. Притиснете надолу и треба да слушнете јасен **клик**.

Важно! Седиштето може да се монтира во правец или спротивно на насоката на движење.

ОТСТРАНУВАЊЕ НА ДЕЛ ЗА СЕДЕЊЕ

13. Притиснете ги копчињата за ослободување од двете страни на рамката истовремено и отстранете го делот на седиштето.

ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА ПОТПИРАЧОТ ЗА ГРБ

14. Фатете ја рачката за прилагодување на потпирачот за грб и прилагодете ја во саканата положба. Подигнете ја рачката за прилагодување и подигнете го

потпирачот за грб.

ПОСТАВУВАЊЕ / ОТСТРАНУВАЊЕ НА НАСТРЕШНИЦА

15. Вметнете ја рамката на настрешницата во отворите предвидени на рамката на количката. Притиснете надолу и рамката ќе се прицврсти во положбата (A). Притиснете го копчето за ослободување и извадете го копчето (B).

ПРЕДЕН ШТИТНИК

16. Монтирање: Вметнете го предниот штитник во рамката на количката, тој мора да се прицврсти на својата позиција. Треба да слушнете јасен **клик**.

17. За да го ослободите предниот штитник: притиснете ги копчињата за ослободување од двете страни и извадете го штитникот.

ПОТПИРАЧ ЗА НОЗЕ

18. Подигнете го потпирачот за нозе како што е прикажано на слика 18.

19. Притиснете го копчето за ослободување од двете страни на рамката истовремено и притиснете го надолу.

КОРИСТЕЊЕ НА СИГУРНОСЕН ПОЈАС

20. Активирање на сигурносен појас: вметнете ги јазиците на сигурносните појаси (A) во заштитната тока (B), тие мора да се прицврстат во својата положба. Треба да слушнете јасен клик. Прилагодете ја должината на сигурносните појаси користејќи ги лизгачите на рамениот дел од појасите. Тие мора цврсто да се вклопат во телото на детето.

21. Отпуштање на сигурносните

појаси: притиснете го копчето на заштитната тока (B) и отпуштете ги појасите. Можете да ја прилагодите должината на појасите користејќи ги лизгачите на рамениот дел од појасите.

22. Повлечете ги лизгачите на сигурносните појаси на рамо до најниската положба кога превезувате новороденче.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Пред употреба, проверете дали сигурносните појаси се вклопуваат цврсто околу телото на детето.

КОРИСТЕЊЕ НА НАВЛАКАТА

23. Ослободете ги копчињата на појасите за рамо (1), вметнете ја плочата за прилагодување на навлаката во соодветниот отвор што се наоѓа на задниот дел од потпирачот за грб. Поминете ги појасите на рамо низ отворите (2) и повторно зацврстете ги копчињата.

СКЛОПУВАЊЕ

24. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! За да избегнете можни повреди, **држете ги децата подалеку од количката додека ја склопувате или отворате.**

1. Преклопете ја настрешницата, отпуштете ја рачката за прилагодување на потпирачот за грб (a) и турнете ја надолу.
2. Преклопете го делот од седиштето како што е прикажано на сликата.
3. Притиснете и задржете го копчето за прилагодување на држачот и истовремено притиснете го надолу.
4. Подигнете ги копчињата за прилагодување (б) од двете страни на рамката, турнете ја рачката надолу и целосно преклопете ја количката. Погрижете се да го активирате иглата за заклучување.

ГАРАНЦИЈА

Почитуван купувач/ корисник на производот,

Со нормално користење и одржување на производот, гарантираме негово беспрекорно работење и гаранција од 12 месеци на дефекти во материјалот и производството. Производот е проверен и функционален за продажба, а за истото се грижи посебен оддел од страна на производителот. Купувачот/ корисникот мора да се придржува до упатствата за составување, употреба, одржување и чистење на производот. Ако сте го купиле производот веќе составен, внимателно проверете го пред употреба и прицврстете ги деловите доколку е потребно. За сите поголеми и помали поправки, се обезбедуваат резервни делови според определениот законски рок. Гаранцијата почнува да важи од датумот на испорака на производот до купувачот. За рекламација, потребно е доставите пополнета гаранциска изјава и фискална сметка со која се потврдува купувањето на производот.

- За време на гарантниот рок на наш трошок ќе ги отстраниме дефектите на кои купувачот има право.
- Сите поправки ќе ги извршиме во рок од 15 работни дена од примањето на производот на поправка. Овој рок може да се продолжи за уште дополнителни 15 работни дена во договор со купувачот.
- Обезбедуваме резервни делови и одржување на производот 36 месеци по истекот на гарантниот период. Резервните делови ги продаваат овластените сервиси и увозникот. Секогаш користете оригинални резервни делови!
- Гаранцијата важи на територија на РС Македонија
- Гаранцијата не ги исклучува правата на купувачот кои произлегуваат од одговорноста на продавачот за дефекти на производот.

ГАРАНЦИЈАТА НЕ ПОКРИВА:

- оштетувања на производот кои настануваат како резултат на нормална, секојдневна употреба, на пример истрошеност на тркалата, гребаници на алуминиумот/ металот/ пластиката, промена на боја, избледување и пропаѓање на материјалот до кои доаѓа како резултат на користење со текот на времето или поради непридржување до упатствата за употреба.,
- оштетувања како резултат на пад, судар, удар, невнимателно ракување, контакт со опасни течности, пожар или други надворешни причини,
- неправилно составување и неправилно одржување,
- оштетување кое настанало за време на транспортот на робата,
- оштетувања кои настанале како резултат на сервисирање или отворање на производот од страна на неовластено лице.

Гарантниот рок почнува да тече од датумот на испорака на купувачот. За да е валидна рекламацијата, мора да доставите изјава и фискална сметка со која се докажува купувањето на производот.

ГАРАНЦИЈА

Шифра на производот: _____

Назив на производот: _____

EAN код на производот: _____

Сериски број: _____

Боја: _____

Датум на купување: _____

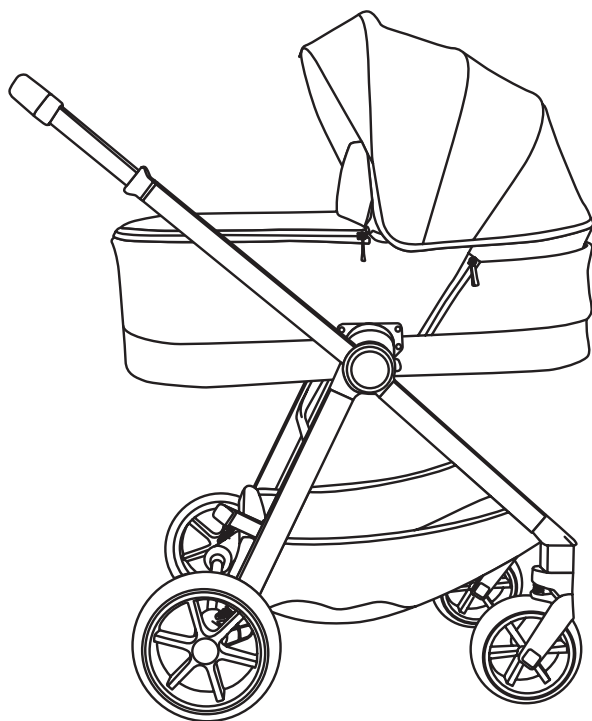
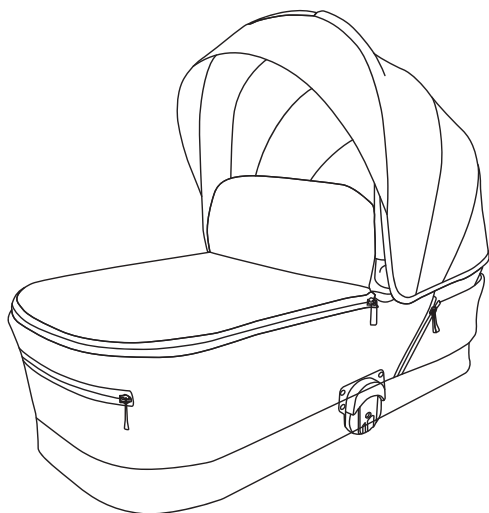
Потпис и печат на продавачот: _____

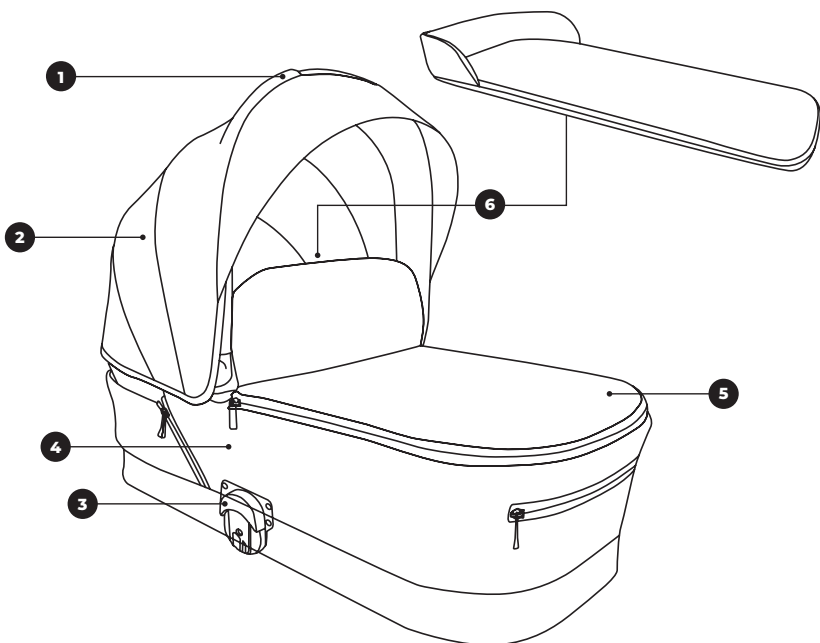
Увозник и дистрибутер за С.Македонија:
Аполло МК ДООЕЛ, ул. Перо Наков бр. 124,
 1000 СКОПЈЕ, МК www.apollogroup.eu

Овластен сервис: Аполло МК ДООЕЛ,
 ул. Перо Наков бр. 124, 1000 СКОПЈЕ,
 МК www.apollogroup.eu

Carrycot **OPTY**

- / Babywanne OPTY
- / Navicella per bambini OPTY
- / Nacelle profonde OPTY
- / Cesta profunda OPTY
- / Порт плевне OPTY
- / Globoka košara OPTY
- / Duboka košara OPTY
- / Длабока корпа OPTY





EN

1. Hood
2. Hood
3. Adapteurs
4. Carrycot
5. Apron
6. Mattress

FR

1. Canopy
2. Canopy
3. Adapteurs
4. Nacelle profonde
5. Capote
6. Matelas

DE

1. das Sonnenverdeck
2. das Sonnenverdeck
3. die Adapter
4. die tiefe Babywanne
5. die Winddecke
6. die Matratze

ES

1. Capota
2. Capota
3. Adaptadores
4. Capazo
5. Bolsa de invierno
6. Colchón

IT

1. Tettuccio
2. Tettuccio
3. Adattatori
4. Navicella
5. Sacco invernale
6. Materassino

GR

1. Κουκούλα
1. Κουκούλα
2. Αντάπτορες
3. Πορτ-μπεμπέ
4. Ποδιά
5. Στρώμα

SI

1. Strehica
2. Strehica
3. Adapterji
4. Globoka košara
5. Zaščita za nogice/pred vetrom
6. Ležišče

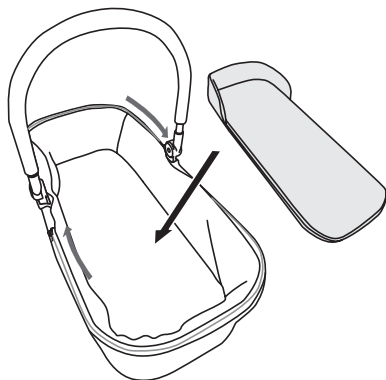
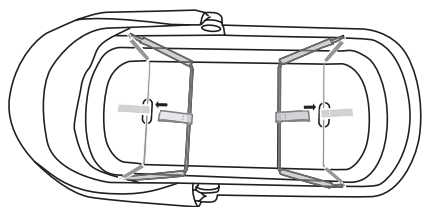
HR

1. Krovčić
2. Krovčić
3. Adapteri
4. Duboka košara
5. Zimska vreća
6. Madrac

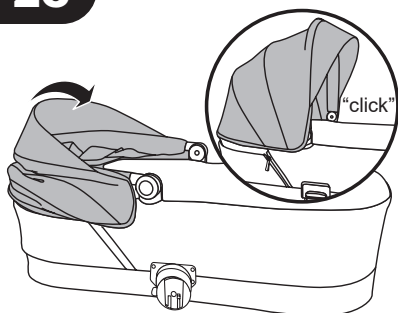
MK

1. Настрешница
2. Настрешница
3. Адаптери
4. Длабока корпа
5. Зимска вреќа
6. Дел за лежење

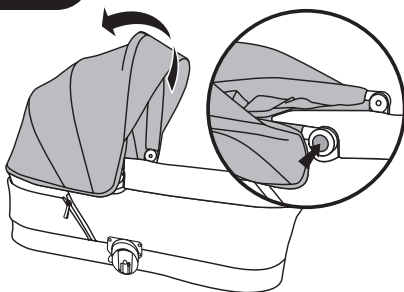
25



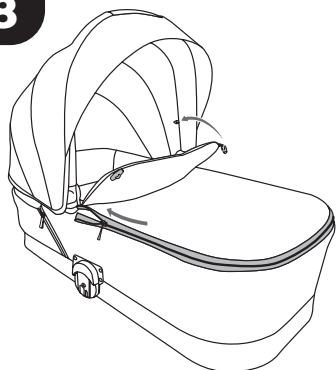
26



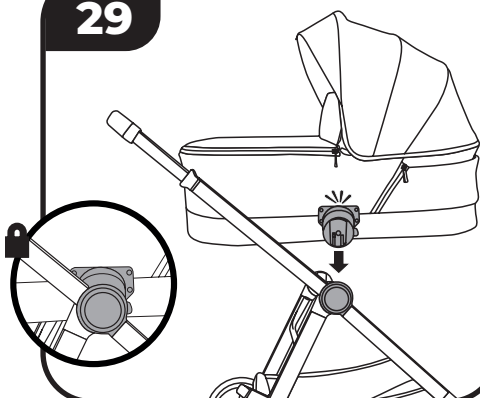
27

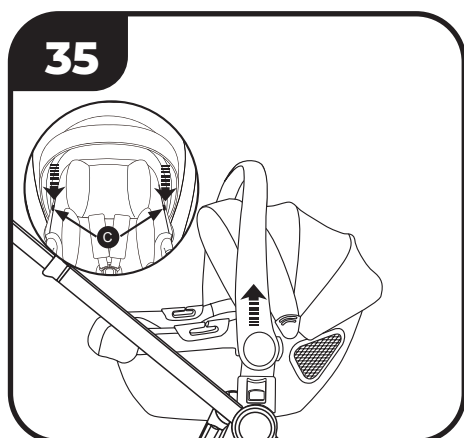
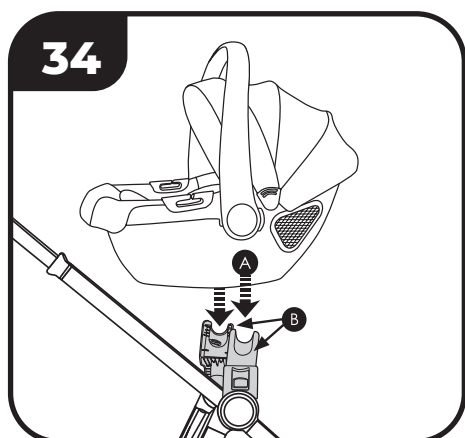
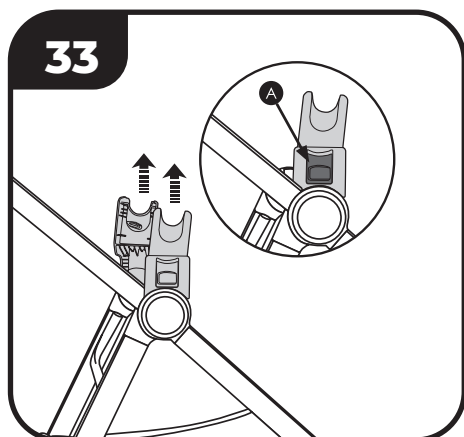
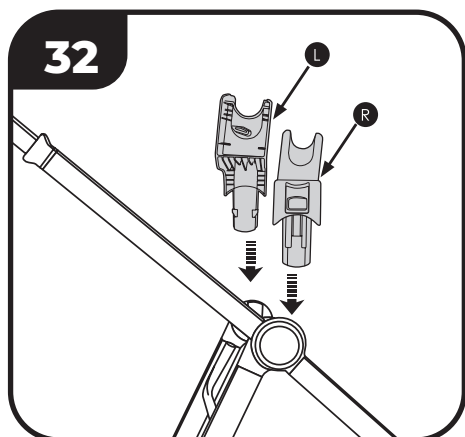
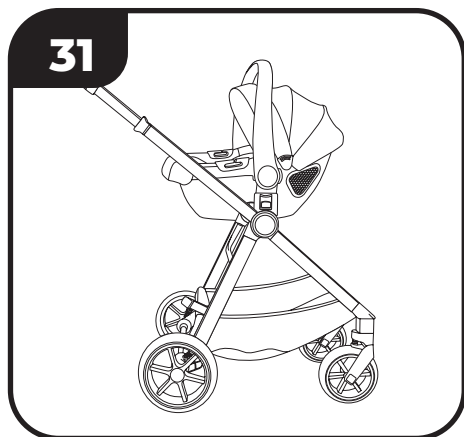
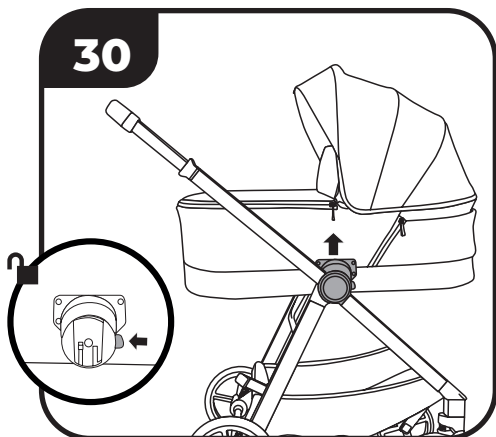


28



29





IMPORTANT! READ THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

Read these instruction carefully before use and keep them for future reference. Failure to do so could seriously jeopardize the safety of the child. Incorrect assembly can be dangerous. Save the instructions for later use. Stroller can be assembled only by adult. Stroller in combination with carry cot and carseat is designed for children from birth and up to 48 months or 22 kg or which comes first.

Product complies to European Standard EN1466:2023

WARNINGS!

- This product is only suitable for a child who cannot sit up unaided.
- Only use on a firm, horizontal level and dry surface. -Do not use on elevated surface.
- Do not let other children play unattended near the carrycot.
- Do not use if any part is broken, torn or missing.
- Use replacement parts supplied or approved by the manufacturer.
- Be aware of the risk of open fire and other source of strong heat, such as electric bar fires, gas fires in the near vicinity of carry cot – do not place it near.
- Handles and bottom should be inspected regularly for signs of damage or wear.
- Do not leave your child unattended.
- Never use the carrycot on a stand.
- Do not add additional mattress.
- Use only of a firm, horizontal

level and dry surface.

- Never use accessories that have not been approved by manufacturer.
- This carrycot is designed for children from birth up to 9 kg.
- This product is suitable for a child who cannot sit up by itself, roll over and cannot push itself up on its hands and knees.
- Maximum weight of the child: 9 kg.
- The head of the child in the carry cot should never be lower than body of the child.
- Hazard of hitting the baby when putting on the floor, crossing the door.
- Overheating can endanger the life of the child. Take into account the ambient temperature and child's clothing. Ensure that the child is not too cold or too warm.
- Ensure your child's face is not pressed against the fabric as its breathing may be restricted.
- Carrycot does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable cot or bed.
- The base shall be adjusted in the lowest position for sleeping.
- Do not leave anything in the carry cot that could present a danger of suffocation e.g. non-rigid toys, pillows ...
- Do not place the carry cot close to another product, which could present a danger of strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords... Ask a health professional for advice on safe sleeping.

CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the textile part with a soft sponge and mild detergent. Don't iron. Do not use bleach. Prolonged exposure to direct sunlight can cause the cover to fade. If carrycot get wet, dry the metal parts and store it in a cool and ventilated place.

ASSEMBLING THE CARRYCOT

25. Pull the support rods in the direction of the arrow until the support rod of the carry cot is pulled into the slot respectively. Zip the inner layer, then put the mattress inside.

USING THE HOOD

26. To open: Pull the carrycot hood / handle into the vertical position until it clicks into place.

27. To close: Press both adjuster buttons on the outside of the carry handle and fold the hood back.

USE THE FOOT COVER

28. Place the foot cover over the carry cot, zip the zipper of foot cover with the zipper on the outer layer, fix the buttons on the foot cover and inner sides of the canopy.

ATTACHING THE CARRYCOT TO THE STROLLER CHASSIS

29. Note! The carrycot can only be fitted parent facing as shown. Hold the carrycot so that it is facing the stroller handle. Position the carrycot joints above the mounting points and push the carrycot downwards until it clicks into place. Lift the carrycot to ensure it is firmly attached to the stroller chassis.

REMOVING THE CARRYCOT FROM THE STROLLER CHASSIS

30. To remove the carrycot, press in the release catches on each side of the carrycot adaptor and lift the carrycot off the chassis.

31. THE CAR SEAT SHOULD BE PARENT-FACING.

TO FIT THE ADAPTORS

32. The adaptors are left and right specific and have an "L" and "R" printed on them. The left-hand adaptor (marked "L") MUST be placed into the left-hand mounting point of the chassis (as viewed from the front). The right-hand adaptor (marked "R") MUST be placed into the right-hand mounting point of the chassis. Make sure they have securely clicked in to place.

TO REMOVE THE ADAPTORS

33. Press in release button (A) and lift off the adaptor from the chassis.

Important: Please refer to your car seat manufacturer's user guide for detailed instructions on attaching and removing your car seat. Your car seat can only be fitted parent facing.

TO FIT THE CAR SEAT

ONTO THE ADAPTORS

34. Hold the car seat so that it is facing the stroller handle (parent facing). Position the car seat handle joints (A) above the adaptors (B) and push the seat downwards until it clicks into place.

Attention! Check attachment before using: Lift the car seat to ensure it is firmly attached to the stroller chassis.

REMOVING THE CARSEAT FROM THE CHASSIS

35. Press the buttons under red marked positions on both sides of car seat(C) , lift up the car seat from chassis.



ACHTUNG! VOR DER VERWENDUNG LESEN SIE AUFMERKSAM DIE GEBRAUCHSANWEISUNG UND HEBEN SIE SIE FÜR SPÄTER AUF.

Vor der Verwendung und dem Zusammenbau des Produkts lesen Sie aufmerksam die Gebrauchsanweisung und beachten Sie sie. Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung kann ernst die Sicherheit Ihres Kindes gefährden. Wegen falschen Zusammenbaus kann der Kinderwagen gefährlich sein. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für später auf. Den Kinderwagen darf nur ein Erwachsener zusammenbauen. Der Kinderwagen in der Kombination mit dem Kindersitz und der tiefen Babywanne ist für Kinder von bis 48 Monate oder bis zu einem Gewicht von 22 kg geeignet.

Das Produkt entspricht dem europäischen Standard EN1466:2023.



WARNUNGEN!

- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Die tiefe Babywanne ist für Kinder geeignet, die noch nicht selbstständig sitzen.
- Stellen Sie die Babywanne auf harte, gerade und trockene Oberflächen.
- Erlauben Sie anderen Kindern nicht, dass sie mit der tiefen Babywanne spielen.
- Verwenden Sie die tiefe Babywanne nicht mehr, wenn irgendein Teil gebrochen oder beschädigt ist oder sogar fehlt.
- Benutzen Sie nur die

Ersatzteile, die vom Hersteller genehmigt sind.

- Meiden Sie offenem Feuer oder anderen Wärmequellen – wie z.B. Elektro- oder Gasdrahte.
- Den Griff und den Boden der tiefen Babywanne überprüfen Sie regelmäßig – Beschädigungsoder Abnutzungsmöglichkeit.
- Verwenden Sie die tiefe Babywanne nicht auf einem Ständer.
- Legen Sie keine zusätzlichen Matratzen.
- Benutzen Sie keine Ersatzteile, die nicht vom Hersteller genehmigt sind.
- Die tiefe Babywanne ist für Kinder von der Geburt bis 9 kg geeignet.
- Das Produkt ist für Kinder geeignet, die noch nicht selbstständig sitzen, sich umdrehen und sich auf die Arme und Knie stützen können. Die tiefe Babywanne können Kinder bis 9 kg nutzen. Der Kopf des Kindes sollte niemals in der Babywanne liegen niedriger als der Körper des Kindes. Gefahr, das Baby zu treffen, wenn Sie es auf den Boden legen und die Tür überqueren.
- Überhitzung kann das Leben des Kindes gefährden. Berücksichtigen Sie die

Umgebungstemperatur und die Kleidung des Kindes.

Achten Sie darauf, dass dem Kind nicht zu kalt oder zu warm ist.

- Nicht auf erhöhten Flächen verwenden.
- Zum Schlafen stellen Sie die Rückenlehne in die niedrigste Position ein.
- Lassen Sie in der tiefen Babywanne niemals irgendetwas liegen, was Erstickungsgefahr darstellen könnte; z.B. weiches Spielzeug, Kissen, ...
- Stellen Sie die tiefe Babywanne nicht in die Nähe anderer Produkte, die Erstickungsgefahr darstellen könnten; z.B. Schnüre für Rollläden/Vorhänge ...
- Beraten Sie sich mit einem Gesundheitsexperten über dem sicheren Schlafen.

REINIGUNG UND PFLEGE

Den Textilteil reinigen Sie mit weichem Schwamm und sanftem Waschmittel. Nicht bügeln. Nicht bleichen. Langfristiges Aussetzen den direkten Sonnenstrahlen kann das Verbleichen des Textils verursachen. Wenn die tiefe Babywanne nass wird, trocknen Sie die Metallteile und lagern Sie sie in kalten Räumen und lüften Sie.

ZUSAMMENBAU

25. Ziehen Sie das Stützgestell heraus und öffnen Sie es. Mit dem Reißverschluss schließen Sie die Unterlage und legen Sie auf sie die Matratze.

VERWENDUNG DES SONNENVERDECKS

26. Das geöffnete Sonnenverdeck: ziehen Sie es einfach heraus und öffnen Sie es vollkommen. Dabei müssen Sie ein klares **KLICK** hören.

27. Das geschlossene Sonnenverdeck: drücken Sie die Einstellknöpfe an beiden Seiten des Gestells und klappen Sie das Sonnenverdeck zusammen.

VERWENDUNG DER WINDDECKE

28. Die Winddecke bringen Sie über das Gestell der tiefen Babywanne an und befestigen Sie sie mit Hilfe des Reißverschlusses. Dann befestigen Sie die Winddecke noch mit den Knöpfen.

MONTAGE DER TIEFEN BABYWANNE ANS KINDERWAGENGESTELL

29. Achtung! Die tiefe Babywanne können Sie nur rückwärts montieren. Sie montieren die tiefe Babywanne ans Gestell so, dass sie zum Griff

gedreht ist. Begleichen Sie die Anschlüsse der tiefen Babywanne mit den Anschlüssen am Gestell; montieren Sie die Babywanne ans Gestell, drücken Sie nach unten, bis sie in die Position einklinkt. Dabei müssen Sie ein klares **KLICK** hören. Heben Sie ein wenig die Babywanne und vergewissern Sie sich, dass sie sicher und richtig montiert ist.

DEMONTAGE DER TIEFEN BABYWANNE

30. Lösen Sie an beiden Seiten des Gestells die Schließstifte der Adapter, heben Sie die Babywanne und entfernen Sie sie vom Gestell.

31. DEN KINDERWAGEN KÖNNEN SIE ANS KINDERWAGENGESTELL NUR RÜCKWÄRTS MONTIEREN (DER MAMA-BLICK).

MONTAGE DER ADAPTER

32. Die Adapter sind mit den Buchstaben L (links) und R (rechts) gekennzeichnet. Der Adapter mit dem Buchstaben L muss in die Ritze an der linken Seite des Kinderwagengestells eingesteckt werden. Der Adapter mit dem Buchstaben R muss aber in die Ritze an der rechten Seite des Gestells eingesteckt werden. Überzeugen Sie sich, dass sie in die

Position eingeklinkt sind.

DEMONTAGE DER ADAPTER

33. Drücken Sie den Lockerungsknopf A und entfernen Sie vom Gestell die Adapter. Wichtig: beachten Sie die Herstellerhinweise für die richtige Montage und Demontage des Kindersitzes. Den Kindersitz dürfen Sie nur entgegen der Fahrtrichtung montieren.

MONTAGE DES KINDERSITZES AN DAS KINDERWAGENGESTELL

34. Montieren Sie den Kindersitz an das Gestell entgegen der Fahrtrichtung. Die Anschlüsse A stecken Sie in die Adapter B am Kinderwagengestell. Drücken Sie

den Kindersitz nach unten, dabei muss er in die Position einklinken (Sie müssen ein klares »**KLICK**« hören).

Achtung! Vor der Verwendung überprüfen Sie, dass der Kindersitz richtig und sicher am Kinderwagengestell montiert ist.

DEMONTAGE DES KINDERSITZES VOM GESTELL

35. Drücken Sie gleichzeitig an beiden Seiten die Knöpfe, unter der roten Markierung (C), heben Sie den Kindersitz und nehmen Sie ihn vom Gestell.

! ISTRUZIONI PER L'USO IMPORTANTE! CONSERVARE COME RIFERIMENTO PER IL FUTURO.

Lea cuidadosamente estas instrucciones antes del uso y guárdelas para referencias futuras. No hacerlo podría poner en grave peligro la seguridad del niño. Un montaje incorrecto puede ser peligroso. Guarde las instrucciones para su uso posterior. El carrito sólo puede ser montado por un adulto. La silla de paseo, combinada con las illa de coche y el capazo, está diseñada para niños desde su nacimiento hasta los los 48 meses o 22 kg o lo que ocurra primero.

El producto cumple la Normativa Europea EN1466:2023.

! AVVERTENZA!

- Non lasciare mai il bambino solo e incustodito.
- La navicella è adatta ai bambini che non sono già in grado di sedersi autonomamente.
- La navicella deve essere collocata solo su una superficie solida, in piano e asciutta.
- Non consentire ad altri bambini di giocare con la navicella.
- Non utilizzare più la navicella se qualsiasi sua parte sia rotta, danneggiata o mancante.
- Utilizzare solo i pezzi di ricambio approvati dal produttore.
- Evitare le fiamme libere o altre fonti di calore – come i fili elettrici o del gas.
- Verificare regolarmente la maniglia e il fondo della navicella – possibili danni o usura.
- Non utilizzare la navicella sul supporto.

- Non aggiungere un ulteriore materassino.
- Non utilizzare componenti che non sono approvati da parte del produttore.
- La navicella è ideata per bambini dalla nascita fino a un peso di 9 kg.
- Il prodotto è adatto per bambini che non sono già in grado di sedersi autonomamente, non possono girarsi o appoggiarsi sulle mani o sulle ginocchia. La navicella può essere utilizzata da bambini fino a un peso di 9 kg. La testa del bambino nella navicella non dovrebbe mai essere inferiore al corpo del bambino. Rischio di colpire il bambino quando si mette a terra, attraversando la porta. Il surriscaldamento può mettere in pericolo la vita del bambino. Tenere conto della temperatura ambiente e dell'abbigliamento del bambino. Assicurarsi che il bambino non abbia né troppo freddo né troppo caldo.
- Il prodotto non sostituisce un lettino. Se il bambino ha bisogno di dormire, bisogna metterlo in un lettino o una culla.
- Non utilizzare su superfici elevate.
- Lo schienale deve essere regolato nella posizione più bassa per dormire.
- Non lasciare nella navicella nulla che possa rappresentare un pericolo di soffocamento, ad esempio giocattoli non rigidi, cuscini...
- Non collocare la navicella vicino a un altro prodotto che potrebbe rappresentare un pericolo di strangolamento, ad esempio funi, corde di persiane/tende...
- Chiedere consiglio a un professionista della salute per un sonno sicuro.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulire le parti in tessuto con acqua tiepida e un detergente delicato. Non usare mai candeggina o altri agenti chimici aggressivi. Non esporre il prodotto alla luce solare diretta, in quanto potrebbero sbiadire. Pulire le parti in plastica e alluminio con acqua tiepida e asciugare con un panno asciutto.

MONTAGGIO

25. Estrarre il telaio di supporto e aprirlo. Chiudere la cerniera della base e posizionarvi il materasso.

UTILIZZO DEL TETTuccio

26. Tettuccio aperto: tirare semplicemente il tettuccio verso l'esterno e aprirlo completamente. Si dovrebbe sentire uno scatto netto.

27. Tettuccio chiuso: premere i pulsanti di regolazione su entrambi i lati del telaio e ripiegare il tettuccio.

UTILIZZO DEL COPRIGAMBE

28. Posizionare il coprigambe sul telaio della navicella e fissarlo con la cerniera. Il coprigambe viene poi attaccato con i bottoni.

FISSAGGIO DELLA NAVICELLA AL TELAIO DEL PASSEGGINO

29. Attenzione! La navicella può essere installata solo nel senso opposto a quello di marcia. Posizionare la navicella sul telaio in modo che sia rivolto verso l'impugnatura. Allineare i connettori della navicella con quelli del telaio, posizionare la navicella sul telaio e spingerla verso il basso finché non scatta in posizione. Si dovrebbe sentire uno scatto

netto durante questa operazione. Sollevare leggermente la navicella per verificare che sia posizionata correttamente e in modo sicuro.

RIMOZIONE DELLA NAVICELLA

30. Sganciare i perni di bloccaggio degli adattatori su entrambi i lati del telaio, sollevare la navicella e rimuoverla dal telaio.

31. IL SEGGIOLINO AUTO PUÒ ESSERE INSTALLATO SUL TELAIO DEL PASSEGGINO SOLO NEL SENSO OPPOSTO A QUELLO DI MARCIA (VISTA MAMMA).

INSTALLAZIONE DEGLI ADATTATORI

32. Gli adattatori sono contrassegnati dalle lettere L (sinistra) e D (destra). L'adattatore contrassegnato con L deve essere inserito nella fessura sul lato sinistro del telaio del passeggino. L'adattatore contrassegnato con R deve essere inserito nella fessura sul lato destro del telaio. Assicurarsi che scattino in posizione.

RIMOZIONE DEGLI ADATTATORI

33. Premere il pulsante di rilascio A e rimuovere gli adattatori dal telaio. Importante: seguire le istruzioni del produttore per la corretta installazione e rimozione del

seggolino auto. Installare il seggiolino solo nel senso opposto a quello di marcia.

INSTALLAZIONE DEL SEGGIOLINO AUTO SUL TELAIO DEL PASSEGGINO

34. Posizionare il seggiolino sul telaio nella direzione opposta a quella di marcia. Inserire le guide A negli adattatori B del telaio. Spingere il seggiolino verso il basso, in modo che si blocchi in posizione (si dovrebbe sentire chiaramente un **clic**).

RIMOZIONE DEL SEGGIOLINO AUTO DAL TELAIO

35. Premere contemporaneamente i pulsanti su entrambi i lati, sotto il segno rosso (C), per sollevare il seggiolino e rimuoverlo dal telaio.



IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS ET LES AVERTISSEMENTS ET CONSERVEZ-LES POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Lisez attentivement ces instructions avant utilisation et conservez-les pour référence future. Ne pas le faire pourrait sérieusement compromettre la sécurité de l'enfant. Un montage incorrect peut être dangereux. Conservez les instructions pour une utilisation ultérieure. La poussette peut être assemblée uniquement par un adulte. La poussette en combinaison avec le siège auto et la nacelle est conçue pour les enfants dès la naissance et jusqu'à 48 mois ou 22 kg ou qui arrive en premier. **Ce produit correspond à la norme européenne EN1466:2023**

⚠ MISE EN GARDE!

- Cet article convient uniquement à un enfant qui ne peut pas s'asseoir tout seul.
- Utilisez-le uniquement sur une surface ferme, horizontale et sèche.
- Ne laissez pas d'autres enfants jouer sans surveillance près de la nacelle.
- Ne pas utiliser l'article si une pièce est cassée, déchirée ou manquante.
- Utilisez des pièces de rechange fournies ou approuvées par le fabricant.
- Soyez conscient du risque de feu ouvert et d'autres sources de forte chaleur, telles que les feux de barres électriques et les feux de gaz à proximité

immédiate de la nacelle.

- Le guidon et le fond de la poussette doivent être inspectés régulièrement pour détecter d'éventuels signes de dommages ou d'usure.
- Ne laissez pas votre enfant sans surveillance.
- N'utilisez jamais la nacelle sur un support.
- Ne pas ajouter un deuxième matelas.
- Utilisez uniquement une surface ferme, horizontale et sèche.
- N'utilisez jamais d'accessoires qui n'ont pas été approuvés par le fabricant.
- Cette nacelle est conçue pour les enfants de la naissance jusqu'à 9 kg maximum.
- Ce produit convient à un enfant qui ne peut pas s'asseoir tout seul, se retourner et ne peut pas se mettre debout sur ses mains et ses genoux. Poids maximum de l'enfant: 9 kg.
- N'utilisez jamais la nacelle sur un Support. La tête de l'enfant dans la nacelle ne doit jamais être plus bas que le corps de l'enfant. Risque de heurter le bébé en se mettant par terre, en franchissant la porte. La surchauffe peut mettre en danger la vie de l'enfant. Tenir compte de la température ambiante et des vêtements de l'enfant. Assurez-vous que l'enfant n'a ni trop froid ni trop

chaud. Assurez-vous que le visage de votre enfant n'est pas pressé contre le tissu car sa respiration pourrait être restreinte. Le produit ne remplace pas un berceau ou un lit. Si votre enfant a besoin de dormir, placez-le dans un berceau ou un lit adapté. -Ne pas utiliser sur une surface surélevée.

- Pour dormir, réglez le dossier sur la position la plus basse.
- Dans la nacelle profonde, ne laissez rien, qui pourrait présenter un risque d'étouffement, par ex. jouets non rigides, oreillers...
- Ne placez pas la nacelle profonde à proximité d'un autre produit pouvant présenter un risque d'étouffement, par ex. cordes, cordons pour stores/rideaux...
- Consultez un professionnel de la santé pour tout renseignement concernant le sommeil en toute sécurité.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Nettoyez la partie textile avec une éponge douce et un détergent doux. Ne pas repasser. Ne pas utiliser d'eau de Javel. Une exposition prolongée à la lumière directe du soleil peut entraîner la décoloration de la housse. Si la nacelle est mouillée, séchez les parties métalliques et rangez-la dans un endroit frais et aéré.

ASSEMBLAGE

25. Retirez le châssis du support et dépliez-le. Fermez la couche intérieure puis placez-y le matelas.

UTILISATION DU CANOPY

26. Canopy déplié: tirez-le simplement vers l'extérieur pour le déplier complètement. Vous devez alors entendre un **clic**.

27. Canopy déplié: Appuyez sur les boutons de réglage des deux côtés du châssis et pliez le canopy.

UTILISATION DE LA CAPOTE

28. Placez la capote sur le cadre de la nacelle profonde et attachez-le avec la fermeture éclair. Vous pouvez ensuite fixer la capote à l'aide des boutons.

INSTALLATION DE LA NACELLE SUR LE CHÂSSIS DE LA POUSSETTE

29. Attention! La nacelle ne peut être installée que dos à la route. Placez la nacelle sur le châssis de manière à ce qu'il soit face au guidon. Alignez les connecteurs de la nacelle aux connecteurs du châssis, placez la nacelle sur le châssis, appuyez jusqu'à ce qu'il se s'enclenche en position. Vous devez alors entendre un

clic. Soulevez légèrement la nacelle pour vous assurer qu'elle est correctement et sûrement positionnée.

RETRAIT DE LA NACELLE

30. Relâchez les goupilles de verrouillage des adaptateurs des deux côtés du châssis, soulevez la nacelle et retirez-la du châssis.

31. LE SIÈGE AUTO NE PEUT ÊTRE INSTALLÉ SUR LE CHÂSSIS DE LA POUSSETTE QUE DOS À LA ROUTE (FACE À LA MÈRE).

POUR AJUSTER LES ADAPTATEURS

32. Les adaptateurs sont spécifiques à gauche et à droite et portent les signes imprimés L et R. L'adaptateur gauche (marqué L) DOIT être installé sur le point de montage gauche du châssis (vu de l'avant). L'adaptateur droit (marqué R) DOIT être installé sur le point de montage droit du châssis. Assurez-vous qu'ils sont bien enclenchés.

POUR RETIRER LES ADAPTATEURS

33. Appuyez sur le bouton de déverrouillage (A) et retirez l'adaptateur du châssis.

Important : Veuillez consulter le mode d'emploi de votre siège d'auto pour des instructions détaillées sur la fixation et le retrait de votre siège auto.

Votre siège auto ne peut être installé que face au parent.

POUR FIXER LE SIÈGE AUTO SUR LES ADAPTATEURS

34. Tenez le siège auto face au guidon de la poussette (face aux parents). Positionnez les joints de l'anse du siège auto (A) au-dessus des adaptateurs (B) et poussez le siège vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Attention! Vérifiez la fixation avant utilisation : Soulevez le siège auto pour vous assurer qu'il est fermement fixé au châssis de la poussette.

RETRAIT DU SIÈGE AUTO DU CHÂSSIS

35. Appuyez simultanément sur les boutons des deux côtés, sous la marque rouge (C), soulevez le siège auto et retirez-le du châssis.

¡IMPORTANTE MANUAL DE INSTRUCCIONES! ¡CONSERVELO PARA CONSULTAS FUTURAS

Lea cuidadosamente estas instrucciones antes del uso y guárdelas para referencias futuras. No hacerlo podría poner en grave peligro la seguridad del niño. Un montaje incorrecto puede ser peligroso. Guarde las instrucciones para su uso posterior. El carrito sólo puede ser montado por un adulto. La silla de paseo, combinada con las illa de coche y el capazo, está diseñada para niños desde su nacimiento hasta los 48 meses o 22 kg o lo que ocurra primero.

El producto cumple la Normativa Europea EN1466:2023

¡ADVERTENCIA!

- Este producto sólo es adecuado para un niño que no pueda sentarse sin ayuda.
- Utilícelo únicamente en una superficie firme, horizontal y seca.
- No deje que otros niños jueguen sin vigilancia cerca del capazo.
- No utilizar si alguna pieza está rota, desgarrada o falta.
- Utilice las piezas de repuesto suministradas o aprobadas por el fabricante.
- Tenga en cuenta el riesgo de fuego abierto y otras fuentes de calor fuerte, como estufas eléctricas, estufas de gas en las proximidades del capazo.
- Las asas y la parte inferior deben inspeccionarse regularmente para detectar signos de daño o desgaste.
- No deje al niño sin vigilancia.
- No utilice nunca el capazo sobre un soporte.
- No añada un segundo colchón.
- Utilice únicamente una

superficie firme, horizontal y seca.

- No utilice nunca accesorios que no hayan sido aprobados por el fabricante.
- Este capazo está diseñado para niños desde el nacimiento hasta los 9 kg.
- Este producto es adecuado para un niño que no puede sentarse por sí mismo, darse la vuelta y no puede impulsarse con las manos y las rodillas. Peso máximo del niño: 9 kg.
- Nunca utilice el capazo sobre un Soporte. La cabeza del niño en el capazo nunca debe ser más bajo que el cuerpo del niño. Peligro de golpear al bebé al ponerlo en el suelo, cruzar la puerta. El sobrecalentamiento puede poner en peligro la vida del niño. Tener en cuenta la temperatura ambiente y la ropa del niño. Asegúrese de que el niño no tenga demasiado frío ni demasiado calor.
- Asegúrese de que la cara de su hijo no esté presionada contra la tela, ya que su respiración puede estar restringida.
- El producto no reemplaza una cuna o una cama. Si su hijo necesita dormir, debe colocarse en una cuna o cama adecuada.
- No lo use en una superficie elevada.
- Para dormir ajuste el respaldo a la posición más baja.
- No deje nada en el capazo que pueda representar un peligro de asfixia, como por ejemplo juguetes blandos, almohadas...
- No coloque el capazo cerca de cualquier artículo que pueda representar un peligro de estrangulamiento, como por ejemplo cuerdas, cintas de persianas o cortinas...
- Consulte a un especialista acerca de un descanso seguro.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpiar la parte textil con una esponja suave y un detergente suave. No planchar. No utilizar lejía. La exposición prolongada a la luz solar directa puede hacer que la funda se decolore. Si el capazo se moja, seca las partes metálicas y guárdelo en un lugar fresco y ventilado.

MONTAJE

25. Saque el marco de soporte y despléguelo. Cierre la cremallera del cubrecolchón y coloque el colchón sobre él.

UTILIZACIÓN DE LA CAPOTA

26. Capota abierta: tire de la capota hacia fuera y ábrala por completo. Debe oír un claro clic al hacerlo.

27. Capota cerrada: pulse los botones de ajuste situados a ambos lados del marco y pliegue la capota.

UTILIZACIÓN DEL CUBREPIÉS

28. Coloque el cubrepies sobre el marco del capazo y fíjelo con la cremallera. A continuación, fije el cubrepies con los botones.

INSTALACIÓN DEL CAPAZO EN EL MARCO DEL COCHECITO

29. Atención! El capazo solo se puede instalar en la dirección opuesta de desplazamiento. Coloque el capazo en el marco de forma que quede orientado hacia el asa. Alinee los conectores del capazo con los conectores del bastidor, coloque el capazo en el marco y empújelo hacia abajo hasta que encaje en su posición. Debe oír un claro clic al hacerlo. Levante ligeramente el capazo para asegurarse de que esté bien

colocado.

EXTRACCIÓN DEL CAPAZO

30. Afloje los pasadores de bloqueo de los adaptadores situados a ambos lados del marco, levante el cesto y retírelo del marco.

31. LA SILLA DE COCHE SÓLO PUEDE INSTALARSE EN EL MARCO DEL COCHECITO EN EL SENTIDO CONTRARIO A LA MARCHA (VISTA DE LA MADRE).

PARA AJUSTAR A LOS ADAPTADORES

32. Los adaptadores son específicos de izquierda y derecha y tienen una "L" (izq.) y una "R" (der.) impresas en ellos. El adaptador izquierdo (marcado con "L") DEBE colocarse en el punto de montaje izquierdo del chasis (visto desde el frente). El adaptador derecho (marcado "R") DEBE colocarse en el punto de montaje derecho del chasis. Asegúrese de que hayan hecho clic de forma segura en el lugar.

PARA EXTRAER LOS ADAPTADORES

33. Presione el botón de liberación (A) y levante el adaptador del chasis. Importante: Consulte la guía del usuario del fabricante de la silla de coche para obtener

instrucciones detalladas sobre cómo colocar y quitar la silla de coche. La silla de coche solo se puede colocar de cara a los padres.

PARA COLOCAR LA SILLA DE COCHE EN LOS ADAPTADORES

34. Sujete la silla de coche de modo que quede orientada hacia el manillar del cochecito (mirando hacia los padres). Coloque las juntas del manillar de la silla de coche (A) por encima de los adaptadores (B) y empuje la silla hacia abajo hasta que encaje en su sitio.

¡Atención! Compruebe la fijación antes de usarla: levante el asiento del automóvil para asegurarse de que esté firmemente unida al chasis del cochecito.

EXTRACCIÓN DE LA SILLA DE COCHE DEL MARCO

Presione los botones de ambos lados al mismo tiempo, debajo de la marca roja (C), para levantar la silla de coche y extraerla del marco.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η παράλειψη αυτού μπορεί να θέσει σε σοβαρό κίνδυνο την ασφάλεια του παιδιού. Η λανθασμένη συναρμολόγηση μπορεί να είναι επικίνδυνη. Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση. Το καρότσι μπορεί να συναρμολογηθεί μόνο από ενήλικα. Το καρότσι σε συνδυασμό με το πορτ-μπεμπέ και το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου έχει σχεδιαστεί για παιδιά από τη γέννηση έως 48 μηνών ή 22 κιλά, όποιο συμβεί πρώτο.

Το προϊόν συμμορφώνεται με το Ευρωπαϊκό Πρότυπο EN1466:2023.

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!

- Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για ένα παιδί που δεν μπορεί να καθίσει χωρίς βοήθεια.
- Χρησιμοποιήστε μόνο σε σταθερή, οριζόντια, επίπεδη και στεγνή επιφάνεια.
 - Μην χρησιμοποιείτε σε υπερυψωμένη επιφάνεια.
- Μην αφήνετε άλλα παιδιά να παίζουν χωρίς επίβλεψη κοντά στο πορτ-μπεμπέ.
- Μην χρησιμοποιείτε αν κάποιο μέρος είναι σπασμένο, σκισμένο ή λείπει.
- Χρησιμοποιήστε ανταλλακτικά που παρέχονται ή εγκρίνονται από τον κατασκευαστή.
- Να είστε ενήμεροι για τον κίνδυνο ανοιχτής φωτιάς και άλλης πηγής έντονης θερμότητας, όπως ηλεκτρικές θερμάστρες, θερμάστρες αερίου κοντά στο πορτ-μπεμπέ

- μην το τοποθετείτε κοντά τους.
- Οι λαβές και το κάτω μέρος πρέπει να ελέγχονται τακτικά για σημάδια φθοράς ή ζημιάς.
- Μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το πορτ-μπεμπέ σε βάση.
- Μην προσθέτετε επιπλέον στρώμα.
- Χρησιμοποιήστε μόνο σε σταθερή, οριζόντια, επίπεδη και στεγνή επιφάνεια.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αξεσουάρ που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Αυτό το πορτ-μπεμπέ έχει σχεδιαστεί για παιδιά από τη γέννηση έως 9 κιλά.
- Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για ένα παιδί που δεν μπορεί να καθίσει μόνο του, να κυλήσει και δεν μπορεί να σηκωθεί στα χέρια και τα γόνατά του.
- Μέγιστο βάρος του παιδιού: 9 κιλά.
- Το κεφάλι του παιδιού στο πορτ-μπεμπέ δεν πρέπει ποτέ να είναι χαμηλότερα από το σώμα του παιδιού.
- Κίνδυνος χτυπήματος του μωρού κατά την τοποθέτηση στο πάτωμα, το πέρασμα της πόρτας.
- Η υπερθέρμανση μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τη ζωή του παιδιού. Λάβετε υπόψη τη θερμοκρασία περιβάλλοντος και τα ρούχα του παιδιού. Βεβαιωθείτε ότι το παιδί δεν είναι πολύ κρύο ή πολύ ζεστό.
- Βεβαιωθείτε ότι το πρόσωπο του παιδιού δεν πιέζεται στο ύφασμα, καθώς η αναπνοή του μπορεί να περιοριστεί.
- Το πορτ-μπεμπέ δεν αντικαθιστά την κούνια ή το κρεβάτι. Εάν το παιδί σας χρειάζεται να κοιμηθεί, τότε πρέπει να τοποθετηθεί σε κατάλληλη κούνια ή κρεβάτι.
- Η βάση πρέπει να ρυθμιστεί στην χαμηλότερη θέση για ύπνο.
- Μην αφήνετε τίποτα στο πορτ-μπεμπέ που θα μπορούσε να παρουσιάσει κίνδυνο ασφυξίας, π.χ. μη άκαμπτα παιχνίδια, μαξιλάρια...
- Μην τοποθετείτε το πορτ-μπεμπέ κοντά σε άλλο προϊόν, το οποίο θα μπορούσε να παρουσιάσει κίνδυνο στραγγαλισμού, π.χ. κορδόνια, κορδόνια περσίδων/κουρτινών... Ζητήστε συμβουλές από έναν επαγγελματία υγείας σχετικά με τον ασφαλή ύπνο.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθαρίστε το υφασμάτινο μέρος με ένα μαλακό σφουγγάρι και ήπιο απορρυπαντικό. Μην σιδερώνετε. Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη. Η παρατεταμένη έκθεση στο άμεσο ηλιακό φως μπορεί να προκαλέσει ξεθώριασμα του καλύμματος. Εάν το πορτ-μπεμπέ βραχεί, στεγνώστε τα μεταλλικά μέρη και αποθηκεύστε το σε δροσερό και αεριζόμενο μέρος.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΟΡΤ-ΜΠΕΜΠΈ

25. Τραβήξτε τις ράβδους στήριξης προς την κατεύθυνση του βέλους μέχρι η ράβδος στήριξης του πορτ-μπεμπέ να τραβηχτεί στην υποδοχή αντίστοιχα.

Περάστε το φερμουάρ του εσωτερικού στρώματος και, στη συνέχεια, τοποθετήστε το στρώμα μέσα.

ΥΠΟΤΡΕΒΑ ΚΡΟΝΙΔΑ

26. Για να ανοίξετε: Τραβήξτε τη λαβή/κουκούλα του πορτ-μπεμπέ προς τα πάνω μέχρι να κουμπώσει (“κλικ”).

27. Για να κλείσετε: Πατήστε τα δύο κουμπιά στα πλάγια της λαβής και διπλώστε την κουκούλα προς τα πίσω.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΟΔΙΑΣ

28. Τοποθετήστε την ποδιά πάνω από το πορτ-μπεμπέ, ενώστε το φερμουάρ της ποδιάς με το φερμουάρ του εξωτερικού στρώματος και κουμπώστε τα κουμπιά της ποδιάς στις εσωτερικές πλευρές της κουκούλας.

ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΗ ΤΟΥ ΠΟΡΤ-ΜΠΕΜΠΈ ΣΤΟ ΣΑΣΊ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

29. Σημείωση: Το πορτ-μπεμπέ

μπορεί να τοποθετηθεί μόνο με κατεύθυνση προς τον γονέα, όπως φαίνεται.

Κρατήστε το πορτ-μπεμπέ έτσι ώστε να είναι στραμμένο προς τη λαβή του καροτσιού. Τοποθετήστε τις ενώσεις του πορτ-μπεμπέ πάνω από τα σημεία στήριξης και σπρώξτε το πορτ-μπεμπέ προς τα κάτω μέχρι να κουμπώσει στη θέση του. Ανασηκώστε το πορτ-μπεμπέ για να βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερά προσαρτημένο στο σασί του καροτσιού.

ΑΦΑΪΡΕΣΗ ΤΟΥ ΠΟΡΤ-ΜΠΕΜΠΈ ΑΠΌ ΤΟ ΣΑΣΊ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

30. Για να αφαιρέσετε το πορτ-μπεμπέ, πατήστε τους μοχλούς απελευθέρωσης σε κάθε πλευρά του προσαρμογέα του πορτ-μπεμπέ και ανασηκώστε το πορτ-μπεμπέ από το σασί.

31. ΤΟ ΚΆΘΙΣΜΑ ΑΥΤΟΚΙΝΉΤΟΥ ΠΐΕΠΕΙ ΝΑ ΕΐΝΑΙ ΣΤΡΑΜΜΈΝΟ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΓΟΝΈΑ.

ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΩΝ ΑΝΤΑΠΤΟΡΩΝ

32. Οι αντάπτορες είναι αριστεροί και δεξιοί και έχουν τυπωμένο ένα “L” και ένα “R” πάνω τους. Ο αριστερός αντάπτορας (με την ένδειξη “L”) ΠΡΕΠΕΙ να τοποθετηθεί στο αριστερό σημείο

στερέωσης του πλαισίου (όπως φαίνεται από μπροστά). Ο δεξιός αντάπτορας (με την ένδειξη “R”) ΠΡΕΠΕΙ να τοποθετηθεί στο δεξί σημείο στερέωσης του πλαισίου. Βεβαιωθείτε ότι έχουν κουμπώσει με ασφάλεια στη θέση τους.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΑΝΤΑΠΤΟΡΩΝ

32. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης (A) και σηκώστε τον αντάπτορα από το πλαίσιο.

Σημαντικό: Ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης του κατασκευαστή του καθίσματος αυτοκινήτου σας για λεπτομερείς οδηγίες σχετικά με τη σύνδεση και την αφαίρεση του καθίσματος αυτοκινήτου σας. Το κάθισμα αυτοκινήτου σας μπορεί να τοποθετηθεί μόνο με το παιδί να βλέπει προς τον γονιό.

ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΣΤΟΥΣ ΑΝΤΑΠΤΟΡΕΣ

33. Κρατήστε το κάθισμα αυτοκινήτου έτσι ώστε να βλέπει προς τη λαβή του καροτσιού (με το παιδί να βλέπει προς τον γονιό). Τοποθετήστε τις αρθρώσεις της λαβής του καθίσματος αυτοκινήτου (A) πάνω από τους αντάπτορες (B) και σπρώξτε το κάθισμα προς τα κάτω μέχρι να κουμπώσει στη θέση του.

Προσοχή! Ελέγξτε τη σύνδεση πριν από τη χρήση: Σηκώστε το κάθισμα αυτοκινήτου για να βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερά συνδεδεμένο στο πλαίσιο του καροτσιού.

ΑΦΑΪΡΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΑΠΟ ΤΟ ΣΑΣΊ

34. Πατήστε τα κουμπιά κάτω από τις κόκκινες σημάνσεις και στις δύο πλευρές του καθίσματος αυτοκινήτου (C) και ανασηκώστε το κάθισμα αυτοκινήτου από το σασί.

! NAVODILA ZA UPORABO! POZOR! PRED UPORABO NATANČNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO.

Pred uporabo in sestavo izdelka natančno preberite ter upoštevajte navodila za uporabo. Neupoštevanje navodil lahko resno ogrozi varnost otroka. Zaradi nepravilne sestave je lahko voziček nevaren. Navodila shranite za kasnejšo uporabo. Voziček lahko sestavi le odrasla oseba. Voziček v kombinaciji z globoko košaro in avtosedežem je namenjen otrokom od rojstva in do 48 mesecev oz do teže 22 kg (oziroma kar pride prej).

Izdelek ustreza evropskemu standardu EN1466:2023.

! OPOZORILA!

- Nikoli ne puščajte otroka samega brez nadzora.
- Globoka košara je primerna za otroke, ki še ne sedijo samostojno.
- Globoko košaro postavite le na trdno, ravno in suho površino.
- Ne dovolite drugim otrokom, da se igrajo z globoko košaro.
- Globoke košare več ne uporabljajte, kadar je kakršenkoli del zlomljen, poškodovan ali manjka.
- Uporabljajte le nadomestne dele, odobrene s strani proizvajalca.
- Izogibajte se odprtemu ognju ali drugih virov toplote – kot so električne ali plinske žice – izdelka ne postavljajte v njihovo bližino.
- Ročaj in dno globoke košare preverjajte redno – možnost poškodb ali obrabe.
- Globoke košare ne uporabljajte na stojalu.

- V globoko košaro ne dodajajte dodatnega ležišča.
- Ne uporabljajte sestavnih delov, ki niso odobreni s strani proizvajalca.
- Globoka košara je namenjena za otroke od rojstva do teže 9 kg.
- Izdelek je primeren za otroke, ki še ne sedijo samostojno, se ne morejo obračati ali se opirati na roke in kolena. Globoko košaro lahko uporabljajo otroci do teže 9 kg.
- Otrokova glava nikoli ne sme biti nižje od otrokovega telesa.
- Nevarnost udarca otroka pri odlaganju na tla ali prehodu skozi vrata.
- Pregrevanje lahko ogrozi življenje otroka. Upoštevajte temperaturo okolja in otrokova oblačila. Poskrbite, da otroku ne bo premrzlo ali pretoplo.
- Prepričajte se, da otrokov obraz ni pritisnjen na tkanino, saj lahko to ovira dihanje.
- Izdelek ne nadomešča posteljice. Če otrok potrebuje spanec ga položite v primerno posteljico.
- Izdelka ne uporabljajte na dvignjenih površinah.
- Za spanje prilagodite hrbtni naslon v najnižji položaj.
- V globoki košari ne puščajte ničesar, kar bi lahko predstavljalo nevarnost zadušitve, npr. mehke igrače, blazine ...
- Globoke košare ne postavljajte v bližino drugega izdelka, ki bi lahko predstavljal nevarnost zadušitve, npr. vrvice, vrvice za rolete/zavese...
- Posvetujte se z zdravstvenim strokovnjakom o varnem spanju.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Tekstilni del čistite z mehko gobico in blagim detergentom. Ne likajte. Ne uporabljajte belila. Dolgotrajno izpostavljanje neposredni sončni svetlobi lahko povzroči bledenje prevleke. Če se globoka košara zmoči, posušite kovinske dele ter jo shranite na hladnem in prezračite.

SESTAVA

25. Izvlecite podporno ogrodje in ga razprite. Z zadrgo zapnite podlogo in nanjo položite ležišče.

UPORABA STREHICE

26. Odprta strehica: enostavno jo povlecite navzven in jo popolnoma razprite. Pri tem morate zaslišati jasen *klik*.

27. Zaprta strehica: pritisnite prilagoditvena gumba na obeh straneh okvirja in zložite strehico.

UPORABA PREVLEKE ZA NOGE

28. Prevleko za noge namestite preko ogrodja globoke košare in jo spnite s pomočjo zadrge. Prevleko nato pripnite še s pomočjo gumbov.

NAMEŠČANJE GLOBOKE KOŠARE NA OKVIR VOZIČKA

29. Pozor! Globoko košaro lahko namestite le v nasprotni smeri vožnje. Globoko košaro namestite na okvir tako, da bo obrnjena proti ročaju. Priključke globoke košare poravnajte s priključki na okvirju, košaro namestite na okvir, potisnite navzdol dokler ne zaskoči v položaj. Pri tem morate zaslišati jasen klik. Nekoliko dvignite košaro in se prepričajte, da je varno in pravilno nameščena.

ODSTRANJEVANJE GLOBOKE KOŠARE

30. Na obeh straneh okvirja sprostite zaklepne zatiče adapterjev, dvignite košaro in jo snemite iz okvirja.

31. AVTOSEDEŽ LAHKO NAMESTITE NA OKVIR VOZIČKA LE V NASPROTNI SMERI VOŽNJE (POGLED MAMA).

NAMEŠČANJE ADAPTERJEV

32. Adapterji so označeni s črkama L (leva) in R (desna) stran. Adapter označen s črko L mora biti vstavljen v režo na levi strani ogrodja vozička. Adapter označen s črko R pa mora biti vstavljen v režo na desni strani ogrodja. Prepričajte se, da bodo zaskočili v položaj.

ODSTRANJEVANJE ADAPTERJEV

33. Pritisnite sprostitevni gumb A in iz ogrodja snemite adapterje. Pomembno: upoštevajte napotke proizvajalca glede pravilne namestitve in odstranjevanja avtosedža. Avtosedž lahko namestite le v nasprotni smeri vožnje.

NAMEŠČANJE AVTOSEDEŽA NA OGRODJE VOZIČKA

34. Avtosedž namestite na ogrodje v nasprotni smeri vožnje. Vodila A vstavite v adapterje B

na ogrodju vozička. Avtosedež potisnite navzdol, pri tem mora zaskočiti v položaj (zaslišati morate jasen **klik**).

Pozor! Pred uporabo se zmeraj prepričajte, da avtosedež pravilno nameščen na ogrodje vozička (nekoliko ga dvignite navzgor).

ODSTRANJEVANJE AVTOSEDEŽA IZ OKVIRJA

35. Istočasno na obeh straneh pritisnite gumba, pod rdečo oznako (C), dvignite avtosedež in ga odstranite iz okvirja.



UPUTE ZA UPOTREBU! POZOR! PRIJE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE I SPREMITE IH ZA MOGUĆU KASNIJU UPOTREBU.

Nepoštivanje uputa za upotrebu može ugroziti sigurnost vašeg djeteta. Zbog nepravilnog sastavljanja kolica mogu biti opasna. Spremite upute za kasniju upotrebu. Proizvod mora sastaviti odrasla osoba. Kolica u kombinaciji s autosjedralicom i košarom namijenjena su za djecu od rođenja pa do 48 mjeseci starosti ili do 22 kg težine.

Odgovara Europskom Standardu EN1466:2023.

UPOZORENJA!

- Dijete nikada nemojte ostavljati samo bez nadzora.
- Duboku košaru nemojte upotrebljavati ukoliko dijete može samostalno sjediti.
- Duboku košaru namjestite samo na tvrdnu, ravnu i suhu površinu.
- Nemojte dopustiti drugoj djeci da se
- igrjau dubokom košarom.
- Duboku košaru više nemojte koristiti ukoliko je bilo koji dio oštećen, istrošen ili nedostaje.
- Upotrebljavajte samo dodatke i rezerve dijelove koji su odobreni od strane proizvođača.
- Izbjegavajte otvorenu vatru ili druge izvore topline kao što su električne žice ili grijalice.
- Ručku i dno duboke košare redovito provjeravajte zbog mogućih oštećenja ili nedostataka.
- Duboku košaru nemojte upotrebljavati na povišenim površinama.

- U duboku košaru nemojte stavljati dodatni madrac.
- Nemojte upotrebljavati sastavne dijelove koji nisu odobreni od strane proizvođača.
- Duboka košara je namijenjena djeci od rođenja do 9 kg težine.
- Proizvod je namijenjen djeci koja nisu u mogućnosti samostalno sjediti, podići se ili puzati. Duboku košaru mogu upotrebljavati djeca do 9 kg težine. Djetetova glava nikada ne smije biti u kolijevci niže od tijela djeteta. Opasnost od udaranja bebe prilikom stavljanja na pod, prelaska preko vrata. Pregrijavanje može ugroziti život djeteta. Uzmite u obzir temperaturu okoline i odjeću djeteta. Pazite da djetetu nije prehladno ili pretoplo. Pazite da djetetovo lice nije pritisnuto uz tkaninu jer može biti otežano disanje.
- Proizvod ne zamjenjuje krevetić.
- Ako vaše dijete treba spavati, tada ga treba staviti u odgovarajući krevetić.
- Ne koristiti na povišenim površinama.
- Naslon za leđa namjestite u najniži položaj za spavanje.
- Ne ostavljajte ništa u dubokoj košari što bi moglo predstavljati opasnost od gušenja, npr. plišane igračke, jastuci...
- Ne stavljajte duboku košaru blizu drugog proizvoda koji bi mogao predstavljati opasnost od gušenja, npr. uzice, uzice za rolete/zavjese...
- Za savjete o sigurnom spavanju posavjetujte se sa zdravstvenim djelatnikom.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Tekstilni dio čistite mekom spužvom i blagim deterdžentom. Ne glačajte. Ne upotrebljavajte izbjeljivače. Dugotrajno izlaganje sunčevoj svjetlosti može prouzročiti izbjeljivanje navlake. Ako se u potpunosti smoči, osušite metalne dijelove i pohranite na hladnom mjestu i prozračite.

SASTAVLJANJE

25. Izvucite potporni okvir i rasklopite ga. Zakopčajte podlogu i stavite madrac na nju.

KORIŠTENJE KROVIĆA

26. Otvoreni krov: jednostavno ga povucite prema van i otvorite do kraja. Trebali biste čuti jasan **klik**.

27. Zatvoreni krov: pritisnite tipke za podešavanje s obje strane okvira i preklopite krov.

KORIŠTENJE NAVLAKE ZA NOGE

28. Navlaku za noge postavite preko okvira duboke košare i pričvrstite je patentnim zatvaračem. Zatim pričvrstite poklopac pomoću gumba.

POSTAVLJANJE DUBOKE KOŠARICE NA OKVIR KOLICA

29. Pažnja! Duboka košara može se postaviti samo u suprotnom smjeru vožnje.

Postavite duboku košaru na okvir tako da bude okrenuta prema ručki. Poravnajte konektore duboke košare s konektorima na okviru, postavite košaru na okvir, gurnite prema dolje dok ne sjedne na mjesto. Trebali biste čuti jasan klik. Lagano podignite košaru i provjerite je li sigurno i ispravno postavljena.

UKLANJANJE DUBOKE KOŠARE

30. Otpustite osigurače adaptera za zaključavanje s obje strane okvira, podignite košaru i izvadite je iz okvira.

31. AUTOSJEDALICU JE MOGUĆE POSTAVITI SAMO NA OKVIR KOLICA U SUPROTNOM SMJERU VOŽNJE (LICEM PREMA MAJCI).

POSTAVLJANJE ADAPTORA

32. Adapteri su specificirani za lijevu i desnu stranu te svaka strana ima na adapteru oznaku "L" ili "R". Adapter za lijevu stranu (oznaka "L") MORA biti postavljena u predviđeni utor s lijeve strane konstrukcije kolica (pogled s prednje strane). Adapter za desnu stranu (oznaka "R") MORA biti postavljena u predviđeni utor s desne strane konstrukcije kolica. Osigurajte da su ispravno kliknuli na poziciju.

UKLANJANJE ADAPTORA

33. Pritisnite i otpustite gumb (A) i podignite adaptore sa konstrukcije kolica.

Važno: Proučite upute za upotrebu proizvođača automobila za detaljne upute o postavljanju i uklanjanju vaše autosjedalice. Vaša autosjedalica smije se postavljati okrenuta samo u smjeru prema roditeljima.

POSTAVLJANJE AUTOSJEDALICA NA ADAPTORE

34. Držite autosjedalicu tako da je okrenuta u smjeru ručke kolica (u smjeru prema roditelju). Postavite spojeve ručke autosjedalice (A) iznad adaptoru (B) i pogurnite autosjedalicu prema dolje dok ne klikne na mjesto.

Pažnja! Provjerite spojivost prije korištenja: Pokušajte podići autosjedalicu tako da provjerite je li čvrsto pričvršćena za konstrukciju kolica.

UKLANJANJE KOŠARE S KONSTRUKCIJE KOLICA

35. Kako bi uklonili košaru pritisnite i otpustite ručkicu (A) s adaptera s obje strane i podignite košaru s konstrukcije.



ВАЖНО! ПРОЧИТАЈТЕ ГИ ИНСТРУКЦИИТЕ И ПРЕДУПРЕДУВАЊАТА ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ГИ ЗА ПОНАТАМОШНА УПОТРЕБА!

Доколку не го почитувате упатството за употреба, ја загрозувате безбедноста на вашето дете. Доколку не ја составите правилно количката, го изложувате вашето дете на опасност. Сочувајте го упатството за понатамошна употреба. Производот мора да биде составен од страна на возрасно лице. Количката е наменета за деца од раѓање до 48 месеци или до 22кг, што прво ќе исполни. **Одговара на европскиот стандард EN1466:2023.**

! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Детето никогаш не го оставајте без надзор.
- Длабоката корпа е наменета за деца кои не можат самостојно да седат.
- Длабоката корпа поставете ја на рамна, тврда и сува површина.
- Не дозволувајте друго дете да си игра со длабоката корпа.
- Длабоката корпа не ја користите доколку некој дел е оштетен, искршен или доколку недостига.
- Користете само додатоци и резервни делови кои се одобрени од страна на производителот.
- Избегнувајте отворен оган или други извори на топлина како што

- се електрични жици или греалки.
- Рачките и дното на длабоката корпа редовно проверувајте ја од можништетувања или недостатоци.
- Длабоката корпа не ја употребувајте на поткренати површини.
- Никогаш не користете дополнителен душек.
- Не користете резервни делови кои не се одобрени до страна на производителот.
- Длабоката корпа е наменета за деца од раѓање 9 кг тежина.
- Производот е наменет за деца кои не можат самостојно да седат, поткреваат или лазат. Длабоката корпа може да ја користат деца до 9 кг тежина.
- Отворете го внатрешниот патент и отворете ја рамката. Поставете ја корпата на рамката како што е прикажано на сликата и ќе слушнете јасен клик.
- Едноставно можете да ја отстраните корпата од рамката со притискање на копчето што се наоѓа странично на рамката. Главата на бебето никогаш не треба да биде пониско од телото на детето.
- Опасност од удирање на бебето при ставање на подот, преминување на вратата.
- Прегревањето може да го загрози животот на детето. Земете ја предвид температурата на околината и детската облека. Погрижете се детето да не му е премногу ладно или премногу топло.
- Не ја користете на подигната површина.
- Основата треба да се намести во најниската положба за спиење.
- Во корпата не оставајте небезбедни предмети што може да претставуваат опасност од задушување на пр. меки играчки, перници...
- Не ја поставувајте корпата блиску до друг производ, што може да претставува опасност од задушување, на пр. жици, жици за ролетни/ завеси...
- Побарајте совет од здравствен работник за безбедно спиење.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

Исчистете го делот од текстил со мек сунѓер и детергент. Не пеглајте. Не користете белило. Долготрајната изложеност на сончева светлина може да предизвика избелување на навлаката. Ако е целосно влажно, исушете ги металните делови и чувајте ги на ладно место.

ПОСТАВУВАЊЕ

25. Извлечете ја рамката за поддршка и расклопете ја. Затворете го патентот и ставете го душекот на неа.

КОРИСТЕЊЕ НА НАСТРЕШНИЦА

26. Отворете го горниот дел: едноставно повлечете го нанадвор и целосно отворете го. Треба да слушнете јасен **клик**.

27. Затворена настрешница: притиснете ги копчињата за прилагодување од двете страни на рамката и преклопете ја настрешницата.

КОРИСТЕЊЕ НА ПРЕКРИВКА

28. Ставете ја прекривката на нозете над рамката на длабоката корпа и прицврстете го со патент. Потоа закачете го горниот дел со помош на копчињата.

ИНСТАЛИРАЊЕ НА ДЛАБОКАТА КОШПА НА РАМКАТА НА КОЛИЧКАТА

29. Внимание! Длабоката корпа може да се инсталира само во спротивна насока на движење. Поставете ја длабоката корпа на рамката така што таа е свртена кон рачката. Порамнете ги конекторите за длабока корпа со конекторите на рамката,

поставете ја корпата на рамката, туркајте надолу додека не се заклучи во положбата. Треба да слушнете јасен клик. Подигнете ја корпата малку и проверете дали е безбедно и правилно поставена.

ОТСТРАНУВАЊЕ НА ДЛАБОКАТА КОРПА

30. Ослободете ги игличките за заклучување на адаптерот од двете страни на рамката, подигнете ја корпата и извадете ја од рамката.

31. АВТОМОБИЛСКОТО СЕДИШТЕ МОЖЕ ДА СЕ МОНТИРА САМО НА РАМКАТА НА КОЛИЧКАТА ВО СПРОТИВНА НАСОКА НА ДВИЖЕЊЕ (СВРТЕН КОН МАЈКАТА).

ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА АДАПТЕРИ

32. Адаптерите се леви и десни и на нив е обележано кој адаптер е лев а кој десен. Адаптерот кој е обележан со (лев) мора да биде на левата страна на рамката гледано од напред. Десниот адаптер мора да биде поставен на десната страна. Проверете дали се правилно зацврстени.

ОТСТРАНУВАЊЕ НА АДАПТЕРИ

33. Притиснете копче за ослободување (А) и подигнете го адаптерот од рамката. Важно: Проверете во упатството од автомобилот за прикачување и отстанување на седиштето за во автомобил. Вашето седиште може да биде поставено само со поглед кон родител.

ПОСТАВУВАЊЕ НА СЕДИШТЕТО ЗА АВТОМОБИЛ НА АДАПТЕРИТЕ

34. Седиштето треба да биде свртено кон вас. Поставете го седиштето над адаптерите (А) и (Б) и притиснете го седиштето за да кликне на место.

Внимание! Проверете пред да прикачите. Кренете го седиштето за да видите дали е прицврстено на рамката.

ОТСТРАНУВАЊЕ НА СЕДИШТЕТО НА АВТОМОБИЛОТ ОД РАМКАТА

35. Притиснете ги копчињата од двете страни истовремено, под црвената ознака (С), подигнете го седиштето на автомобилот и извадете го од рамката.

THE MOST
Beautiful
MOMENTS
WITH YOUR
CHILD

Apollo d. o. o.,
Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, SI
E: info@apollo.si W: www.apollo.si

Apollo HR d. o. o.,
Pustodol Začretski 19 a,
49223 Sveti Križ Začretje, HR
E: info@apollo.hr W: www.apollo.hr

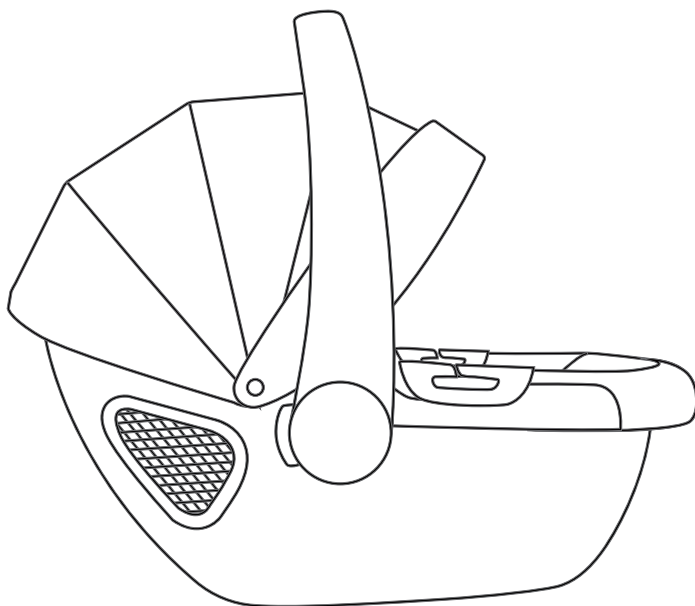
Увозник и дистрибутер за С.Македонија:
Аполло МК ДООЕЛ,
ул. Перо Наков бр. 124, 1000 СКОПЈЕ, МК
E: uprava@apollomk.mk W: www.apollogroup.eu

Made in China / Hergestellt in China / Prodotto in Cina
Fabriqué en Chine / Fabricada en China / Κατασκευάζεται στην Κίνα
Izdelano na Kitajskem / Zemlja porijekla: Kina / Произведено во Кина

free **ON**

Car Seat **OPTY**

/ Kindersitz OPTY
/ Siège auto OPTY
/ Silla de coche OPTY
/ Seggiolino auto OPTY
/ Κάθισμα αυτοκινήτου OPTY
/ Avtosedež OPTY
/ Autosjedalica OPTY
/ Седиште за во автомобил OPTY



Free**ON**

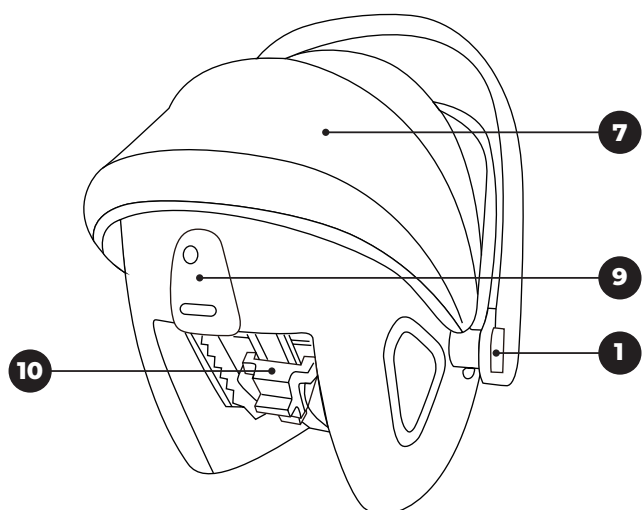
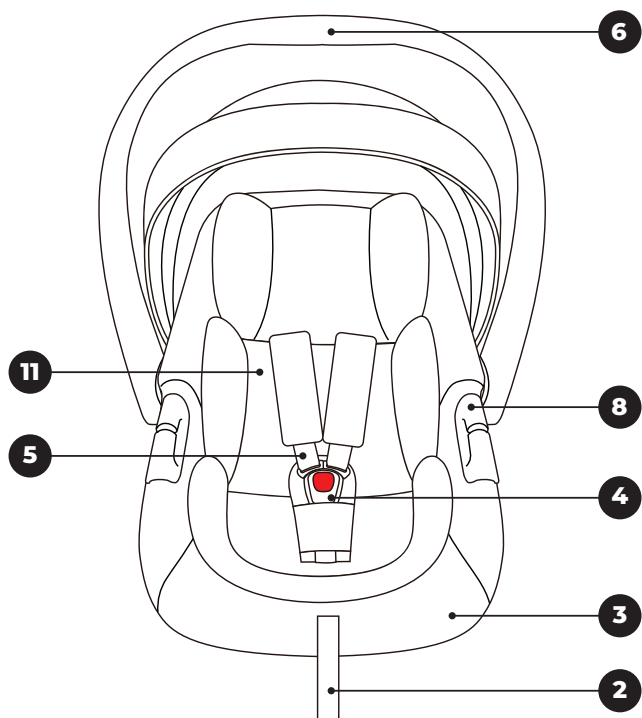
Welcome to our family

Our mission is to create products that help you build a loving and carefree family environment and ensure a safe and happy childhood for your little ones. Let the quality and fashionable products provide a wonderful parenting experience, full of joy and magical moments.

Your FreeON



freeonbaby.com



EN

1. Button
2. Adjuster Strap
3. Cloth Cover
4. Buckle
5. Shoulder Strap
6. Handle
7. Sunshade
8. Front green belt guide hook
9. Slot for Vehicle Shoulder Strap
10. Headrest adjustment button
11. Sponge pad (To use, place the pad on top of the cloth cover)

DE

1. Der Einstellknopf des Griffs
2. Der Einstellgurt
3. Der Bezug
4. Die Schnalle
5. Der Schultersicherheitsgurt
6. Der Griff
7. Das Sonnenverdeck
8. Die Führung für den Sicherheitsgurt
9. Die Ritze für die Schultersicherheitsgurte
10. Der Einstellknopf der Kopfstütze
11. Die Füllung

IT

1. Manopola di regolazione dell'impugnatura
2. Cinghia di regolazione
3. Rivestimento
4. Fibbia
5. Cintura di sicurezza per la spalla
6. Maniglia
7. Tettuccio
8. Guida della cintura di sicurezza
9. Fessura per la cintura di sicurezza
10. Manopola di regolazione del poggiatesta
11. Imbottitura

FR

1. Bouton de réglage de l'anse
2. Sangle de réglage
3. Housse
4. Boucle
5. Harnais de sécurité
6. Anse de portage
7. Capote
8. Guide de harnais de sécurité
9. Fente pour le harnais de sécurité
10. Bouton de réglage de l'appui-tête
11. Coussin réducteur

ES

1. Botón de ajuste del manillar
2. Cinturón de ajuste
3. Funda
4. Hebilla
5. Cinturón de seguridad de hombro
6. Manillar
7. Capota
8. Guía del cinturón de seguridad
9. Ranura para cinturones de seguridad en los hombros
10. Botón de ajuste del reposacabezas
11. Relleno

GR

1. Κουμπί
2. Ρυθμιζόμενος ιμάντας
3. Υφασμάτινη επένδυση/Κάλυμμα
4. Αγκράφα
5. Ιμάντας ώμου
6. Λαβή
7. Αντηλιακή προστασία/Σκίαστρο
8. Μπροστινός πράσινος οδηγός ζώνης
9. Υποδοχή για τον ιμάντα ώμου του οχήματος
10. Κουμπί ρύθμισης προσκέφαλου
11. Αφρώδες μαξιλαράκι (Για χρήση, τοποθετήστε το μαξιλαράκι πάνω από την υφασμάτινη επένδυση)

SI

1. Gumb za prilagoditev ročaja
2. Prilagoditveni pas
3. Prevleka
4. Zaponka
5. Ramenski varnostni pas
6. Ročaj
7. Strehica
8. Vodilo varnostnega pasu
9. Reža za ramenske varnostne pasove
10. Gumb za prilagoditev opore za glavo
11. Dodatna blazinica

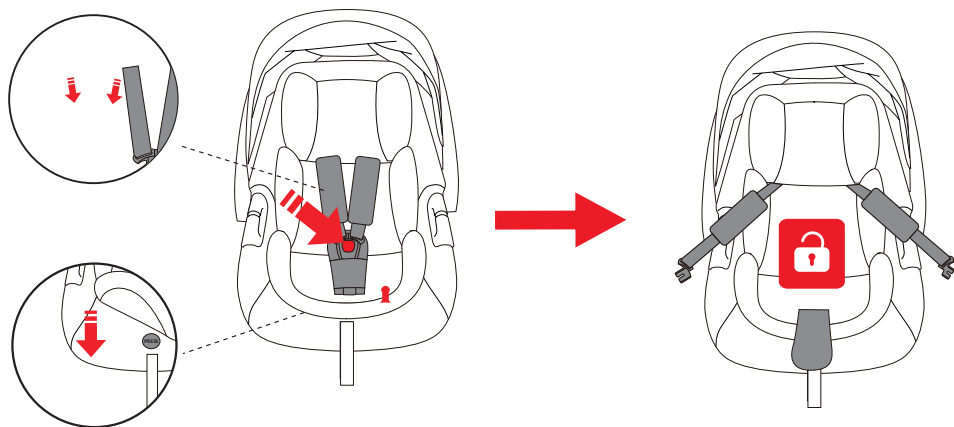
HR

1. Gumb za podešavanje ručke
2. Pojas za podešavanje
3. Navlaka
4. Sigurnosna kopča
5. Sigurnosni pojas ramena
6. Ručka
7. Krović
8. Vodilica sigurnosnog pojasa
9. Utor za sigurnosne pojaseve za ramena

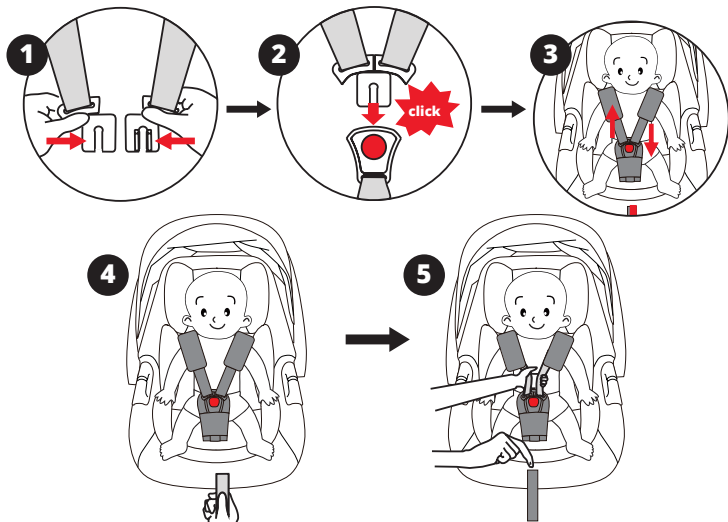
10. Gumb za podešavanje naslona za glavu
11. Punilo od spužve

MK

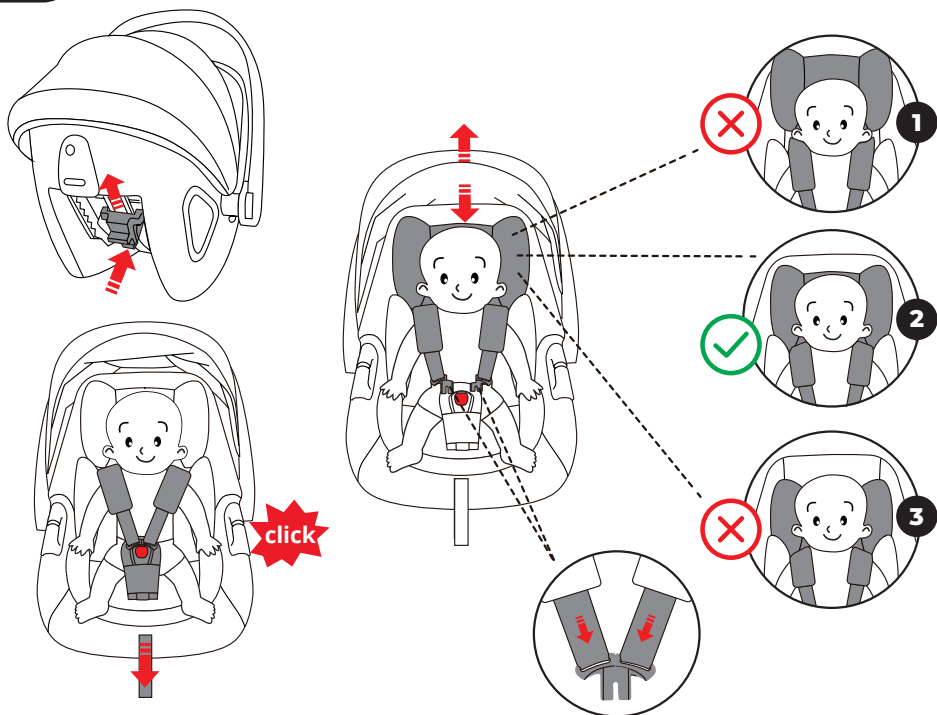
1. Копче за прилагодување на рачката
2. Појас за прилагодување
3. Навлака
4. Тока
5. Безбедносен појас за рамо
6. Рачка
7. Настрешница
8. Водич за сигурносен појас
9. Слот за безбедносни појаси на рамо
10. Копче за прилагодување на потпирачот за глава
11. Редуктор

1

2



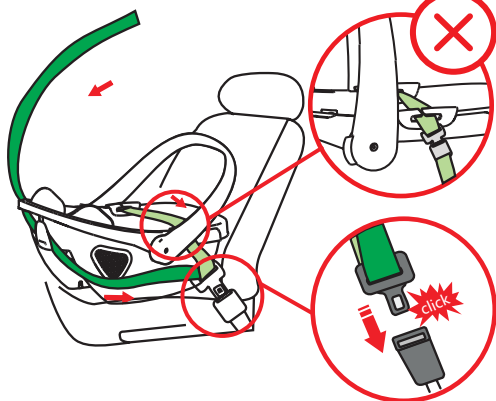
3



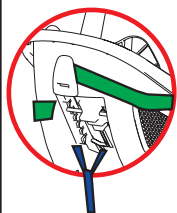
4



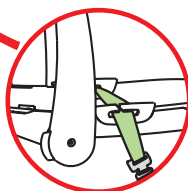
2



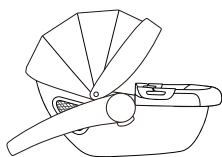
3



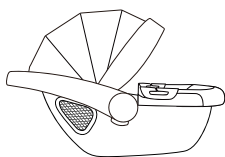
4



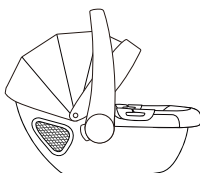
5



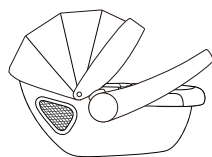
1



2



3



4



IMPORTANT! READ THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

Notice! This is Universal Belted Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation [No. 129], for use primarily in “Universal seating positions” as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user’s manual. If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer. This product is only suitable if the approved vehicles are fitted with 3 point safety-belts with retractor, approved to GB 14166 or ECE Regulation No.16.

DANGER! Do not mount the child seat on car seats with the activated airbag. Keep the user manual in the handy compartment all the time of use. The instruction manual is very important. Before use, read the instructions carefully and keep them for future reference. The child seat is suitable for children from birth and up to a weight of 13 kg. It may only be mounted against the direction of travel.

Important notes

To keep your baby safe

Important! Due to some congenital reasons, the weight of baby may be relatively low at birth. Please confirm whether your baby is suitable for this baby car seat according to the doctor’s advice.

Important! Do not use the configuration not described in this instruction manual.

Important! Do not use the fixing method not described in this instruction manual.

WARNINGS!

- Please read the instruction manual carefully and keep it properly for future reference until the product is discarded. If you transfer this product to others, please be sure to attach this instruction manual. If you do not follow the instruction manual for operation, there may be a safety hazard, putting your baby in danger.
- Please install the product correctly according to the instruction manual, confirm that all the parts of the product are properly assembled or placed, and ensure that the product will not get stuck by the movable seat or door in the car during normal use.
- The car's adult seat belt and the baby car seat belt must be fastened and straightened, and the length of the belt shall be adjusted according to the actual situation of the baby's body, which shall not be twisted.
- The waist belt shall be installed correctly to ensure that the pelvis can be well restrained when wearing it.
- In the event of a collision or impact caused by traffic accident, the baby car seat must be replaced.
- Both luggage and objects that are likely to cause injury in collision accidents all be properly placed.
- The product without certification approval/the product that has been modified is dangerous. In addition, if there are no installation instructions provided by the manufacturer, it is also dangerous.
- This baby car seat is only used to fix your baby in the car, which cannot be used as a seat or toy indoors.
- The baby car seat without cloth cover shall not be used. No materials other than those recommended by the manufacturer can be used for the system cover, as the fabric material will affect its overall performance.
- When installing the baby car seat, the user shall not use any force bearing points other than the ones marked. If in doubt, please contact the manufacturer for confirmation.
- To protect your safety when operating the baby car seat.
- To avoid damage, make sure the baby car seat will not get stuck by hard objects (door, armrest, etc.).
- Make sure that the lower end of seat belt will not get stuck in any place (door, escalator, etc.), as this may cause the seat to fall down.
- In the event of collision accident with a speed exceeding 10 km/h, the baby car seat may be damaged, but the damaged condition will not immediately

appear. In this case, the baby car seat must be replaced with a new one. Please dispose of the damaged seat properly.

Generally, check whether your baby car seat is damaged (e.g., if it falls down to the ground)

Regularly check whether all important parts are damaged.

In particular, make sure that all mechanical parts are fully functional.

- Do not lubricate or oil the parts of baby car seat.
- Do not leave your baby unattended in baby car seat.
- Be sure to use a seat belt to secure your baby in baby car seat.
- Do not leave your baby unattended in baby car seat and then leave them on raised surfaces (such as dressing room, table, sofa).
- When the baby car seat is not in use, protect it away from strong

direct sunlight (e.g., cover it with a light cloth). The baby car seat will become very hot in direct sunlight. The baby's skin is very sensitive and may be injured.

The closer the seat belt is to the baby's body, the more they can be protected. Therefore, please avoid putting too thick clothes on your baby when using the seat belt.

- The baby car seat is not designed to fix the baby for a long time. The semi-lying position in baby car seat will always put pressure on the baby's spine. Take your baby out of the seat as much as possible -- this includes the breaks during long ride in a car. Once the baby car seat is taken out of the car, do not leave your baby in it. When the baby car seat is in the car, it must always be secured even if there is no baby in it.

CLEANING AND MAINTENANCE

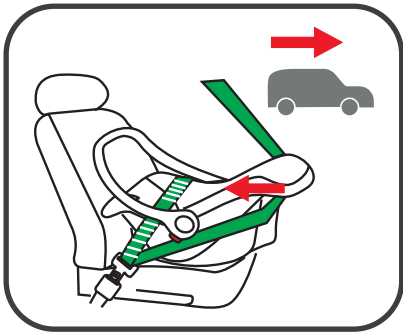
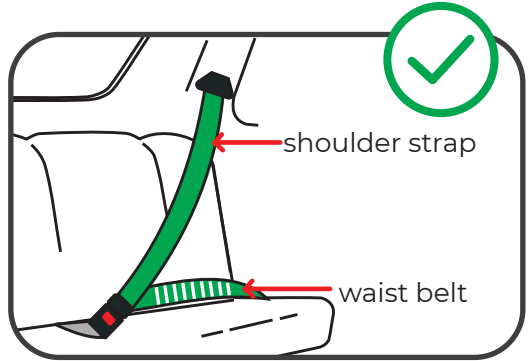
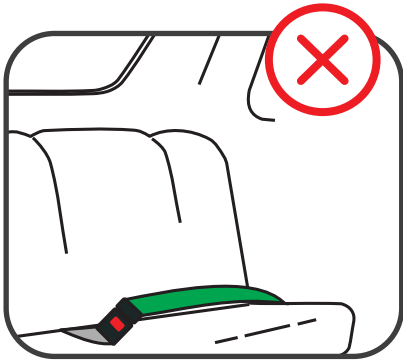
Maintain the product properly and clean it regularly.

Follow the washing label when cleaning the cover. Clean textile parts with lukewarm water and a mild detergent. Rinse with fresh water and wait for it to dry. Never use bleach or other aggressive chemical agents. Do not dry textile parts in a tumble dryer. Some substances, such as disinfectants and sunscreens, can cause permanent damage due to the substances they contain. Do not expose the product to direct sunlight, as fading and discoloration of the textile parts may occur, and certain foods may leave permanent stains on the textile.

Clean plastic and aluminum parts with lukewarm water and wipe with a dry cloth. Regularly check (before each use) the condition of pins, connecting elements, seat belts and make sure that they are undamaged. Use only accessories and components approved by the manufacturer

Mounting the child seat in the car

Car seat belts: the child seat can be mounted on the front or rear seat in the car equipped with shoulder and waist belts. The child seat may only be mounted on the car seats equipped with the 3-point safety system, which comply with the standard GB14166 or ECE no. 16 are approved.



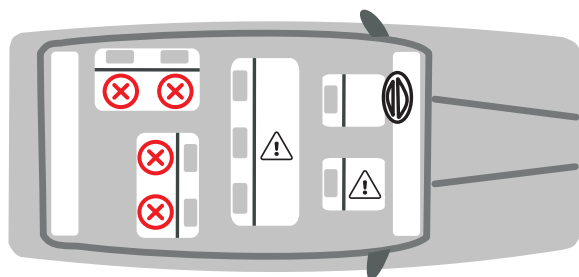
Safety instructions

Warning! Make sure that the child seat is always mounted rearward facing.

Warning! The child seat must not be fitted to car seats with activated airbags.

If the car has side airbags installed, read the car manufacturer's instructions carefully.





	The outer seat in back	correct
	Seat in front without airbag	correct
	The middle seat in back equipped with 3-point vehicle belt	correct
	Rearward-facing seat	incorrect
	Side-oriented seat	incorrect

1. Release Y-shaped Belts

1. Open the buckle (press the red button of the buckle);
2. Put the child into the child car seat;
3. The height of shoulder straps should be slightly higher than the child's shoulder

Attention: The seat belts must not be damaged or entangled.

2. Adjustment of seat belts

Step 1: Put the two buckle latches together. (Figure 1)

Step 2: Put locked latches into the safety buckle, When you hear the "click" noise, it means that the safety buckle has been completely locked.

(Figure 2)

Attention! When inserting locked latches into buckle, make sure to hear a crisp "click" noise.

Step 3: Check the harness is correctly locked by pulling the shoulder straps upwards and downwards. (Figure 3)

Attention! Shoulder belts should be securely locked with your child, and the lap straps should be as low as possible.

Step 4: Tighten the adjuster strap, but keep the degree of comfortable for your child. Loose and baggy straps are dangerous. Check the tightness every time.

(Figure 4)

Attention! The max clearance

between the shoulder belt and the child's shoulder is about only one finger's width.

Step 5: Press the slide stopper (adjuster button) under the cloth cover and at the same time pull the two shoulder belts upward, so that the shoulder belts can be loosened. (Figure 5)

Loosening of seat belts

Press the button on the safety buckle and loosen the seat belts. Make sure that the buckle latches do not get caught in the child's clothes.

3. Adjust the shoulder straps before installing the child-safety chair

The position of the shoulder straps is adjusted to the height of the headrest.

The shoulder straps should be adjusted to the top edge of the child's shoulders. To adjust the shoulder straps, press the headrest adjustment button and move the headrest up and down to the correct position. The correct position of the shoulder straps can be found in the chart below.

1. incorrect-too low
2. correct-suitable
3. incorrect-too high

Check if the child is properly fixed on the child-safety chair.

1. The shoulder straps should be tightened to your child's body and can't cause uncomfortable to your child.
2. The height of the shoulder straps is adjusted correctly.
3. There is no distortion ,knot and winding in belts.
4. The vehicle safety belt should be properly routed, the latch of it should be inserted into the buckle of the vehicle.

4. Assembly in the car

1. Install the child car seat on the vehicle seat rearward-facingly, and ensure that it is close to the backrest of the vehicle seat. (Figure 1)
2. Put the lap strap of vehicle belt across the slots which is in the child car seat and and insert the latch of the vehicle belt into its buckle. (Figure 2). After fixed the seat belt, the car seat belt and the handle of infant carrier child-safety chair cannot be located in this relative position (Figure 2). If in doubt, consult the manufacturer.
3. Put the shoulder strap of vehicle belt across the headrest which is in the child-safety chair and tighten it. (Figure 3)
4. Tighten the seat belt to ensure that it has been tightened without loosening. Make sure the seat belt is not twisted and knotted. At the same time, adjust the handle to the forward gear and contact the seat back. (Figure 4)

WARNING! Do not use any other force points other than those described in the instructions and identified on the child restraint system.

5. Adjust the Position of Handle

If you want to adjust the position of the handle , press the red buttons on both sides of the handle and adjust it to the position you want. As the following figures:

1. Installation in car
2. Carry easily for going out
3. Relyig on the backrest of car seat, and work as a rocking chair
4. Let the child lying flat

When the handle is adjusted to a proper position, make sure that it must be locked. As locked, the red button will pop up automatically and you can hear a crisp **"click"** noise.

Remove the cloth cover

The cover is easily removable and washable. Loosen the buckle and remove the pads from the shoulder safety straps, rotate the buckle to the back of the base and pull out the straps. Remove the cover. Care instructions are on the sewn-in label: wash at low temperature 30°C, air dry, do not tumble dry, do not iron, do not bleach, do not dry clean.

WARRANTY

The warranty period begins at the time of purchase. The warranty period granted is complaint with the legal warranty period in the country of purchase. In terms of content the warranty covers rework, replacement delivery, or a rebate as the manufacturer sees fit.

The warranty applies only for the original user. In case of a fault, warranty rights will be applicable only if the dealer, where the item was purchased, is notified immediately after initial detection. Should the dealer be unable to remedy the issue, then the product will be returned to the manufacturer with a detailed description of the fault, and with the official purchase document including the date of purchase. The manufacturer shall not accept liability for faulty products not delivered by him.

WARRANTY CLAIMS ARE VOID IF:

- The product was modified.
- The product is not returned complete and accompanied by the original purchase document to the dealer within 14 days of the detection of the fault.
- The fault occurred due to inappropriate handling or maintenance or due to other actions that are the fault of the user, specifically where the user instruction were not complied with.
- Damage to the product that occurs as a result of normal, everyday use, e.g. wheel wear, scratches on aluminium/metal/plastic, discolouration, fading and deterioration of materials, which occurs over time or due to non-observance of the instructions for use.
- Injuries resulting from falls, collisions, blows, careless handling, contact with inappropriate liquids, fire or other external causes are excluded.
- Improper composition and improper maintenance, thefts, damages that occur during the transport of goods, amage caused during servicing or tampering with the product by an unauthorized person.
- Repairs on the product were carried out by third parties.
- The defect was caused by an accident.
- The serial nubur has beed damaged or removed.

Modifications to or deterioration of the product caused by the contractually agreed use of the item (normal wear and tear) will not be accepted as a warranty claim. Any services rendered by the manufacturer in case of a warranty claim shall not extend the warranty period.

WARRANTY

Product Code: _____

Product name: _____

Product Barcode: _____

Serial number: _____

Color: _____

Date of delivery: _____

Signature and stamp: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Authorized service: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si

ACHTUNG! VOR DER VERWENDUNG LESEN SIE AUFMERKSAM DIE GEBRAUCHSANWEISUNG UND HEBEN SIE SIE FÜR SPÄTER AUF.

Warnung! Es handelt sich um ein verbessertes Hemmungssystem, genehmigt gemäß dem Standard 129 (UN Regulation No. 129). Der Kindersitz ist geeignet für die Nutzung an den „universellen Sitzen“, wie es im Autobüchlein des Herstellers gekennzeichnet ist. Bei irgendwelchen Zweifeln wenden Sie sich an den Verkäufer oder an den gesetzlichen Vertreter.

Der Kindersitz darf nur an die Sitze, die mit dem 3-Punkt-Sicherheitssystem, das seitens dem Standard GB14166 oder ECE Standard No. 16 genehmigt ist, ausgestattet sind.

GEFAHR! Montieren Sie den Kindersitz nicht an Autositze mit dem aktivierten Airbag. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung die ganze Zeit der Nutzung im handlichen Fach. Die Gebrauchsanweisung ist sehr wichtig. Vor der Verwendung lesen Sie aufmerksam die Anleitung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Der Kindersitz ist für Kinder von der Geburt und bis zum Gewicht von 13 kg geeignet. Er darf nur entgegen der Fahrtrichtung montiert werden.

WICHTIGE HINWEISE

Für die Sicherheit Ihres Kindes

Wichtig! Aufgrund bestimmter angeborener Probleme kann das Geburtsgewicht des Babys niedrig sein. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung (fragen Sie Ihren Kinderarzt), ob das Kind für die Verwendung im Autositz geeignet ist.

Wichtig! Verwenden Sie den Autositz nur gemäß der Gebrauchsanweisung und für die Zwecke, für die er konzipiert wurde.

Wichtig! Verwenden Sie nur die in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Installationsmethoden.

! WARNUNGEN!

- Lesen Sie aufmerksam die Gebrauchsanweisung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie den Kindersitz an eine dritte Person weiterreichen, legen Sie unbedingt noch die Gebrauchsanweisung bei. Bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung können Sie die Sicherheit Ihres Kindes gefährden.
- Montieren Sie den Kindersitz gemäß der beigefügten Gebrauchsanweisung. Überzeugen Sie sich, dass alle Bestandteile richtig zusammengebaut sind und gewährleisten Sie, dass sich der Kindersitz nicht in die beweglichen Teile des Autositzes oder in der Autotür einklemmt.
- Der Autosicherheitsgurt und der Sicherheitsgurt des Kindersitzes müssen angeschnallt und geebnet sein. Die Länge der Sicherheitsgurte muss dem Kindeskörper angepasst sein. Die Sicherheitsgurte dürfen nicht verflochten sein.
- Der Bauchsicherheitsgurt muss so angebracht sein, dass er das Becken schützt (er muss so niedrig wie möglich verlaufen).
- Wenn der Kindersitz in einem Unfall oder Aufprall beteiligt war, muss er ersetzt werden.
- Sowohl das Gepäck als auch andere Gegenstände im Auto, die bei einem Unfall Verletzungen verursachen könnten, müssen richtig und sicher verstaut sein.
- Verändern Sie niemals auf irgendeine Art und Weise den Kindersitz. Bei irgendwelchen Zweifeln oder Beschädigungen beraten Sie sich mit dem bevollmächtigten Verkäufer / Service.
- Der Kindersitz ist nur für die Verwendung im Auto geeignet. Er ist überhaupt nicht für die Verwendung im Haushalt geeignet.
- Verwenden Sie den Kindersitz nie ohne den Bezug, weil er ein Bestandteil des Kindersitzes ist und so einen Schutz bietet. Verwenden Sie immer nur den vom Hersteller genehmigten Bezug.
- Bei der Montage des Kindersitzes benutzen Sie nur die beigefügten Befestigungselemente und gemäß der Gebrauchsanweisung. Bei Zweifeln wenden Sie sich an den Verkäufer.
- Für den Schutz Ihrer Sicherheit während der Nutzung des Kindersitzes.
- Um mögliche Verletzungen zu vermeiden, überzeugen Sie sich, dass sich der Kindersitz nicht zwischen die beweglichen Teile – wie z.B. die Autotür, die Armlehne, ... einklemmt.
- Überzeugen Sie sich, dass sich die Enden der Sicherheitsgurte nicht in der Autotür, in der Rolltreppe, ... einklemmen, weil das zu einem Sturz führen kann.
- Wenn der Kindersitz in einem Autounfall beteiligt war (auch bei niedriger Geschwindigkeit – 10 km/h), werden die Beschädigungen nicht sichtbar sein, aber er muss mit einem neuen ersetzt werden, um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten. Entsorgen Sie den beschädigten Kindersitz auf eine richtige Art und Weise.

- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Kindersitzes für den Fall möglicher Beschädigungen (z.B. Sturz des Kindersitzes auf den Boden). Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand aller beweglichen Teile des Kindersitzes. Sie müssen gewährleisten, dass alle Bestandteile fehlerfrei sind.
- Ölen oder kremen Sie nie die Teile des Kindersitzes ein.
- Lassen Sie niemals das Kind unbeaufsichtigt im Kindersitz.
- Das Kind muss die ganze Zeit der Nutzung im Kindersitz mit den Sicherheitsgurten angeschnallt sein.
- Stellen Sie den Kindersitz niemals auf gehobene Oberflächen (wie z.B. Tische, Zofas, ...).
- Wenn Sie den Kindersitz nicht nutzen, schützen Sie ihn vor der direkten Sonne (bedecken Sie ihn mit einem Tuch). Wenn der Kindersitz der direkten Sonne ausgesetzt ist, kann er sich erwärmen, was zu Verletzungen (Verbrennungen) der empfindlichen Kindeshaut führen kann.
- Die Sicherheitsgurte müssen eng am Kindeskörper verlaufen – das bedeutet, dass sie eine höhere Sicherheit gewährleisten. Ziehen Sie dem Kind keine dicken Jacken an, wenn er im Kindersitz sitzt.
- Der Kindersitz ist nicht für eine lange Nutzung geeignet. Die halbliege Position drückt an die Kindeswirbelsäule. Deswegen rasten Sie auf langen Reisen/Strecken öfter.
- Wenn Sie den Kindersitz aus dem Auto entfernen, nehmen Sie vorher das Kind aus dem Kindersitz.
- Der Kindersitz muss mit den Sicherheitsgurten angeschnallt sein, auch wenn er nicht genutzt wird.

REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen und pflegen Sie das Produkt regelmäßig.

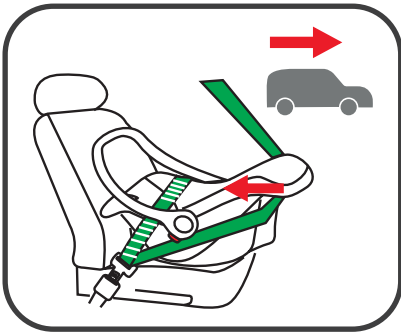
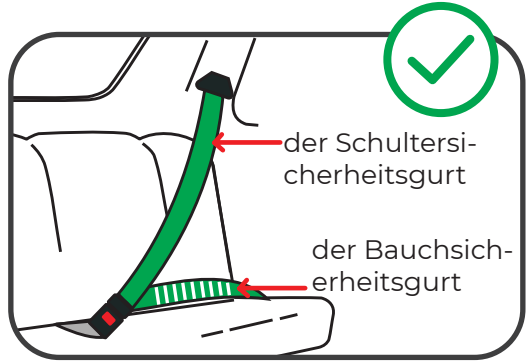
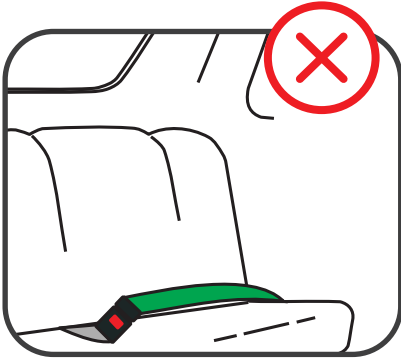
Bei der Reinigung des Bezugs beachten Sie das eingenähte Etikett. Die Textilteile reinigen Sie mit lauwarmem Wasser und sanftem Waschmittel. Spülen Sie mit frischem Wasser und warten Sie, dass es vollkommen trocknet. Verwenden Sie niemals Bleichmittel oder andere aggressiven und chemischen Mittel. Die Textilteile dürfen nicht im Trockner getrocknet werden. Einige Stoffe, wie Desinfektionsmittel und Sonnenkreme, können wegen der Substanzen, die sie enthalten, dauerhaft die Materiale beschädigen. Setzen Sie das Produkt nicht der direkten Sonne aus, weil es zum Verblässen und zur Entfärbung der Textilteile kommen kann; ebenso kann dauerhafte Flecken am Textil auch bestimmtes Essen hinterlassen.

Die Plastik- und Aluminiumteile des Kinderwagens reinigen Sie mit lauwarmem Wasser und wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch. Überprüfen Sie regelmäßig (vor jeder Verwendung) den Zustand der Stifte, der Verbindungselemente, der Sicherheitsgurte und überzeugen Sie sich, dass die auch unbeschädigt sind. Verwenden Sie immer nur die vom Hersteller genehmigten Zusatz- und Bestandteile.

Montage des Kindersitzes ins Auto

Die Autosicherheitsgurte: der Kindersitz kann an den Vorder- oder Hintersitz im Auto montiert werden, der mit dem Schulter- und Bauchsicherheitsgurt ausgestattet ist.

Der Kindersitz darf nur an die Autositze montiert werden, die mit dem 3-Punkt-Sicherheitssystem ausgestattet sind, die gemäß dem Standard GB14166 oder ECE No. 16 genehmigt sind.



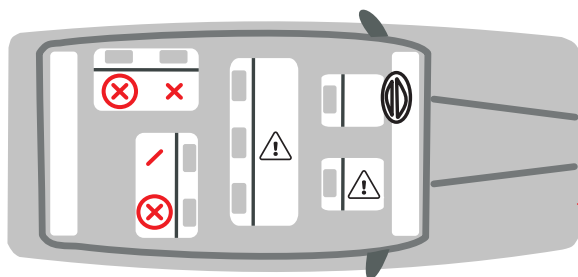
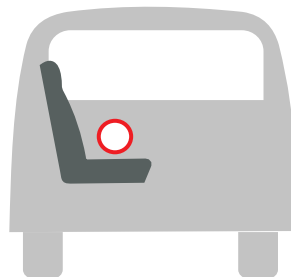
Sicherheitshinweise

Warnung! Gewährleisten Sie, dass der Kindersitz immer nur entgegen der Fahrtrichtung montiert ist.

Warnung! Der Kindersitz darf nicht an Autositze mit aktiviertem Airbag montiert werden.

Wenn das Auto die Seitenairbags einmontiert hat, lesen Sie gründlich die Gebrauchsanweisung des Autoherstellers.





	Der Seitenhintersitz	richtig
	Der Vordersitz (mit dem deaktivierten Airbag)	richtig
	Der Hintermittelsitz, mit dem 3-Punkt-Sicherheitsystem ausgestattet	richtig
	Der Autositz entgegen der Fahrtrichtung	falsch
	Der Seitensitz	falsch

1. Lockerung der „Y“ Sicherheitsgurte

1. Lockern Sie die Sicherheitsschnalle (der rote Knopf).
2. Setzen Sie das Kind in den Kindersitz.
3. Passen Sie die Höhe der Schulter Sicherheitsgurte an (diese müssen ein wenig über den Schultern des Kindes

verlaufen).

Achtung! Die Sicherheitsgurte dürfen nicht beschädigt oder verflochten sein.

2. Anpassung der Sicherheitsgurte

Schritt 1: Verbinden Sie die Zünglein der Sicherheitsgurte (Bild 1).

Schritt 2: Stecken Sie die Zünglein in die Sicherheitsschnalle, dabei müssen Sie ein klares „KLICK“ hören (diese müssen in die Position einklinken) (Bild 2).

Achtung! Überzeugen Sie sich, dass Sie ein klares „KLICK“ hören, wenn Sie die Zünglein in die Schnalle einstecken.

Schritt 3: Überprüfen Sie, ob die Sicherheitsgurte richtig und sicher montiert sind; ziehen Sie sie ein wenig nach unten (Bild 3).

Achtung! Die Schultergurte müssen richtig über den Schultern des Kindes verlaufen, der Beckensicherheitsgurt muss so niedrig wie möglich verlaufen.

Schritt 4: Ziehen Sie mit Hilfe des Einstellgurtes fest, dabei passen Sie auf, dass Ihr Kind noch immer bequem im Kindersitz sitzt. Die Sicherheitsgurte dürfen nicht locker/schlaff sein. Das kann gefährlich sein. Überprüfen Sie immer, dass die Sicherheitsgurte richtig festgezogen sind (Bild 4).

Achtung! Zwischen den Sicherheitsgurten und dem Kindeskörper muss mindestens für einen Finger Freiraum sein.

Schritt 5: Drücken Sie den Einstellknopf, der sich unter dem Bezug befindet und ziehen Sie zugleich die Schultergurte nach oben und lockern Sie somit die Schultersicherheitsgurte (Bild 5).

Lockerung der Sicherheitsgurte

Drücken Sie den Knopf an der Sicherheitsschnalle und lockern Sie die Sicherheitsgurte. Überzeugen Sie sich, dass sich die Zünglein nicht in die Kindeskleidung einklemmen.

3. Anpassung der Schultersicherheitsgurte vor der Montage des Kindersitzes

Die Schultersicherheitsgurte müssen der Kopfstützenhöhe angepasst sein.

Die Schultersicherheitsgurte müssen dem Oberteil der Kinderschultern angepasst sein.

Die Schultersicherheitsgurte passen Sie so an, dass Sie den Knopf zur Einstellung der Kopfstütze drücken. Die Kopfstütze heben Sie hoch oder lassen Sie sie herab bzw. passen Sie sie der Kindeshöhe an. Die richtige Montage der Sicherheitsgurte zeigt das Abbild an:

1. falsch/zu niedrig
2. richtig
3. falsch/zu hoch

Überprüfen Sie immer, ob das Kind richtig im Kindersitz sitzt

1. Die Sicherheitsgurte müssen dem Kindeskörper angepasst sein; das bedeutet, dass es dem Kind im Kindersitz schön bequem ist.
2. Die Schultersicherheitsgurte müssen in der richtigen Höhe verlaufen.
3. Die Sicherheitsgurte dürfen nicht verflochten oder

beschädigt sein.

4. Die Sicherheitsgurte müssen in der richtigen Richtung verlaufen, die Zünglein der Sicherheitsgurte müssen in der Sicherheitsschnalle eingesteckt sein.

4. Montage ins Auto

1. Montieren Sie den Kindersitz an den Autositz entgegen der Fahrtrichtung und drücken Sie ihn so nah wie möglich an die Rückenlehne (Bild 1).
2. Leiten Sie den Autosicherheitsgurt durch die dafür gedachten Führungen am Kindersitz, stecken Sie das Zünglein der Sicherheitsgurte in die Sicherheitsschnalle des Autosicherheitsgurt (Bild 2).
Wichtig! Bei der Montage des Kindersitzes an den Autositz, müssen Sie noch den Griff des Kindersitzes anpassen (Bild 2). Bei irgendwelchen Zweifeln beraten Sie sich mit dem gesetzlichen Vertreter.
3. Den diagonalen Autosicherheitsgurt leiten Sie durch die Führungen der Kopfstütze und ziehen Sie ihn fest (Bild 3).
4. Verbinden Sie die Sicherheitsgurte, diese müssen festmontiert und dürfen nicht locker sein. Überzeugen Sie sich, dass die Sicherheitsgurte nicht verflochten sind. Drücken Sie den Griff am Kindersitz nach hinten, dass er die Rückenlehne berührt (Bild 4).

WARNUNG! Benutzen Sie keine anderen Befestigungssysteme als die, die in der Gebrauchsanweisung beschrieben sind.

5. Einstellen des Griffs

Stellen Sie den Griff ein, indem Sie die roten Knöpfe an beiden Seiten des Griffs drücken. Möglich sind 4 Einstellmöglichkeiten:

1. Fütterungs-Möglichkeit ohne Wippen
2. Wippen-Möglichkeit
3. Trage-Möglichkeit (vor der Verwendung überzeugen Sie sich, dass der Griff blockiert ist)
4. Montage-Möglichkeit ins Auto

Wenn der Griff in der gewünschten Position eingestellt ist, überzeugen Sie sich, dass er in die Position einklinkt. Sie müssen ein klares „**KLICK**“ hören. Der Griff ist in der Position eingeklinkt, wenn die roten Knöpfe von selbst einklinken und die ein klares „**KLICK**“ hören.

Demontage des Bezugs

Der Bezug ist einfach abnehmbar und waschbar. Lockern Sie die Schnalle und entfernen Sie die Polster von den Schultersicherheitsgurten, drehen Sie die Schnalle an die Hinterseite der Basis und ziehen Sie die Gurte heraus. Entfernen Sie den Bezug. Pflege: die Pflegehinweise befinden sich am eingenahten Etikett: bei niedriger Temperatur waschen 30°C, lufttrocknen, nicht im Trockner trocknen, nicht bügeln, nicht bleichen, nicht chemisch reinigen.

GARANTIE

Sehr geehrter KäuferIn/NutzerIn des Produkts,
die Garantie gilt vom Tag des Kaufs des Artikels. Der Garantiefang hängt von der gesetzlichen Gültigkeit im jeweiligen Land ab. Inhaltlich umfasst die Gewährleistung nach Wahl des Herstellers Nachbesserung, Ersatzlieferung oder Minderung.

Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Benutzer. Im Falle eines Mangels bestehen Gewährleistungsrechte nur, wenn der Händler, bei dem der Artikel gekauft wurde, unverzüglich nach erstmaliger Entdeckung benachrichtigt wird. Wenn der Händler das Problem nicht beheben kann, wird das Produkt mit einer detaillierten Fehlerbeschreibung und dem offiziellen Kaufbeleg mit Kaufdatum an den Hersteller zurückgeschickt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für fehlerhafte Produkte, die nicht von ihm geliefert wurden.

DIE GARANTIE DECKT NICHT:

- Wenn das Produkt modifiziert wurde.
- Wenn das Produkt nicht innerhalb von 14 Tagen nach Feststellung des Mangels vollständig und zusammen mit dem Original-Kaufbeleg an den Händler zurückgeschickt wird.
- Der Fehler auf unsachgemäße Behandlung oder Wartung oder auf andere vom Benutzer zu vertretende Handlungen zurückzuführen ist, insbesondere bei Nichtbeachtung der Benutzerhinweise.
- Beschädigungen am Produkt, die als Folge der üblichen, alltäglichen Nutzung entstehen, wie z.B. Räderabnutzung, Kratzer am Aluminium/Metall/Plastik, Entfärbung, Verblässen und ausgediente Materiale; dazu führt im Laufe der Zeit oder wegen der Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung.
- Ausgeschlossen sind Beschädigungen, die als Folge eines Sturzes, Zusammenpralls, Schlags, nachlässigen Umgangs, Kontakt mit nichtentsprechenden Flüssigkeiten, Feuer oder anderen Ursachen entstehen.
- Einen falschen Zusammenbau und eine falsche Pflege.
- Beschädigungen, die beim Transport der Ware entstehen.
- Beschädigungen, die während des Services oder beim Eingreifen ins Produkt von einer nichtzugelassenen Person entstehen.
- Die Seriennummer wurde beschädigt oder entfernt.

GARANTIE

Chiffre des Produkts: _____

Name des Produkts: _____

Balkenkode des Produkts: _____

Seriennummer: _____

Farbe: _____

Das Datum der Übergabe des Produkts dem Käufer: _____

Der Stempel des Übergebers: _____

Apollo d.o.o. (GmbH)

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Zugelassener Service:

Apollo d.o.o. (GmbH)
Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si



ISTRUZIONI PER L'USO IMPORTANTE! CONSERVARE COME RIFERIMENTO PER IL FUTURO.

Avvertenza! Questo è un sistema di ritenuta migliorato approvato dalla norma 129 (Regolamento ONU n. 129), adatto all'uso su "sedili universali" così come indicato nel libretto dell'auto del produttore. In caso di dubbio rivolgersi al rivenditore o al rappresentante legale. Il seggiolino può essere installato solo su sedili dotati di un sistema di sicurezza a 3 punti approvato dalla norma GB14166 o dallo standard ECE n.16.

PERICOLO! Non installare il seggiolino sui sedili di un'auto con airbag attivato.

Tenere sempre a portata di mano le istruzioni per l'uso mettendole nell'apposito cassetto.

Le istruzioni per l'uso sono molto importanti. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle per un riferimento futuro.

Il seggiolino auto è adatto per bambini dalla nascita fino a 13 kg. Può essere installato solo in senso contrario a quello di marcia.

Note importanti

Per la sicurezza del bambino

Importante! Per motivi naturali, genetici, il peso del bambino potrebbe essere alla nascita relativamente basso. Confermare che per il bambino questo seggiolino sia adatto dietro consulto con il medico.

Importante! Non utilizzare configurazioni non descritte nel presente manuale. **Importante!** Non usare metodi di fissaggio non descritti nel presente manuale.

! ATTENZIONE!

- Leggere attentamente il manuale di istruzioni e conservarlo correttamente per future consultazioni fino allo smaltimento del prodotto. Se il prodotto viene ceduto ad altri assicurarsi di allegare questo manuale di istruzioni. Se non si rispettano le istruzioni del manuale per il funzionamento potrebbe nascere un pericolo per la sicurezza del bambino.
- Installare il prodotto correttamente secondo il manuale di istruzioni, verificare che tutte le parti del prodotto siano correttamente assemblate ovvero posizionate e assicurarsi che il prodotto non rimanga incastrato nel sedile mobile o nello sportello dell'auto durante il normale utilizzo.
- La cintura di sicurezza per adulti dell'auto e la cintura di sicurezza del bambino devono essere allacciate e piane, e la lunghezza della cintura sarà regolata a seconda alla situazione reale del corpo del bambino, che non deve esservi attorcigliato.
- La cintura in vita deve essere installata correttamente per garantire che il bacino possa essere ben trattenuto quando lo si indossa.
- In caso di collisione o impatto causati da incidente stradale il seggiolino auto deve essere sostituito.
- Sia i bagagli che gli oggetti che potrebbero causare lesioni in caso di incidente devono essere correttamente posizionati.
- Il prodotto senza certificazione/il prodotto modificato sono pericolosi. Inoltre, se mancano le istruzioni di installazione fornite dal produttore, questo rappresenta un pericolo.
- Questo seggiolino va utilizzato solo per assicurare il bambino nell'auto; non è possibile utilizzarlo come sedile o giocattolo all'interno.
- Il seggiolino auto senza il rivestimento in tessuto non deve essere utilizzato. Nessun materiale diverso da quelli raccomandati dal produttore può essere utilizzato per il rivestimento, poiché il materiale del tessuto ne influenzerà le prestazioni.
- Quando si installa il seggiolino auto l'utente non deve esercitare alcuna forza su punti di appoggio diversi da quelli contrassegnati. In caso di dubbio contattare il produttore per conferma.
- Per proteggere la vostra sicurezza durante l'utilizzo del seggiolino auto.
- Per evitare danni assicurarsi che il seggiolino auto non rimanga incastrato da oggetti rigidi (sportello, bracciolo, ecc.).
- Assicurarsi che l'estremità inferiore della cintura di sicurezza non si incastri in nessun punto (sportello, scala, ecc.), in quanto ciò potrebbe causare la caduta del sedile.
- In caso di collisione con velocità superiore a 10 km/h il seggiolino può rimanere danneggiato, sebbene il danno non appaia immediatamente. In questo caso il seggiolino auto deve essere sostituito con uno nuovo. Smaltire correttamente il sedile danneggiato.
- In generale, controllare se il seggiolino auto è danneggiato (ad esempio, se cade a terra) Controllare regolarmente se tutte le parti importanti sono danneggiate.

In particolare assicurarsi che tutte le parti meccaniche siano completamente funzionali.

- Non lubrificare o oliare le parti del seggiolino.
- Non lasciare il bambino incustodito sul seggiolino.
- Assicurarsi di utilizzare la cintura di sicurezza per fissare il bambino al seggiolino.
- Non lasciare il bambino incustodito sul seggiolino posato su superfici rialzate (come spogliatoi, tavoli, divani).
- Quando il seggiolino auto non è in uso proteggerlo dalla forte luce solare diretta (ad esempio, coprirlo con un panno leggero). Il seggiolino auto diventerà molto caldo alla luce diretta del sole. La pelle del bambino è molto sensibile e potrebbe riportare ustioni. Più la cintura di sicurezza è vicina al corpo del

bambino, più può essere protetto.

Pertanto, evitare di far indossare al bambino abiti troppo spessi quando si utilizza la cintura di sicurezza.

- Il seggiolino auto non è progettato per tenervi il bambino a lungo. La posizione semi-sdraiata del seggiolino eserciterà sempre pressione sulla colonna vertebrale del bambino. Portare il bambino fuori dal seggiolino quanto più possibile: questo include le pause durante un lungo viaggio in macchina. Una volta che il seggiolino auto è portato fuori dall'auto non lasciarvi il bambino dentro.
- Quando il seggiolino è nell'auto deve essere sempre fissato anche se non vi è il bambino.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Mantenere il prodotto correttamente e pulirlo regolarmente.

Per la pulizia del rivestimento seguire l'etichetta della cucitura.

Pulire le parti in tessuto con acqua tiepida e un detergente delicato.

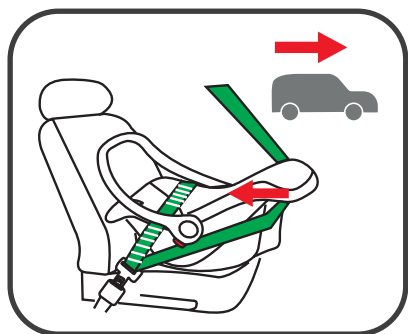
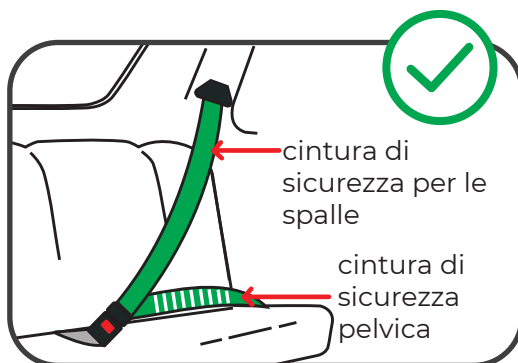
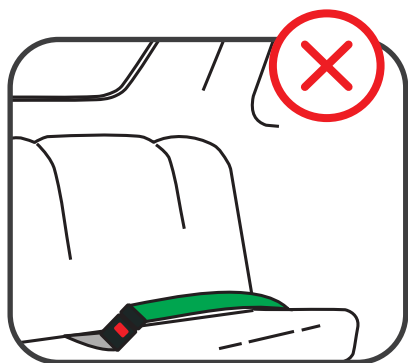
Risciacquare con acqua dolce e attendere che si asciughi. Non usare mai candeggina o altri agenti chimici aggressivi. Non asciugare le parti tessili nell'asciugatrice. Alcune sostanze, come disinfettanti e creme solari, possono causare danni permanenti a causa delle sostanze che contengono. Non esporre il prodotto alla luce solare diretta in quanto potrebbero sbiadire e perdere colore le parti tessili e alcuni alimenti potrebbero lasciare macchie permanenti sul tessuto.

Pulire le parti in plastica e alluminio con acqua tiepida e strofinare con un panno asciutto. Controllare regolarmente (prima di ogni utilizzo) lo stato di perni, elementi di collegamento, cinture di sicurezza e assicurarsi che non siano danneggiati. Utilizzare solo accessori e componenti approvati dal produttore.

Posizionamento del seggiolino in auto

Cinture di sicurezza dell'auto: il seggiolino auto può essere installato sul sedile anteriore o posteriore dell'auto, dotato di cinture di sicurezza per le spalle e la zona addominale.

Il seggiolino può essere installato solo su sedili dell'auto dotati di un sistema di cinture di sicurezza a 3 punti omologato con la norma GB14166 o lo standard ECE n. 16.



Suggerimenti di sicurezza

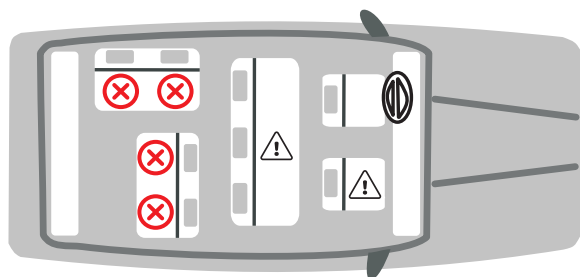
Per la sicurezza del vostro bambino

Avvertenza! Assicurarsi che il seggiolino sia sempre posizionato solo nella direzione opposta a quella di marcia.

Avvertenza! Non installare il seggiolino sui sedili con airbag attivato.

Se l'auto è dotata di airbag laterali, leggere attentamente le istruzioni per l'uso del produttore dell'auto.





	Sedile auto laterale posteriore	corretto
	Sedile auto anteriore (senza airbag attivato)	corretto
	Seggiolino auto centrale posteriore dotato di sistema di sicurezza a 3 punti	corretto
	Seggiolino auto rivolto in direzione opposta al senso di marcia	non corretto
	Sedile laterale dell'auto	non corretto

1. Rilascio delle cinture di sicurezza a tre punti ('Y')

1. Rilasciare la fibbia di sicurezza (pulsante rosso).
2. Sistemare il bambino nel seggiolino.
3. Regolare l'altezza delle cinture di sicurezza delle spalle (devono essere leggermente al di sopra delle spalle del bambino).

Attenzione! Le cinture di sicurezza non devono essere danneggiate o intrecciate.

2. Regolazione delle cinture di sicurezza

Fase 1: Collegare le linguette della cintura di sicurezza (figura 1)

Fase 2: Inserire le linguette nella fibbia; si dovrebbe sentire chiaramente un clic (si innestano in posizione) (figura 2).

Attenzione! Assicurarsi di sentire uno scatto netto quando si inseriscono le linguette nella fibbia.

Fase 3: Verificare che le cinture di sicurezza siano montate correttamente e in modo sicuro tirandole leggermente verso il basso (figura 3).

Attenzione! Le cinture per le spalle devono essere posizionate correttamente sulle spalle del bambino, mentre la cintura pelvica deve essere il più bassa possibile.

Fase 4: Stringere le cinture di sicurezza utilizzando la cinghia di regolazione, assicurandosi che il bambino sia ancora in posizione comoda. Le cinture di sicurezza non devono essere allentate/

volanti. Possono essere pericolose. Controllare sempre che le cinture di sicurezza siano correttamente tese (figura 4).

Attenzione! Tra le cinture di sicurezza e il corpo del bambino deve esserci almeno un dito di spazio.

Fase 5: Premere il pulsante di regolazione situato sotto il rivestimento e tirare contemporaneamente le cinture di sicurezza verso l'alto per sganciare le cinture di sicurezza (figura 5).

Rilascio delle cinture di sicurezza

Premere il pulsante sulla fibbia di sicurezza e rilasciare le cinture di sicurezza. Assicurarsi che le linguette della cintura di sicurezza non si impiglino nei vestiti del bambino.

3. Regolazione delle cinture per le spalle prima del posizionamento del seggiolino auto

Le cinture di sicurezza per le spalle devono essere regolate all'altezza del poggiatesta.

Le cinture di sicurezza per le spalle devono essere regolate all'altezza delle spalle del bambino. Regolare le cinture per le spalle premendo il pulsante di regolazione del poggiatesta. Alzare o abbassare il poggiatesta o regolarlo in base all'altezza del bambino.

Il corretto posizionamento delle cinture di sicurezza è illustrato nella figura:

1. scorretto /troppo basso
2. corretto
3. scorretto /troppo alto

Controllate sempre che il bambino

sia posizionato correttamente nel seggiolino

1. Le cinture di sicurezza devono essere adattate al corpo del bambino, il che significa che il bambino deve stare comodo nel seggiolino.
2. Le cinture di sicurezza per le spalle devono essere all'altezza corretta.
3. Le cinture di sicurezza non devono essere intrecciate o danneggiate.
4. Le cinture di sicurezza devono essere in direzione corretta e le linguette della cintura di sicurezza devono essere inserite nella fibbia di sicurezza.

4. Posizionamento nell'auto

1. Posizionare il seggiolino sul sedile dell'auto nel senso opposto a quello di marcia e farlo scorrere il più vicino possibile allo schienale (Figura 1).
2. Far passare la cintura di sicurezza dell'auto attraverso le apposite guide del seggiolino auto, inserire la linguetta della cintura di sicurezza nella fibbia della cintura di sicurezza dell'auto (Figura 2). **Importante!** Quando si monta il seggiolino auto sul sedile dell'auto, è necessario regolare anche la maniglia del seggiolino (Fig. 2). In caso di dubbio, consultare il rappresentante legale.
3. Far passare la cintura diagonale attraverso la guida del poggiatesta e stringerla (Fig. 3).
4. Allacciare le cinture di sicurezza che devono essere ben salde e non allentate. Assicurarsi che le cinture di sicurezza non siano intrecciate. Spingere all'indietro

la maniglia del seggiolino in modo che tocchi lo schienale (Figura 4).

AVVERTENZA! Non utilizzare sistemi di fissaggio diversi da quelli descritti nelle istruzioni per l'uso.

5. Regolamento della maniglia

Regolare l'impugnatura premendo i pulsanti rossi su entrambi i lati dell'impugnatura. Sono possibili 4 modalità di regolazione:

1. Modalità pappa senza dondolio
2. Modalità dondolio
3. Modalità di trasporto (assicurarsi che la maniglia sia bloccata prima dell'uso)
4. Modalità di montaggio in auto

Una volta posizionata la maniglia, accertarsi che si blocchi in posizione. Si dovrebbe sentire chiaramente un clic. L'impugnatura è bloccata in posizione quando i pulsanti rossi si bloccano automaticamente e si sente chiaramente un **clic**.

Rimozione del rivestimento

Il rivestimento può essere facilmente rimosso e lavato. Sganciare la fibbia e rimuovere i cuscinetti delle cinture delle spalle, girare la fibbia verso il retro della base ed estrarre le cinture. Rimuovere la copertura. Manutenzione: le istruzioni per la manutenzione sono riportate sull'etichetta posta sulla parte anteriore del prodotto: Lavare a basse temperature di 30°C, asciugare all'aria, non asciugare in asciugatrice, non stirare, non candeggiare, non lavare a secco.

GARANZIA

Il periodo di garanzia decorre dal momento dell'acquisto. Il periodo di garanzia concesso corrisponde al periodo di garanzia legale nel paese di acquisto. In termini di contenuto, la garanzia copre la revisione, la consegna sostitutiva o uno sconto a discrezione del produttore.

La garanzia si applica solo all'utente originale. In caso di difetto, i diritti di garanzia saranno applicabili solo se il rivenditore, presso il quale è stato acquistato l'articolo, viene informato immediatamente dopo il primo rilevamento. Se il rivenditore non è in grado di porre rimedio al problema, il prodotto verrà restituito al produttore con una descrizione dettagliata del difetto e con il documento ufficiale di acquisto che riporta la data di acquisto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per prodotti difettosi non forniti da lui.

I DIRITTI DI GARANZIA NON SONO VALIDI SE:

- Il prodotto è stato modificato.
- Il prodotto non viene restituito integro al rivenditore entro 14 giorni dalla scoperta del difetto, nonché accompagnato dal documento di acquisto originale.
- Il guasto si è verificato a causa di manipolazione o manutenzione inadeguata o è dovuto ad altre azioni imputabili all'utente, in particolare laddove le istruzioni per l'utente non sono state rispettate.
- Danni al prodotto dovuti al normale utilizzo quotidiano, ad es. usura delle ruote, graffi su alluminio/metallo/plastica, sbiadimento, scolorimento e deterioramento dei materiali, che si verificano nel tempo o per inosservanza delle istruzioni per l'uso.
- Sono esclusi i danni derivanti da cadute, urti, colpi, maneggio incauto, contatto con liquidi non idonei, fuoco o altre cause esterne.
- Montaggio inadeguato e manutenzione impropria, furti, danni che si verificano durante il trasporto della merce, danni causati durante il servizio di assistenza o la manomissione del prodotto da parte di persona non autorizzata.
- Le riparazioni sul prodotto sono state effettuate da terzi.
- Il difetto è stato causato da un incidente.
- Il numero di serie è stato danneggiato o rimosso.

Le modifiche o il deterioramento del prodotto causati dall'uso contrattualmente concordato dell'articolo (normale usura) non saranno accettati come reclamo in garanzia. Eventuali servizi resi dal produttore in caso di reclamo in garanzia non prolungheranno il periodo di garanzia.

GARANZIA

Codice: _____

Nome: _____

Codice a barre: _____

Numero di serie: _____

Colore: _____

Data di consegna: _____

Firma e timbro: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Servizio di assistenza autorizzato:

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si



IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS ET LES AVERTISSEMENTS ET CONSERVEZ-LES POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Avertissement ! C'est un système de retenue amélioré homologué par la norme 129 (règlement de l'ONU n° 129), adapté à une utilisation sur les « sièges universels » comme indiqué dans le carnet du véhicule. En cas de doute, veuillez contacter le vendeur ou le représentant légal.

Le siège auto ne peut être installé que sur des sièges équipés d'un système de sécurité à 3 points homologués par la norme GB14166 ou la norme ECE n° 16.

DANGER ! N'installez pas le siège auto sur les sièges du véhicule équipés d'un airbag activé. Conservez constamment le mode d'emploi dans le compartiment destiné à cet effet. Le mode d'emploi est un document très important. Lisez-le attentivement avant utilisation et conservez-le pour toute référence future. Le siège auto convient aux enfants depuis la naissance jusqu'à un poids de 13 kg. Il est possible de l'installer uniquement dos à la route.

Remarques importantes Pour protéger votre bébé

Important ! Pour certaines raisons congénitales, le poids du bébé peut être relativement faible à la naissance. Veuillez vérifier auprès de votre médecin si votre bébé convient à ce siège auto pour bébé.

Important ! N'utilisez aucune configuration, qui n'est pas décrite dans ce mode d'emploi.

Important ! N'utilisez aucune méthode de fixation, qui n'est pas décrite dans ce mode d'emploi.

! ATTENTION !

- Veuillez lire attentivement le mode d'emploi et conservez-le correctement pour toute référence ultérieure jusqu'à ce que le produit ne soit jeté. Si vous transférez ce produit à d'autres personnes, assurez-vous de joindre ce mode d'emploi. Si vous ne respectez pas le mode d'emploi concernant le fonctionnement, vous vous mettez face à un risque pour la sécurité et encourez un danger pour votre bébé.
- Veuillez installer le produit correctement conformément au mode d'emploi, vérifiez que toutes les pièces du produit sont correctement assemblées ou installées. Assurez-vous que le produit ne sera pas coincé par le siège mobile ou la porte du véhicule au cours d'une utilisation normale.
- La ceinture de sécurité pour adulte du véhicule et le harnais de sécurité pour bébé doivent être attachées et aplaties. La longueur de la ceinture doit être ajustée en fonction de la situation réelle du corps du bébé, qui ne doit pas être tordu.
- La ceinture doit être correctement installée pour que le bassin soit bien retenu lors du port.
- En cas de collision ou d'impact dû à un accident de la circulation, le siège auto pour bébé doit être remplacé.
- Les bagages et les objets susceptibles de causer des blessures lors d'accidents et de collision doivent tous être correctement fixés.
- Le produit sans certificat d'approbation/le produit modifié est dangereux. Sans instruction d'installation fournie par le fabricant, le produit est également dangereux.
- Ce siège auto pour bébé est uniquement utilisé pour fixer votre bébé dans le véhicule et il ne peut pas être utilisé comme siège ou jouet intérieur.
- Le siège auto pour bébé sans housse en tissu ne doit pas être utilisé. Aucun matériau autre que ceux recommandés par le fabricant ne peut être utilisé pour la couverture du système, étant donné que le matériau en tissu affecte les performances globales du produit.
- Lors de l'installation du siège auto pour bébé, l'utilisateur ne doit utiliser aucun point d'appui autre que ceux marqués. En cas de doute, veuillez contacter le fabricant.
- Pour protéger votre sécurité lors de l'utilisation du siège auto pour bébé.
- Pour éviter tout dommage, assurez-vous que le siège auto pour bébé ne sera pas coincé par des objets durs (porte, accoudoir, etc.).
- Assurez-vous que l'extrémité inférieure de la ceinture de sécurité ne se coince à aucun endroit (porte, escalator, etc.), cela pourrait faire tomber le siège.
- En cas d'accident et de collision à une vitesse supérieure à 10 km/h, le siège auto pour bébé peut être endommagé, même si cela n'est pas immédiatement visible. Dans ce cas, le siège auto pour bébé doit être remplacé par un nouveau. Veuillez éliminer correctement le siège endommagé.
- En règle générale, vérifiez si

votre siège auto pour bébé est endommagé (par exemple, s'il tombe par terre). Vérifiez régulièrement si toutes les pièces importantes sont endommagées. En particulier, assurez-vous que toutes les pièces mécaniques sont entièrement fonctionnelles.

- Ne pas lubrifier ni huiler les pièces du siège auto pour bébé.
- Ne laissez pas votre bébé sans surveillance dans le siège auto pour bébé.
- Assurez-vous d'utiliser une ceinture de sécurité pour attacher votre bébé dans le siège d'auto pour bébé.
- Ne laissez pas votre bébé sans surveillance dans le siège auto pour bébé, ou sur des surfaces surélevées (telles que dressing, table, canapé).
- Lorsque le siège auto pour bébé n'est pas utilisé, protégez-le des rayons directs du soleil (par exemple, couvrez-le avec un chiffon léger). Le siège auto pour bébé devient très

chaud en plein soleil. La peau du bébé est très sensible et peut être blessée. Plus la ceinture de sécurité est proche du corps du bébé, plus il est protégé. Par conséquent, évitez de mettre des vêtements trop épais sur votre bébé lorsque vous utilisez la ceinture de sécurité.

- Le siège auto pour bébé n'est pas conçu pour fixer le bébé pendant une longue période. La position semi-allongée dans le siège auto pour bébé exerce toujours une pression sur la colonne vertébrale du bébé. Sortez votre bébé du siège autant que possible - cela inclut les pauses pendant les longs trajets en véhicule. Une fois le siège auto pour bébé sorti du véhicule, ne laissez pas votre bébé dans le siège.
- Lorsque le siège auto pour bébé est dans le véhicule, il doit toujours être fixé même si le bébé n'est pas à l'intérieur.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

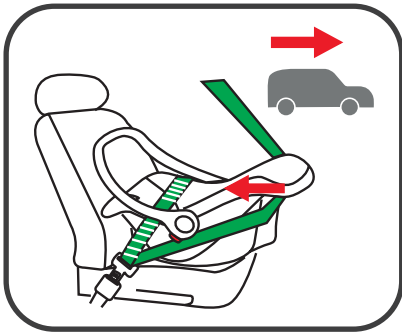
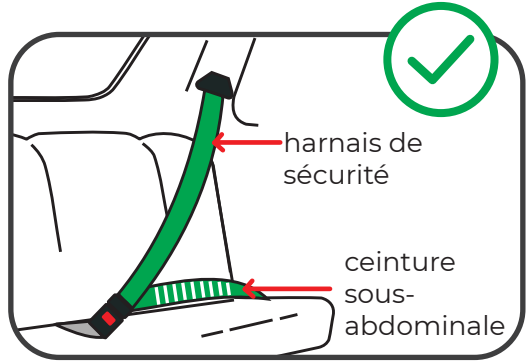
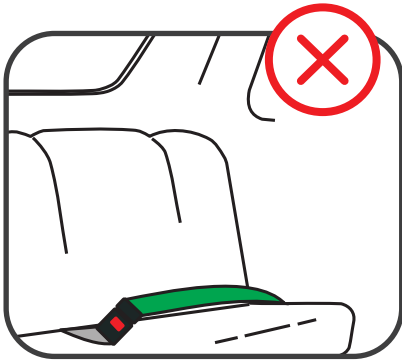
Maintenez correctement le produit et nettoyez-le régulièrement. Lors du nettoyage de la housse, respectez l'étiquette cousue. Nettoyez les parties textiles à l'eau tiède avec un détergent doux. Rincez à l'eau et laissez sécher. N'utilisez jamais d'eau de Javel ou d'autres agents chimiques agressifs. Ne séchez jamais les pièces textiles au sèche-linge. Certains produits, tels que les désinfectants et les écrans solaires, peuvent causer des dommages permanents en raison des substances qu'ils contiennent. N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil sous risque de blanchiment et de décoloration des parties textiles. Certains aliments peuvent également laisser des taches permanentes sur le textile.

Nettoyez à l'eau tiède les pièces en plastique et en aluminium et essuyez-les avec un chiffon sec. Vérifiez régulièrement (avant chaque utilisation) l'état des goupilles, des éléments de jonction, des ceintures de sécurité et assurez-vous qu'ils ne sont pas endommagés. N'utilisez que des accessoires et des composants approuvés par le fabricant.

Installation du siège auto dans le véhicule

Ceintures de sécurité du véhicule : Le siège auto peut être installé sur le siège avant ou arrière du véhicule, équipé d'une ceinture de sécurité transversale et sous-abdominale.

Le siège auto ne peut être installé que sur des sièges de véhicule équipés du système de sécurité à 3 points homologué par la norme GB14166 ou ECE n°16.



Conseils de sécurité

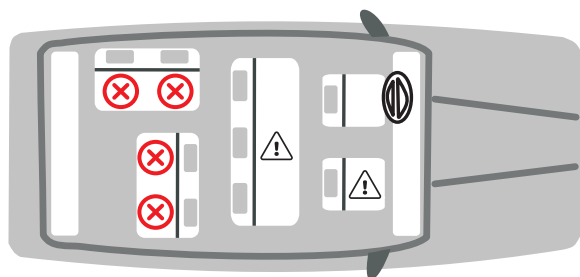
Pour la sécurité de votre enfant

Avertissement ! Assurez-vous que le siège auto est toujours installé dos à la route.

Avertissement ! N'installez pas le siège auto sur les sièges du véhicule avec un airbag activé.

Si le véhicule est équipé d'airbags latéraux, lisez attentivement les consignes d'utilisation du constructeur automobile.





	Siège latéral arrière du véhicule	correct
	Siège avant du véhicule (sans airbag activé)	correct
	Siège central arrière équipé du système de sécurité à 3 points	correct
	Siège orienté dos à la route	incorrect
	Siège latéralement orienté	incorrect

1. Détachement du harnais de sécurité Y

1. Ouvrez la boucle de sécurité (bouton rouge).
2. Installez l'enfant dans le siège.
3. Réglez la hauteur du harnais de sécurité (il doit passer légèrement au-dessus des épaules de l'enfant).

Attention ! Le harnais de sécurité ne doit pas être endommagé ou vrillé.

2. Réglage du harnais de sécurité

Étape 1 : Joignez les accroches du harnais de sécurité (Figure 1)

Étape 2 : Insérez les accroches dans la boucle de sécurité, vous devez entendre un clic (les accroches sont enclenchées) (Figure 2).

Attention ! Assurez-vous d'entendre le clic en insérant les accroches dans la boucle.

Étape 3 : Vérifiez que le harnais de sécurité est correctement et solidement fixé en le tirant légèrement vers le bas (Figure 3).

Attention ! Le harnais de sécurité doit être correctement installé sur les épaules de l'enfant, la ceinture sous-abdominale doit être au plus bas possible.

Étape 4 : Serrez le harnais de sécurité à l'aide de la sangle de réglage en vous assurant que l'enfant est toujours confortablement assis. Le harnais de sécurité ne doit pas être desserré/détendu. Cela peut être dangereux. Vérifiez toujours que le harnais de

sécurité est bien serré (Figure 4).

Attention ! Il doit y avoir au moins l'espace d'un doigt entre le harnais de sécurité et le corps de l'enfant.

Étape 5 : Appuyez sur le bouton de réglage situé sous la housse et tirez simultanément la sangle vers le haut pour libérer le harnais de sécurité (Figure 5).

Détachement du harnais de sécurité

Appuyez sur le bouton de la boucle de sécurité et détachez le harnais de sécurité. Vérifiez que les accroches du harnais de sécurité ne s'emmêlent pas aux vêtements de l'enfant.

3. Réglage du harnais de sécurité avant d'installer le siège auto

Le harnais de sécurité doit être ajusté à la hauteur de l'appui-tête. Le harnais de sécurité doit être ajusté à la partie supérieure des épaules de l'enfant. Ajustez-le en appuyant sur le bouton de réglage de l'appui-tête. Soulevez ou abaissez l'appui-tête pour l'ajuster à la taille de l'enfant.

L'installation correcte du harnais de sécurité est illustrée sur la figure:

1. incorrecte/trop basse
2. correcte
3. incorrecte/trop haute

Vérifiez toujours que l'enfant est correctement installé dans le siège auto

1. Le harnais de sécurité doit être adapté au corps de l'enfant, cela signifie que l'enfant doit être à

l'aise dans le siège auto.

2. Le harnais de sécurité doit être installé à la bonne hauteur d'épaules de l'enfant.
3. Le harnais de sécurité ne doit pas être vrillé ou endommagé.
4. Le harnais de sécurité doit être dans le bon sens, les accroches du harnais de sécurité doivent être insérées dans la boucle de sécurité.

4. Installation dans le véhicule

1. Placez le siège auto sur le siège du véhicule dos à la route et poussez-le aussi loin que possible contre le dossier (Figure 1).
2. Placez la ceinture de sécurité du véhicule dans les guides du siège de voiture destinés à cet effet, insérez l'accroche de la ceinture de sécurité dans la boucle de la ceinture de sécurité du véhicule (Figure 2). **Important**
! Lors de l'installation du siège auto sur le siège du véhicule, vous devez également régler l'anse du siège auto (Figure 2). En cas de doute, consultez un représentant légal.
3. Passez la ceinture diagonale du véhicule dans le guide de l'appui-tête et serrez-la (Figure 3).
4. Attachez les ceintures de sécurité. Elles doivent être fermement installées et ne doivent pas être desserrées. Assurez-vous que les ceintures de sécurité ne sont pas vrillées. Poussez l'anse du siège auto jusqu'à ce qu'elle touche le dossier (Figure 4).

AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas d'autres systèmes de fixation que ceux décrits dans le mode d'emploi.

5. Réglage de l'anse de portage

Régalez l'anse en appuyant sur les boutons rouges des deux côtés de l'anse. 4 modes de réglages sont disponibles :

1. Repas sans balancement
2. Balancement
3. Portage (avant utilisation, assurez-vous que l'anse est verrouillée)
4. Installation dans le véhicule

Une fois l'anse ajustée à la position souhaitée, assurez-vous qu'elle s'enclenche en position. Vous devez entendre un clic. L'anse est verrouillée en position lorsque les deux boutons rouges s'enclenchent automatiquement et que vous entendez un **clic**.

Retrait de la housse

La housse peut être facilement retirée et lavée. Ouvrez la boucle et retirez les coussinets du harnais, tournez la boucle vers l'arrière de la base et tirez sur le harnais. Retirez la housse.

Entretien : Les instructions d'entretien se trouvent sur l'étiquette du produit :

Lavage à basse température 30 °C, séchage à l'extérieur, pas de sèche-linge, pas de repassage, pas d'eau de Javel, pas de nettoyage à sec.

GARANTIE

La période de garantie commence au moment de l'achat. La période de garantie accordée est conforme à la période de garantie légale dans le pays d'achat. En termes de contenu, la garantie couvre la réparation, la livraison de remplacement ou une remise selon le choix du fabricant.

La garantie s'applique uniquement à l'utilisateur d'origine. En cas de défaut, les droits de garantie ne sont applicables que si le revendeur, où l'article a été acheté, est informé immédiatement après détection initiale. Si le revendeur n'est pas en mesure de remédier au problème, le produit est renvoyé au fabricant avec une description détaillée du défaut et le document d'achat officiel comprenant la date d'achat. Le fabricant décline toute responsabilité pour les produits défectueux, qu'il n'a pas lui-même livrés.

LES RÉCLAMATIONS DE GARANTIE SONT NULLES SI :

- *Le produit a été modifié.*
- *Le produit n'est pas retourné au revendeur, complet et accompagné du document d'achat original dans les 14 jours suivant la détection du défaut.*
- *Le défaut est survenu en raison d'une manipulation et d'une maintenance inappropriées ou d'autres actions qui sont à la charge de l'utilisateur, en particulier en cas de non-respect du mode d'emploi par l'utilisateur.*
- *Les dommages du produit résultent d'une utilisation normale et quotidienne, par exemple l'usure des roues, les rayures sur l'aluminium/métal/plastique, la décoloration, le blanchiment et la détérioration des matériaux, qui se produisent avec le temps ou en raison du non-respect du mode d'emploi.*
- *Les dommages résultant de chutes, de collisions, de coups, d'une manipulation imprudente, de contact avec des liquides inappropriés et des flammes ou d'autres causes externes sont exclus.*
- *L'assemblage et la maintenance sont incorrects et en cas de vol, de dommages survenus lors du transport de la marchandise, de dommages survenus lors d'une maintenance ou d'une manipulation du produit par une personne non autorisée.*
- *Les réparations sur le produit ont été effectuées par des tiers.*
- *Le défaut a été causé par un accident.*
- *Le numéro de série a été endommagé ou supprimé.*

Les modifications ou détériorations du produit causées par l'utilisation contractuellement convenue de l'article (usure normale) ne sont pas considérées comme réclamation de garantie. Les services rendus par le fabricant en cas de réclamation au titre de la garantie ne prolongent pas la période de garantie.

GARANTIE

Code : _____

Nom : _____

Code-barres : _____

Numéro de série : _____

Couleur : _____

Date de livraison : _____

Signature et cachet : _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Service agréé: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si



¡IMPORTANTE MANUAL DE INSTRUCCIONES! ¡CONSERVELO PARA CONSULTAS FUTURAS

¡Advertencia! Es un sistema de retención mejorado aprobado por la norma 129 (Reglamento de las Naciones Unidas N 129), adecuado para su uso en 'asientos universales' tales como se encuentra marcado en el folleto del coche del fabricante. En caso de cualquier duda, por favor contacte al vendedor o representante legal. El asiento de seguridad solo se puede instalar en asientos equipados con un sistema de seguridad de 3 puntos aprobado por la norma GB14166 o la norma ECE N 16.

¡PELIGRO! No coloque la silla de coche en los asientos del coche con el airbag activado.
Mantenga las instrucciones de uso en el práctico cajón en todo momento. Las instrucciones de uso son muy importantes. Lea las instrucciones cuidadosamente antes de usarlas y guárdelas para futuras referencias. El asiento de coche es adecuado para niños desde el nacimiento y hasta un peso de 13 kg. Solo se puede instalar en la dirección opuesta de la marcha.

Avisos importantes

Mantenga a su bebé seguro

¡Importante! Debido a algunas razones congénitas, el peso del bebé puede ser relativamente bajo al nacer. Por favor, confirme si su bebé es adecuado para esta silla de coche para bebés de acuerdo con el consejo del médico. **¡Importante!** No utilice la configuración no descrita en este manual de instrucciones.

¡Importante! No utilice el método de fijación no descrito en este manual de instrucciones.

! PRECAUCIÓN!

- Lea atentamente el manual de instrucciones y guárdelo adecuadamente para futuras referencias hasta que se deseche el producto. Si transfiere este producto a otras personas, asegúrese de adjuntar este manual de instrucciones. Si no sigue el manual de instrucciones para el funcionamiento, puede haber un peligro de seguridad, poniendo a su bebé en peligro.
 - Por favor, instale el producto correctamente de acuerdo con el manual de instrucciones, confirme que todas las partes del producto están bien montadas o colocadas, y asegúrese de que el producto no se atascará con el asiento móvil o la puerta del coche durante el uso normal.
 - El cinturón de seguridad para adultos del automóvil y el cinturón de seguridad para bebés deben abrocharse y enderezarse, y la longitud del cinturón debe ajustarse de acuerdo con la situación real del cuerpo del bebé, que no debe torcerse.
 - El cinturón debe instalarse correctamente para garantizar que la pelvis pueda sujetarse bien cuando se use.
 - En caso de colisión o impacto causado por un accidente de tráfico, se debe reemplazar la silla de coche para bebés.
 - Tanto el equipaje como los objetos que puedan causar lesiones en accidentes de colisión se colocan correctamente.
 - El producto sin aprobación de certificación/el producto que haya sido modificado es peligroso.
- Además, si no existen instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante, también es peligroso.
- Esta silla de coche para bebés sólo se utiliza para fijar a su bebé en el coche, que no se puede utilizar como asiento o juguete en el interior.
 - No se debe utilizar la silla de coche para bebés sin la funda de tela. No se pueden utilizar materiales distintos de los recomendados por el fabricante para la cubierta del sistema, ya que el material de la tela afectará su rendimiento general.
 - Al instalar la silla de coche para bebé, el usuario no debe usar ningún punto de soporte de fuerza distinto de los marcados. Si tiene dudas, póngase en contacto con el fabricante para su confirmación.
 - Para proteger su seguridad al operar la silla de coche para bebé.
 - Para evitar daños, asegúrese de que la silla de coche para bebés no se atasque con objetos duros (puerta, reposabrazos, etc.).
 - Asegúrese de que el extremo inferior del cinturón de seguridad no se atasque en ningún lugar (puerta, escalera mecánica, etc.), ya que esto puede hacer que la silla se caiga.
 - En caso de accidente de colisión con una velocidad superior a 10 km/h, la silla de coche para bebés puede dañarse, pero la condición dañada no aparecerá de inmediato. En este caso, la silla de coche para bebés debe ser reemplazada por una nueva. Deseche correctamente la silla dañada.
 - En general, verifique si la silla de coche para bebés está dañada (por ejemplo, si se cae al suelo)

Compruebe regularmente si todas las partes importantes están dañadas. En particular, asegúrese de que todas las piezas mecánicas funcionen correctamente.

- No lubrique ni engrase las partes de la silla de coche para bebés.
- No deje a su bebé desatendido en la silla de coche para bebés.
- Asegúrese de usar el cinturón de seguridad para asegurar a su bebé en la silla de coche para bebés.
- No deje a su bebé desatendido en la silla de coche para bebés ni lo deje en superficies elevadas (como vestidor, mesa, sofá).
- Cuando la silla de coche para bebés no esté en uso, protéjala lejos de la luz solar directa fuerte (por ejemplo, cúbrala con un paño ligero). La silla de coche para bebés se calentará mucho con la luz solar directa. La piel del bebé es muy sensible y puede lesionarse. Cuanto más cerca esté el

cinturón de seguridad del cuerpo del bebé, más se puede proteger. Por lo tanto evite ponerle ropa demasiado gruesa a su bebé cuando use el cinturón de seguridad.

- La silla de coche para bebés no está diseñada para sujetar al bebé durante mucho tiempo. La posición semi tumbada en la silla de coche para bebés siempre ejercerá presión sobre la columna vertebral del bebé. Saque a su bebé del asiento tanto como sea posible, esto incluye los descansos durante el largo viaje en un automóvil. Una vez que la silla de coche para bebés se saca del coche, no deje a su bebé en ella.
- Cuando la silla de coche para bebés está en el coche, siempre debe estar asegurada, incluso si no hay ningún bebé en la misma.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

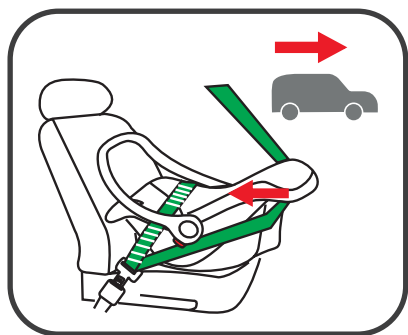
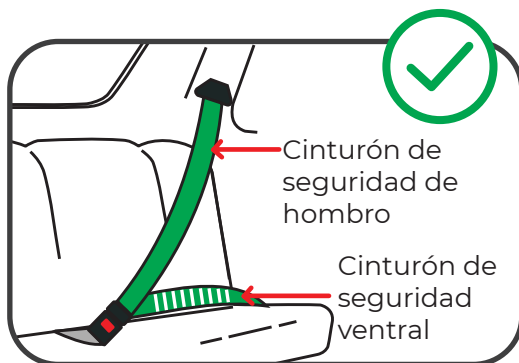
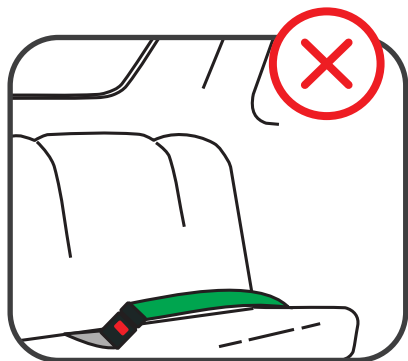
Mantenga el producto de forma adecuada y límpielo con regularidad. Al limpiar la funda, observe la etiqueta indicadora. Limpie las partes textiles con agua tibia y un detergente suave. Aclarar con agua fresca y dejar secar. No utilice nunca lejía ni otros agentes químicos agresivos. No seque en la secadora las piezas textiles. Algunas sustancias, como los desinfectantes y los protectores solares, pueden causar daños permanentes debido a las sustancias que contienen. No exponga el producto a la luz directa del sol, ya que puede decolorarse, al igual que ciertos alimentos, que pueden dejar manchas permanentes en los tejidos.

Limpie las piezas de plástico y aluminio con agua tibia y un paño seco. Compruebe regularmente (antes de cada uso) el estado de los pasadores, cierres, cinturones de seguridad y asegúrese de que no estén dañados. Utilice únicamente accesorios y componentes homologados por el fabricante.

Instalación del asiento del coche en el coche

Cinturones de seguridad del coche: El asiento del coche se puede colocar en el asiento delantero o trasero del coche, que está equipado con un cinturón de seguridad de hombro y ventral.

El asiento de coche solo se puede instalar en asientos equipados con un sistema de seguridad de 3 puntos aprobado por la norma GB14166 o la norma ECE N 16.



Instrucciones de seguridad

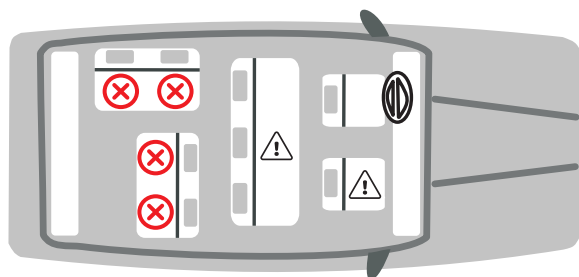
Por la seguridad de su hijo

¡Advertencia! Asegúrese de que la silla de coche siempre esté ubicado solo en la dirección opuesta a la marcha.

¡Advertencia! No coloque la silla de coche en los asientos del coche con el airbag activado.

Si el automóvil tiene airbag de seguridad laterales instalados, lea detenidamente las instrucciones de funcionamiento del fabricante del automóvil.





	Asiento de seguridad trasero	correcto
	Asiento delantero del coche (sin airbag activado)	correcto
	Asiento trasero central equipado con sistema de seguridad de 3 puntos	correcto
	Asiento del coche orientado en la dirección opuesta de la marcha	incorrecto
	Silla de coche lateral	incorrecto

1. Liberación de los cinturones de seguridad «Y»

1. Suelte la hebilla de seguridad (botón rojo).
2. Siente al niño en el asiento del coche.
3. Ajuste la altura de los cinturones de los hombros (estas deben estar ligeramente por encima de los hombros del niño).

¡Atención! Los cinturones de seguridad no deberán estar dañados ni entrelazados.

2. Ajuste de los cinturones de seguridad

Paso 1: Conecte las lengüetas del cinturón de seguridad (Figura 1)

Paso 2: Inserte las lengüetas en

la hebilla de seguridad, y debe escuchar un clic claro (se han encajado en su posición) (Figura 2).

¡Atención! Asegúrese de escuchar un clic claro cuando inserte las pestañas en la hebilla.

Paso 3: Compruebe que los cinturones de seguridad estén colocados correcta y firmemente, tire de ellos ligeramente hacia abajo (Figura 3).

¡Atención! Los cinturones de los hombros deben colocarse correctamente sobre los hombros del niño, el cinturón de seguridad pélvico debe correr lo más bajo posible.

Paso 4: Apriete los cinturones de seguridad con la ayuda de un cinturón de ajuste, asegurándose de que el niño esté cómodamente colocado. Los cinturones de seguridad no deben estar sueltos/flojos. Esto podría ser peligroso. Compruebe siempre que los cinturones de seguridad estén bien apretados (Figura 4).

¡Atención! Debe haber espacio para un dedo entre el cinturón de seguridad y el cuerpo del niño.

Paso 5: Presione el botón de ajuste ubicado debajo de la funda y al mismo tiempo tire de las correas de los hombros hacia arriba para liberar los cinturones de seguridad de los hombros (Figura 5).

Liberación de los cinturones de seguridad

Pulse el botón de la hebilla de

seguridad y suelte los cinturones de seguridad. Asegúrese de que las lengüetas del cinturón de seguridad no se enreden en la ropa del niño.

3. Ajuste de los cinturones de seguridad de los hombros antes de instalar el asiento de seguridad

Los cinturones de seguridad de los hombros deben ajustarse a la altura del reposacabezas. Los cinturones de seguridad para los hombros deben ajustarse a la parte superior de los hombros del niño. Ajuste los cinturones de seguridad de los hombros pulsando el botón de ajuste del reposacabezas. Levante o baje el reposacabezas o ajústelo a la altura del niño. La correcta instalación de los cinturones de seguridad se muestra en la figura:

1. Incorrecto /demasiado bajo
2. Correcto
3. Incorrecto /demasiado alto

Compruebe siempre que el niño esté correctamente colocado en el asiento del coche

1. Los cinturones de seguridad deben ajustarse al cuerpo del niño, lo que significa que el niño debe estar cómodo en el asiento del coche.
2. Los cinturones de seguridad de los hombros deben colocarse a la altura correcta.
3. Los cinturones de seguridad no deberán estar entrelazados ni dañados.

4. Los cinturones de seguridad deben estar en la dirección correcta, las lengüetas del cinturón de seguridad deben insertarse en la hebilla de seguridad.

4. Instalación en el coche

1. Coloque la silla de coche en el asiento de coche en la dirección opuesta de la marcha y empújela contra el respaldo en la medida de lo posible (Figura 1).
2. Pase el cinturón de seguridad del automóvil a través de las guías dedicadas de la silla de coche, inserte la lengüeta del cinturón de seguridad en la hebilla del cinturón de seguridad del automóvil (Figura 2). **¡Importante!** Al instalar la silla de coche en el asiento del coche, también debe ajustar el mango de la silla de coche (Figura 2). En caso de duda, consulte a su representante legal.
3. Pase el cinturón diagonal del automóvil a través de la guía del reposacabezas y ajústelo (Figura 3).
4. Conecte los cinturones de seguridad, estos deben estar bien colocados y no deben aflojarse. Asegúrese de que los cinturones de seguridad no estén entrelazados. Empuje el manillar de la silla de coche hacia atrás hasta que toque el respaldo (Fig. 4).

¡ADVERTENCIA! No utilice sistemas de montaje distintos de los descritos en las instrucciones de uso.

5. Ajuste del manillar

Ajuste el manillar pulsando los botones rojos en ambos lados del mismo. Hay cuatro formas posibles de ajuste:

1. Instalación en el coche
2. Opción de balancín
3. Opción de transporte (asegúrese de que el asa esté bloqueada antes de usar)
4. Posibilidad de montaje en el coche.

Cuando el manillar esté en la posición deseada, asegúrese de que se bloquee en su posición. Debe oír un clic claro. El manillar se bloquea en su posición cuando los botones rojos se bloquean automáticamente y se oye un **clic** claro.

Extracción de la funda

La funda se puede extraer y lavar fácilmente. Suelte la hebilla y retire las almohadillas de los cinturones de seguridad para los hombros, gire la hebilla hacia la parte posterior de la base y saque los cinturones. Extraiga la funda. Mantenimiento: las instrucciones de mantenimiento se pueden encontrar en la etiqueta del producto:
Lavar a bajas temperaturas de 30°C, secar al aire libre, no secar en secadora, no planchar, no blanquear, no limpiar en seco.

GARANTÍA

El periodo de garantía comienza en el momento de la compra. El periodo de garantía concedido coincide con el periodo de garantía legal en el país de compra. En cuanto al contenido, la garantía cubre la reparación, el suministro de repuesto o una devolución, según lo estime oportuno el fabricante.

La garantía sólo se aplica al usuario original. En caso de avería, los derechos de garantía sólo serán aplicables si el distribuidor, donde se adquirió el artículo, es notificado inmediatamente después de la detección inicial. Si el distribuidor no puede solucionar el problema, el producto se devolverá al fabricante con una descripción detallada del defecto y con el documento oficial de compra, incluida la fecha de compra. El fabricante no aceptará responsabilidad alguna por productos defectuosos no suministrados por él.

LOS DERECHOS DE GARANTÍA QUEDAN ANULADOS SI:

- *El producto no se devuelve completo y acompañado del documento de compra original al distribuidor dentro de los 14 días siguientes a la detección del defecto.*
- *La avería se ha producido debido a una manipulación o mantenimiento inadecuados o debido a otras acciones que son culpa del usuario, en concreto cuando no se han respetado las instrucciones de uso.*
- *Los daños al producto que se produzcan como consecuencia del uso normal y cotidiano, por ejemplo, desgaste de las ruedas, arañazos en el aluminio/metal/plástico, decoloración, desteñido y deterioro de los materiales, que se produzcan con el paso del tiempo o debido al incumplimiento de las instrucciones de uso.*
- *Quedan excluidas las lesiones resultantes de caídas, choques, golpes, manipulación descuidada, contacto con líquidos inadecuados, incendio u otras causas externas.*
- *La composición inadecuada y el mantenimiento incorrecto, los robos, los daños que se produzcan durante el transporte de la mercancía, los daños causados durante el mantenimiento o la manipulación del producto por una persona no autorizada*
- *Las reparaciones del producto fueron realizadas por terceros.*
- *El defecto se debe a un accidente.*
- *El número de serie ha sido dañado o retirado.*

Las modificaciones o el deterioro del producto causados por el uso convenido contractualmente del artículo (desgaste normal) no se aceptarán como reclamación de garantía. Los servicios prestados por el fabricante en caso de reclamación de garantía no ampliarán el periodo de garantía.

GARANTÍA

Código: _____

Nombre: _____

Código de barras: _____

Número de serie: _____

Color: _____

Fecha de entrega: _____

Firma y sello: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Servicio autorizado: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Αυτό είναι ένα Universal Παιδικό Κάθισμα Αυτοκινήτου με Ζώνη Ασφαλείας. Έχει εγκριθεί σύμφωνα με τον Κανονισμό UN [Αρ. 129], για χρήση κυρίως σε θέσεις καθισμάτων “Universal” όπως υποδεικνύεται από τους κατασκευαστές οχημάτων στο εγχειρίδιο χρήσης του οχήματος. Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε είτε τον κατασκευαστή του 1 Παιδικού Καθίσματος Αυτοκινήτου είτε τον πωλητή. Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο εάν τα εγκεκριμένα οχήματα είναι εξοπλισμένα με ζώνες ασφαλείας 3 σημείων με μηχανισμό ανάκλησης, εγκεκριμένες σύμφωνα με το GB 14166 ή τον Κανονισμό ECE No.16.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Μην τοποθετείτε το παιδικό κάθισμα σε καθίσματα αυτοκινήτου με ενεργοποιημένο αερόσακο. Κρατάτε το εγχειρίδιο χρήσης στον εύχρηστο χώρο αποθήκευσης συνεχώς κατά τη χρήση. Το εγχειρίδιο οδηγιών είναι πολύ σημαντικό. Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Το παιδικό κάθισμα είναι κατάλληλο για παιδιά από τη γέννηση και έως 13 κιλά. Μπορεί να τοποθετηθεί μόνο αντίθετα προς τη φορά κίνησης.

Σημαντικές σημειώσεις

Για να κρατήσετε το μωρό σας ασφαλές

Σημαντικό! Λόγω ορισμένων συγγενών αιτιών, το βάρος του μωρού μπορεί να είναι σχετικά χαμηλό κατά τη γέννηση. Παρακαλούμε επιβεβαιώστε εάν το μωρό σας είναι κατάλληλο για αυτό το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου σύμφωνα με τη συμβουλή του γιατρού.

Σημαντικό! Μην χρησιμοποιείτε τη διαμόρφωση που δεν περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.

Σημαντικό! Μην χρησιμοποιείτε τη μέθοδο στερέωσης που δεν περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!

- Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών και φυλάξτε το σωστά για μελλοντική αναφορά μέχρι την απόρριψη του προϊόντος. Εάν μεταφέρετε αυτό το προϊόν σε άλλους, φροντίστε να επισυνάψετε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών. Εάν δεν ακολουθήσετε το εγχειρίδιο οδηγιών για τη λειτουργία, ενδέχεται να υπάρξει κίνδυνος για την ασφάλεια, θέτοντας το μωρό σας σε κίνδυνο.
- Παρακαλούμε εγκαταστήστε το προϊόν σωστά σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών, βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη του προϊόντος έχουν συναρμολογηθεί ή τοποθετηθεί σωστά και βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν θα μπλοκαριστεί από το κινητό κάθισμα ή την πόρτα του αυτοκινήτου κατά τη διάρκεια της κανονικής χρήσης.
- Η ζώνη ασφαλείας ενηλίκων του αυτοκινήτου και η ζώνη ασφαλείας του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου πρέπει να είναι δεμένες και τεντωμένες και το μήκος της ζώνης πρέπει να ρυθμιστεί ανάλογα με την πραγματική κατάσταση του σώματος του μωρού, το οποίο δεν πρέπει να είναι στριμμένο.
- Η ζώνη μέσης πρέπει να τοποθετηθεί σωστά για να διασφαλιστεί ότι η λεκάνη μπορεί να συγκρατηθεί καλά όταν τη φοράτε.
- Σε περίπτωση σύγκρουσης ή πρόσκρουσης που προκαλείται από τροχαίο ατύχημα, το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου πρέπει να αντικατασταθεί.
- Τόσο οι αποσκευές όσο και τα αντικείμενα που ενδέχεται να προκαλέσουν τραυματισμό σε περίπτωση σύγκρουσης πρέπει να τοποθετηθούν σωστά.
- Το προϊόν χωρίς έγκριση πιστοποίησης / το προϊόν που έχει τροποποιηθεί είναι επικίνδυνο. Επιπλέον, εάν δεν παρέχονται οδηγίες εγκατάστασης από τον κατασκευαστή, είναι επίσης επικίνδυνο.
- Αυτό το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου χρησιμοποιείται μόνο για να στερεώσει το μωρό σας στο αυτοκίνητο, το οποίο δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως κάθισμα ή παιχνίδι σε εσωτερικούς χώρους.
- Το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου χωρίς υφασμάτινη επένδυση δεν πρέπει να χρησιμοποιείται. Δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν υλικά άλλα από αυτά που συνιστώνται από τον κατασκευαστή για το κάλυμμα του συστήματος, καθώς το υλικό του υφάσματος θα επηρεάσει τη συνολική του απόδοση.
- Κατά την εγκατάσταση του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου, ο χρήστης δεν πρέπει να χρησιμοποιεί σημεία στήριξης δύναμης άλλα από αυτά που επισημαίνονται. Σε περίπτωση αμφιβολίας, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή για επιβεβαίωση.
- Για να προστατεύσετε την ασφάλειά σας κατά τη λειτουργία του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου.
- Για να αποφύγετε ζημιές, βεβαιωθείτε ότι το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου δεν θα μπλοκαριστεί από σκληρά αντικείμενα (πόρτα, υποβραχιόνιο κ.λπ.).
- Βεβαιωθείτε ότι το κάτω άκρο της ζώνης ασφαλείας δεν θα μπλοκαριστεί σε κανένα σημείο (πόρτα, κυλιόμενη σκάλα κ.λπ.), καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει την πτώση του καθίσματος.
- Σε περίπτωση σύγκρουσης με ταχύτητα που υπερβαίνει τα 10 km/h, το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου ενδέχεται να υποστεί ζημιά, αλλά η κατάσταση ζημιάς δεν θα εμφανιστεί αμέσως. Σε αυτή την περίπτωση,

το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου πρέπει να αντικατασταθεί με ένα νέο. Παρακαλούμε απορρίψτε σωστά το κατεστραμμένο κάθισμα. Γενικά, ελέγξτε αν το παιδικό σας κάθισμα αυτοκινήτου έχει υποστεί ζημιά (π.χ., εάν έχει πέσει στο έδαφος). Ελέγχετε τακτικά εάν όλα τα σημαντικά μέρη έχουν υποστεί ζημιά. Ειδικότερα, βεβαιωθείτε ότι όλα τα μηχανικά μέρη είναι πλήρως λειτουργικά.

- Μην λιπαίνετε ή λαδώνετε τα μέρη του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου.
- Μην αφήνετε το μωρό σας χωρίς επίβλεψη στο παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τη ζώνη ασφαλείας για να ασφαλίσετε το μωρό σας στο παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου.
- Μην αφήνετε το μωρό σας χωρίς επίβλεψη στο παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου και, στη συνέχεια, αφήστε το σε υπερυψωμένες επιφάνειες (όπως αλλαξιέρα, τραπέζι, καναπέ).
- Όταν το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου δεν χρησιμοποιείται, προστατέψτε το από το ισχυρό άμεσο ηλιακό φως (π.χ., καλύψτε το με ένα ελαφρύ ύφασμα).

Το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου θα ζεσταθεί πολύ στο άμεσο ηλιακό φως. Το δέρμα του μωρού είναι πολύ ευαίσθητο και μπορεί να τραυματιστεί. Όσο πιο κοντά είναι η ζώνη ασφαλείας στο σώμα του μωρού, τόσο περισσότερο μπορεί να προστατευτεί. Επομένως, αποφύγετε να φοράτε πολύ χοντρά ρούχα στο μωρό σας όταν χρησιμοποιείτε τη ζώνη ασφαλείας.

- Το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου δεν έχει σχεδιαστεί για να συγκρατεί το μωρό για μεγάλο χρονικό διάστημα. Η ημι-ξαπλωμένη θέση στο παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου θα ασκεί πάντα πίεση στη σπονδυλική στήλη του μωρού. Βγάλτε το μωρό σας από το κάθισμα όσο το δυνατόν περισσότερο - αυτό περιλαμβάνει τα διαλείμματα κατά τη διάρκεια ενός μεγάλου ταξιδιού με το αυτοκίνητο. Μόλις το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου βγει από το αυτοκίνητο, μην αφήνετε το μωρό σας μέσα σε αυτό. Όταν το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου βρίσκεται στο αυτοκίνητο, πρέπει πάντα να είναι ασφαλισμένο, ακόμα κι αν δεν υπάρχει μωρό μέσα σε αυτό.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

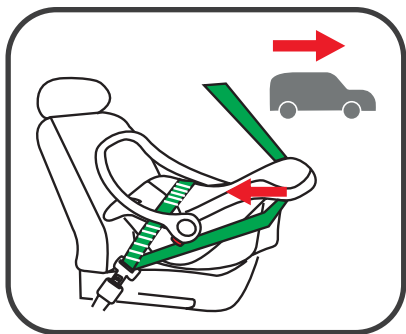
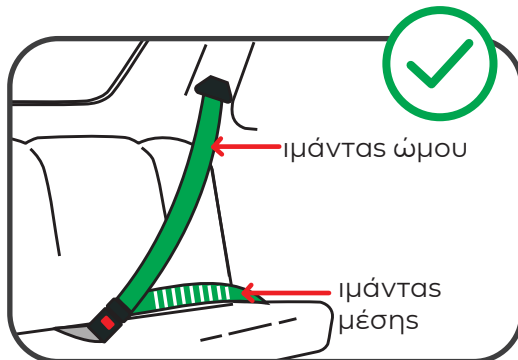
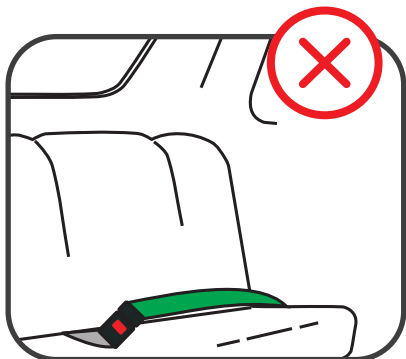
Συντηρείτε το προϊόν σωστά και καθαρίστε το τακτικά.

Ακολουθήστε την ετικέτα πλυσίματος κατά τον καθαρισμό του καλύμματος. Καθαρίστε τα υφασμάτινα μέρη με χλιαρό νερό και ήπιο απορρυπαντικό. Ξεπλύνετε με φρέσκο νερό και περιμένετε να στεγνώσει. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ χλωρίνη ή άλλους επιθετικούς χημικούς παράγοντες. Μην στεγνώνετε τα υφασμάτινα μέρη σε στεγνωτήριο ρούχων. Ορισμένες ουσίες, όπως τα απολυμαντικά και τα αντηλιακά, μπορεί να προκαλέσουν μόνιμη βλάβη λόγω των ουσιών που περιέχουν. Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως, καθώς μπορεί να προκληθεί ξεθώριασμα και αποχρωματισμός των υφασμάτων μερών, και ορισμένες τροφές μπορεί να αφήσουν μόνιμους λεκέδες στο ύφασμα. Καθαρίστε τα πλαστικά και αλουμινένια μέρη με χλιαρό νερό και

σκουπίστε με ένα στεγνό πανί. Ελέγχετε τακτικά (πριν από κάθε χρήση) την κατάσταση των πείρων, των συνδετικών στοιχείων, των ζωνών ασφαλείας και βεβαιωθείτε ότι είναι άθικτα. Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ και εξαρτήματα εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.

Τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος στο αυτοκίνητο

Ζώνες ασφαλείας αυτοκινήτου: Το παιδικό κάθισμα μπορεί να τοποθετηθεί στο μπροστινό ή πίσω κάθισμα του αυτοκινήτου που είναι εξοπλισμένο με ζώνες ώμου και μέσης. Το παιδικό κάθισμα μπορεί να τοποθετηθεί μόνο στα καθίσματα αυτοκινήτου που είναι εξοπλισμένα με το σύστημα ασφαλείας 3 σημείων, τα οποία συμμορφώνονται με το πρότυπο GB14166 ή τον κανονισμό ECE no. 16 και είναι εγκεκριμένα.



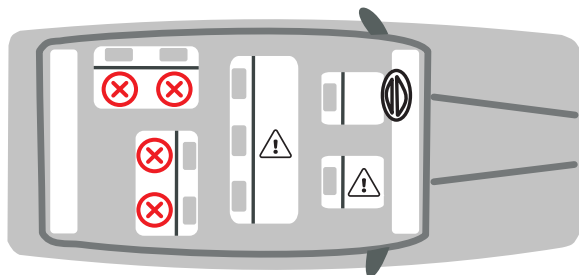
Οδηγίες ασφαλείας

Προειδοποίηση! Βεβαιωθείτε ότι το παιδικό κάθισμα είναι πάντα τοποθετημένο με φορά προς τα πίσω.

Προειδοποίηση! Το παιδικό κάθισμα δεν πρέπει να τοποθετηθεί σε καθίσματα αυτοκινήτου με ενεργοποιημένους αερόσακους.

Εάν το αυτοκίνητο έχει πλευρικούς αερόσακους, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες του κατασκευαστή του αυτοκινήτου.





	Το εξωτερικό κάθισμα πίσω	σωστό
	Κάθισμα μπροστά χωρίς αερόσακο	σωστό
	Το μεσαίο κάθισμα πίσω εξοπλισμένο με ζώνη ασφαλείας 3 σημείων	σωστό
	Κάθισμα με φορά προς τα πίσω	λανθασμένο
	Κάθισμα με πλάγια φορά	λανθασμένο

1. Απελευθέρωση ζωνών σχήματος Υ

1. Ανοίξτε την αγκράφα (πατήστε το κόκκινο κουμπί της αγκράφας).
2. Βάλτε το παιδί στο παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου.
3. Το ύψος των ιμάντων ώμου πρέπει να είναι ελαφρώς υψηλότερο από τον ώμο του παιδιού.

Προσοχή: Οι ζώνες ασφαλείας δεν πρέπει να είναι κατεστραμμένες ή μπερδεμένες.

2. Ρύθμιση ζωνών ασφαλείας

Βήμα 1: Συνδέστε τις δύο ασφάλειες της αγκράφας μαζί. (Σχήμα 1)

Βήμα 2: Βάλτε τις κλειδωμένες ασφάλειες στην αγκράφα ασφαλείας. Όταν ακούσετε τον ήχο “κλικ”, σημαίνει ότι η αγκράφα ασφαλείας έχει κλειδωθεί πλήρως. (Σχήμα 2)

Προσοχή! Όταν εισάγετε τις κλειδωμένες ασφάλειες στην αγκράφα, βεβαιωθείτε ότι θα ακούσετε έναν καθαρό ήχο “κλικ”.

Βήμα 3: Ελέγξτε αν η ζώνη είναι σωστά κλειδωμένη τραβώντας τους ιμάντες ώμου προς τα πάνω και προς τα κάτω. (Σχήμα 3)

Προσοχή! Οι ιμάντες ώμου πρέπει να είναι ασφαλώς κλειδωμένοι με το παιδί σας και οι ιμάντες γύρω από τη μέση πρέπει να είναι όσο το δυνατόν χαμηλότερα.

Βήμα 4: Σφίξτε τον ρυθμιζόμενο ιμάντα, αλλά διατηρήστε τον βαθμό άνεσης για το παιδί σας. Οι χαλαροί και οι ανοιχτοί ιμάντες είναι επικίνδυνοι. Ελέγχετε τη σφίξιμο κάθε φορά. (Σχήμα 4)

Προσοχή! Η μέγιστη απόσταση μεταξύ του ιμάντα ώμου και του

ώμου του παιδιού είναι περίπου ένα πλάτος δακτύλου.

Βήμα 5: Πατήστε το στοπ ολίσθησης (κουμπί ρύθμισης) κάτω από το υφασμάτινο κάλυμμα και ταυτόχρονα τραβήξτε τους δύο ιμάντες ώμου προς τα πάνω, έτσι ώστε οι ιμάντες ώμου να μπορούν να χαλαρώσουν. (Σχήμα 5)

Χαλάρωση ζωνών ασφαλείας

Πατήστε το κουμπί στην αγκράφα ασφαλείας και χαλαρώστε τις ζώνες ασφαλείας. Βεβαιωθείτε ότι οι ασφάλειες της αγκράφας δεν έχουν πιστεί στα ρούχα του παιδιού.

3. Ρυθμίστε τους ιμάντες ώμου πριν εγκαταστήσετε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας

Η θέση των ιμάντων ώμου ρυθμίζεται στο ύψος του προσκέφαλου.

Οι ιμάντες ώμου πρέπει να ρυθμιστούν στην επάνω άκρη των ώμων του παιδιού. Για να ρυθμίσετε τους ιμάντες ώμου, πατήστε το κουμπί ρύθμισης του προσκέφαλου και μετακινήστε το προσκέφαλο πάνω και κάτω στη σωστή θέση. Η σωστή θέση των ιμάντων ώμου μπορεί να βρεθεί στον παρακάτω πίνακα.

1. λανθασμένη - πολύ χαμηλά
2. σωστή - κατάλληλη
3. λανθασμένη - πολύ ψηλά

Ελέγξτε αν το παιδί είναι σωστά στερεωμένο στο παιδικό κάθισμα ασφαλείας.

1. Οι ιμάντες ώμου πρέπει να είναι σφιχτοί στο σώμα του παιδιού σας και να μην προκαλούν δυσφορία στο παιδί σας.
2. Το ύψος των ιμάντων ώμου είναι ρυθμισμένο σωστά.
3. Δεν υπάρχει παραμόρφωση,

κόμπος και περιέλιξη στις ζώνες.

4. Η ζώνη ασφαλείας του οχήματος πρέπει να είναι σωστά δρομολογημένη, η ασφάλεια της πρέπει να εισαχθεί στην αγκράφα του οχήματος.

4. Συναρμολόγηση στο αυτοκίνητο

1. Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου στο κάθισμα του οχήματος με φορά προς τα πίσω και βεβαιωθείτε ότι είναι κοντά στην πλάτη του καθίσματος του οχήματος. (Σχήμα 1)

2. Περάστε τον ιμάντα γύρω από τη μέση της ζώνης του οχήματος μέσα από τις υποδοχές που βρίσκονται στο παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου και εισάγετε την ασφάλεια της ζώνης του οχήματος στην αγκράφα του. (Σχήμα 2). Αφού στερεώσετε τη

ζώνη ασφαλείας, η ζώνη ασφαλείας του αυτοκινήτου και η λαβή του βρεφικού καθίσματος αυτοκινήτου δεν μπορούν να βρίσκονται σε αυτή τη σχετική θέση (Σχήμα 2). Σε περίπτωση αμφιβολίας,

συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή.

3. Περάστε τον ιμάντα ώμου της ζώνης του οχήματος μέσα από το προσκέφαλο που βρίσκεται στο παιδικό κάθισμα ασφαλείας και σφίξτε τον. (Σχήμα 3)

4. Σφίξτε τη ζώνη ασφαλείας για να βεβαιωθείτε ότι έχει σφίχτεί χωρίς χαλάρωση. Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας δεν είναι στριμμένη και δεμένη. Ταυτόχρονα, ρυθμίστε τη λαβή στην μπροστινή ταχύτητα και επαφή με την πλάτη του καθίσματος. (Σχήμα 4)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην

χρησιμοποιείτε άλλα σημεία δύναμης εκτός από αυτά που περιγράφονται στις οδηγίες και αναγνωρίζονται στο παιδικό κάθισμα.

5. Ρύθμιση της θέσης της λαβής

Εάν θέλετε να ρυθμίσετε τη θέση της λαβής, πατήστε τα κόκκινα κουμπιά και στις δύο πλευρές της λαβής και ρυθμίστε την στη θέση που θέλετε. Όπως στα παρακάτω σχήματα:

1. Εγκατάσταση στο αυτοκίνητο
2. Μεταφορά εύκολα για έξοδο
3. Στήριξη στην πλάτη του καθίσματος αυτοκινήτου και λειτουργία ως κουνιστή καρέκλα
4. Αφήστε το παιδί να ξαπλώσει επίπεδο

Όταν η λαβή ρυθμιστεί σε μια σωστή θέση, βεβαιωθείτε ότι πρέπει να είναι κλειδωμένη. Όταν κλειδωθεί, το κόκκινο κουμπί θα εμφανιστεί αυτόματα και θα ακούσετε έναν καθαρό ήχο “κλικ”.

Αφαίρεση του υφασμάτινου καλύμματος

Το κάλυμμα αφαιρείται και πλένεται εύκολα. Χαλαρώστε την αγκράφα και αφαιρέστε τα μαξιλαράκια από τους ιμάντες ασφαλείας ώμου, περιστρέψτε την αγκράφα στο πίσω μέρος της βάσης και τραβήξτε έξω τους ιμάντες. Αφαιρέστε το κάλυμμα. Οι οδηγίες φροντίδας βρίσκονται στην ετικέτα που είναι ραμμένη: πλύσιμο σε χαμηλή θερμοκρασία 30°C, στέγνωμα στον αέρα, μην στεγνώνετε σε στεγνωτήριο, μην σιδερώνετε, μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη, μην στεγνώνετε σε καθαριστήριο.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά τη στιγμή της αγοράς. Η περίοδος εγγύησης που παρέχεται είναι σύμφωνη με τη νόμιμη περίοδο εγγύησης στη χώρα αγοράς. Όσον αφορά το περιεχόμενο, η εγγύηση καλύπτει την επανεπεξεργασία, την αντικατάσταση ή την έκπτωση, όπως κρίνει ο κατασκευαστής.

Η εγγύηση ισχύει μόνο για τον αρχικό χρήστη. Σε περίπτωση σφάλματος, τα δικαιώματα εγγύησης θα ισχύουν μόνο εάν ο αντιπρόσωπος, από τον οποίο αγοράστηκε το προϊόν, ειδοποιηθεί αμέσως μετά την αρχική ανίχνευση. Εάν ο αντιπρόσωπος δεν είναι σε θέση να διορθώσει το πρόβλημα, τότε το προϊόν θα επιστραφεί στον κατασκευαστή με λεπτομερή περιγραφή του σφάλματος και με το επίσημο έγγραφο αγοράς, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας αγοράς. Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για ελαττωματικά προϊόντα που δεν παραδόθηκαν από αυτόν.

Οι αξιώσεις εγγύησης είναι άκυρες εάν:

- Το προϊόν έχει τροποποιηθεί.
- Το προϊόν δεν επιστραφεί πλήρες και συνοδευόμενο από το πρωτότυπο έγγραφο αγοράς στον αντιπρόσωπο εντός 14 ημερών από την ανίχνευση του σφάλματος.
- Το σφάλμα προκλήθηκε από ακατάλληλο χειρισμό ή συντήρηση ή λόγω άλλων ενεργειών που είναι υπαιτιότητα του χρήστη, συγκεκριμένα όταν δεν τηρήθηκαν οι οδηγίες χρήσης.
- Ζημιά στο προϊόν που προκύπτει ως αποτέλεσμα της κανονικής, καθημερινής χρήσης, π.χ. φθορά τροχού, γρατζουνιές σε αλουμίνιο / μέταλλο / πλαστικό, αποχρωματισμός, ξεθώριασμα και φθορά υλικών, που συμβαίνει με την πάροδο του χρόνου ή λόγω μη τήρησης των οδηγιών χρήσης. Τραυματισμοί που προκύπτουν από πτώσεις, συγκρούσεις, χτυπήματα, απρόσεκτο χειρισμό, επαφή με ακατάλληλα υγρά, πυρκαγιά ή άλλες εξωτερικές αιτίες αποκλείονται. Ακατάλληλη σύνθεση και ακατάλληλη συντήρηση, κλοπές, ζημιές που προκύπτουν κατά τη μεταφορά αγαθών, ζημιές που προκαλούνται κατά τη διάρκεια της συντήρησης ή παρέμβασης στο προϊόν από μη εξουσιοδοτημένο άτομο.
- Επισκευές στο προϊόν πραγματοποιήθηκαν από τρίτους.
- Το ελάττωμα προκλήθηκε από ατύχημα.
- Ο σειριακός αριθμός έχει υποστεί ζημιά ή έχει αφαιρεθεί.

Τροποποιήσεις ή φθορά του προϊόντος που προκαλούνται από τη συμβατικά συμφωνημένη χρήση του προϊόντος (φυσιολογική φθορά) δεν θα γίνονται δεκτές ως αξίωση εγγύησης. Οποιοσδήποτε υπηρεσίες παρέχονται από τον κατασκευαστή σε περίπτωση αξίωσης εγγύησης δεν παρατείνουν την περίοδο εγγύησης.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Κωδικός: _____

όνομα: _____

Barcode: _____

σειριακός αριθμός: _____

χρώμα: _____

Ημερομηνία παράδοσης: _____

Υπογραφή και σφραγίδα: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj

E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Εξουσιοδοτημένη υπηρεσία:

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj

servis@apollo.si

! NAVODILA ZA UPORABO! POZOR! PRED UPORABO NATANČNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO.

Opozorilo! Gre za izboljšan zadrževalni sistem, odobren s strani standarda 129 (UN Regulation No. 129), primeren za uporabo na 'univerzalnih sedežih', kot je označeno v avtomobilski knjižici proizvajalca. V primeru kakršnih koli dvomov se obrnite na prodajalca ali zakonitega zastopnika. Avtosedež lahko namestite le na sedeže opremljene s 3-točkovnim varnostnim sistemom, odobrenim s strani standarda GB14166 ali ECE standardom No.16.

NEVARNOST! Avtosedeža ne nameščajte na sedeže avtomobila z aktivirano zračno blazino. Navodila za uporabo hranite ves čas uporabe v priročnem predalčku. Navodila za uporabo so zelo pomembna. Pred uporabo natančno preberite navodila in jih hranite za morebitno kasnejšo uporabo. Avtosedež je primeren za otroke od rojstva in do teže 13 kg. Mogoče ga je namestiti le v nasprotni smeri vožnje.

POMEMBNI NAPOTKI

Za varnost vašega otroka

Pomembno! Zaradi določenih prirojenih težav, je lahko otrokova teža ob rojstvu nizka. Pred uporabo se prepričajte (posvetujte se s pediatrom) ali je otrok primeren za uporabo v avtosedežu.

Pomembno! Avtosedež uporabljajte le v skladu z navodili za uporabo in v namene za katere je bil izdelan.

Pomembno! Uporabljajte le načine nameščanja, opisane v teh navodilih za uporabo.

! OPOZORILA!

- Pazljivo preberite navodila za uporabo in jih shranite za morebitno kasnejšo uporabo. V primeru prenosa avtosedeža tretji osebi, obvezno priložite navodila za uporabo. V primeru neupoštevanja navodil lahko ogrozite varnost vašega otroka.
- Avtosedež namestite v skladu s priloženimi navodili za uporabo. Prepričajte se, da so vsi sestavni deli pravilno sestavljeni ter zagotovite, da se avtosedež ne bo zataknil med gibljive dele avtomobilskega sedeža ali med avtomobilska vrata.
- Avtomobilski varnostni pas in varnostni pas avtosedeža morata biti pripeta in poravnana. Dolžina varnostnih pasov mora biti prilagojena otrokovemu telesu. Varnostni pasovi ne smejo biti prepleteni.
- Trebušni varnostni pas mora biti nameščen tako, da bo ščitil medenico (nameščen mora biti čim nižje).
- V primeru trčenja ali udarca zaradi prometne nesreče je potrebno avtosedež zamenjati.
- Tako prtljaga kot predmeti, ki bi lahko povzročili poškodbe v primeru trčenja morajo biti pravilno in varno spravljani.
- Avtosedeža na nikakršen koli način ne spreminjajte. V primeru kakršnih koli dvomov ali poškodb se posvetujte s pooblaščenim trgovcem / serviserjem.
- Avtosedež je primeren le za uporabo v avtomobilu. Nikakor ni namenjen gospodinjiski uporabi.
- Avtosedeža nikoli ne uporabljajte brez prevleke, saj je le-ta sestavni del avtosedeža in kot taka nudi zaščito. Uporabljajte le prevleko odobreno s strani proizvajalca.
- Pri namestitvi avtosedeža upoštevajte samo priložene pritrdilne elemente in v skladu s priloženimi navodili za uporabo. V primeru dvomov se obrnite na prodajalca.
- Za zaščito vaše varnosti med uporabo otroškega avtosedeža.
- Da bi se izognili morebitnim poškodbam, se prepričajte, da se avtosedež ne bo zataknil med gibljive dele – kot so vrata, naslona za roko...
- Prepričajte se, da se konci varnostnih pasov ne bodo zataknil med vrata, tekoče stopnice ... saj lahko to povzroči padec.
- V primeru prometne nesreče (tudi pri nizki hitrosti – 10 km/h) poškodbe ne bodo vidne, vendar je potrebno za zagotavljanje varnostni otroka avtosedež nadomestiti z novim. Poškodovan avtosedež zavržite na pravilen način.
- Redno preverjajte stanje avtosedeža v primeru morebitnih poškodb (npr. padec avtosedeža po tleh). Redno preverjajte stanje vseh vitalnih delov avtosedeža. Zagotoviti morate, da so vsi sestavni deli brezhibni.

- Ne oljite ali mažite delov avtosedeža.
- Nikoli v avtosedežu ne puščajte otroka samega brez nadzora.
- Ves čas uporabe mora biti otrok pripet z varnostnimi pasovi.
- Avtosedeža nikoli ne nameščajte na dvignjene površine (npr. mize, sedežne, ...)
- Kadar avtosedeža ne boste uporabljali, ga zaščitite pred neposredno sončno svetlobo (pokrijte ga z brisačo). V primeru izpostavljenosti neposrednemu soncu, se bo avtosedež segrel, kar pa lahko vodi do poškodb (opeklin) občutljive otroške kože.
- Varnostni pasovi se morajo tesno prilegati otrokovemu telesu – kar pomeni, da zagotavljajo večjo varnost. Otroka ne oblačite v debela oblačila, kadar ga boste prevažali v avtosedežu.
- Avtosedež ni namenjen uporabi za dolga časovna obdobja. Pol ležeči položaj pritiska na otrokovo hrbtenico. Zaradi tega delajte med potovanji pogoste postanke.
- Ko boste avtosedež odstranili iz avtomobila, otroka ne pustite v avtosedežu.
- Avtosedež mora biti pripet z varnostnimi pasovi, tudi kadar ni v uporabi.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

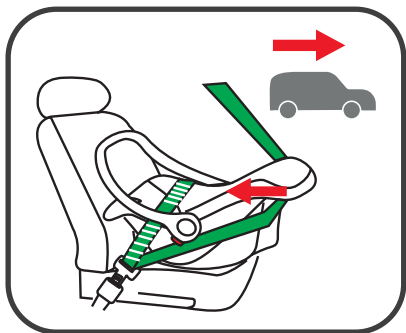
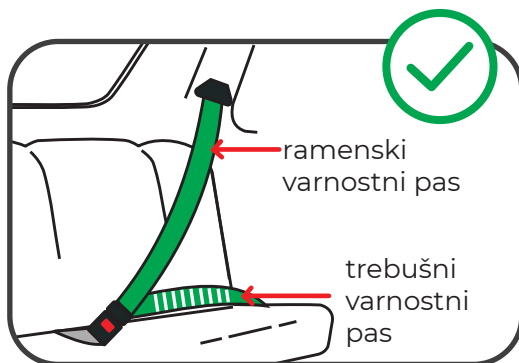
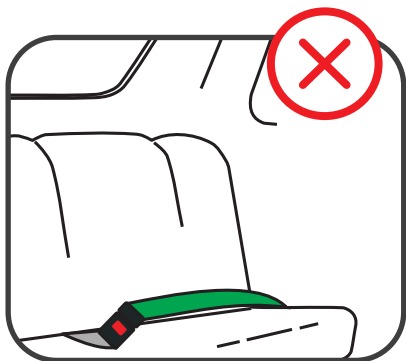
Izdelek ustrezno vzdržujte in redno čistite.

Pri čiščenju prevleke upoštevajte všivno etiketo. Tekstilne dele čistite z mlačno vodo in nežnim detergentom. Sperite s svežo vodo in počakajte, da se posuši. Nikoli ne uporabljajte belila ali drugih agresivnih, kemičnih sredstev. Tekstilnih delov ne sušite v sušilnem stroju. Nekatere snovi, kot so razkužila in kreme za sončenje, lahko zaradi snovi, ki jih vsebujejo, trajno poškodujejo prevleko. Izdelka ne izpostavljajte neposrednim sončnim žarkom, saj lahko pride do bledenja in razbarvanja tekstilnih delov, prav tako lahko trajne madeže na tekstilu pusti določena hrana.

Plastične in aluminijaste dele čistite z mlačno vodo in obrišite s suho krpo. Redno preverjajte (pred vsako uporabo) stanje zatičev, spojin elementov, varnostne pasove ter se prepričajte, da so le-ti nepoškodovani. Uporabljajte le dodatke in sestavne dele odobrene s strani proizvajalca.

Nameščanje avtosedeža v avtomobil

Avtomobilski varnostni pasovi: avtosedež lahko namestite na prednji ali zadnji avtomobilski sedež, ki je opremljen z ramenskim in trebušnim varnostnim pasom. Avtosedež lahko namestite le na avtomobilske sedeže, opremljene s 3-točkovnim varnostnim sistemom, odobrenim s strani standarda GB14166 ali ECE No.16.



Varnostni napotki

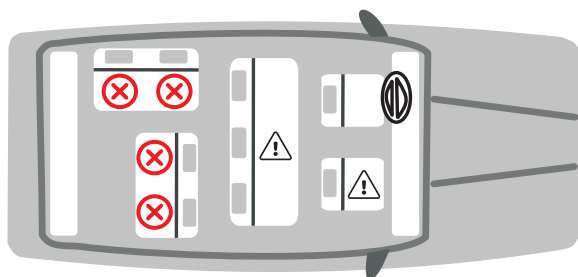
Za varnost vašega otroka

Opozorilo! Zagotovite, da bo avtosedež zmeraj nameščen le v nasprotni smeri vožnje.

Opozorilo! Avtosedeža ne nameščajte na avtomobilske sedeže z aktivirano zračno blazino.

Če ima avtomobil vgrajene stranske varnostne blazine, temeljito preberite navodila za uporabo proizvajalca avtomobila.





	Zadnji stranski avtomobilski sedež	pravilno
	Prednji avtomobilski sedež (brez aktivirane zračne blazine)	pravilno
	Zadnji sredinski avtomobilski sedež, opremljen s 3-točkovnim varnostnim sistemom	pravilno
	Avtomobilski sedež obrnjen v nasprotni smeri vožnje	nepravilno
	Bočni avtomobilski sede	nepravilno

1. Sprostitev 'Y' varnostnih pasov

1. Sprostite varnostno zaponko (rdeči gumb).
2. Otroka posedite v avtosedež.
3. Prilagodite višino ramenskih varnostnih pasov (le-ti morajo potekati nekoliko nad otrokovimi rameni).

Pozor! Varnostni pasovi ne smejo biti poškodovani ali prepleteni.

2. Prilagoditev varnostnih pasov

Korak 1: Spojite jezičke varnostnih pasov (slika 1)

Korak 2: Jezičke vstavite v varnostno zaponko, pri tem morate zaslišati jasen **klik** (le-ti so zaskočili v položaj) (slika 2).

Pozor! Prepričajte se, da boste zaslišali jasen klik, ko boste jezičke vstavili v zaponko.

Korak 3: Preverite ali so varnostni pasovi pravilno in varno nameščeni, nekoliko jih povlecite navzdol (slika 3).

Pozor! Ramenski pasovi morajo biti pravilno nameščeni preko otrokovih ramen, medenični varnostni pas mora potekati čim nižje.

Korak 4: Zategnite varnostne pasove s pomočjo prilagoditvenega pasu, pri tem pazite, da bo otrok še zmeraj udobno nameščen. Varnostni pasovi ne smejo biti zrahljani/ohlapni. To je lahko nevarno. Zmeraj preverite ali

so varnostni pasovi pravilno zategnjeni (slika 4).

Pozor! Med varnostnimi pasovi in otrokovim telesom mora biti vsaj za prst prostora.

Korak 5: Pritisnite prilagoditveni gumb, ki se nahaja pod prevleko in istočasno povlecite ramenska pasova navzgor, ter tako sprostite ramenske varnostne pasove (slika 5).

Sprostitev varnostnih pasov

Pritisnite gumb na varnostni zaponki in sprostite varnostne pasove. Prepričajte se, da se jezički varnostnih pasov ne bodo zapletli v otrokova oblačila.

3. Prilagoditev ramenskih varnostnih pasov pred namestitvijo avtosedeža

Ramenski varnostni pasovi morajo biti prilagojeni višini opore za glavo. Ramenski varnostni pasovi morajo biti prilagojeni vrhu otrokovih ramen. Ramenske varnostne pasove prilagodite tako, da pritisnete gumb za prilagoditev opore za glavo. Oporo za glavo dvignite ali spustite oz jo prilagodite otrokovi višini. Pravilno namestitev varnostnih pasov prikazuje slika:

1. nepravilno /prenizko
2. pravilno
3. nepravilno /previsoko

Zmeraj preverite ali je otrok pravilno nameščen v avtosedež

1. Varnostni pasovi morajo biti prilagojeni otrokovemu telesu, pomeni, da mora biti otroku v

avtosedežu udobno.

2. Ramenski varnostni pasovi morajo biti nameščeni v pravilno višino.
3. Varnostni pasovi ne smejo biti prepleteni ali poškodovani.
4. Varnostni pasovi morajo potekati v pravilni smeri, jezički varnostnih pasov morajo biti vstavljeni v varnostno zaponko.

4. Nameščanje v avtomobil

1. Avtosedež namestite na avtomobilski sedež v nasprotni smeri vožnje in ga potisnite čimbolj ob hrbtni naslon (slika 1).
2. Avtomobilski varnostni pas speljite skozi za-to namenjena vodila avtosedeža, jeziček varnostnega pasu vstavite v zaponko avtomobilskega varnostnega pasu (slika 2).
Pomembno! Ob namestitvi avtosedeža na avtomobilski sedež, morate prilagoditi tudi ročaj avtosedeža (slika 2). V primeru dvomov se posvetujte z zakonitim zastopnikom.
3. Avtomobilski diagonalni pas speljite skozi vodilo opore za glavo in ga zategnite (slika 3).
4. Spnite varnostne pasove, te-ti morajo biti čvrsto nameščeni in ne smejo biti zrahljani. Prepričajte se, da varnostni pasovi ne bodo prepleteni. Ročaj na avtosedežu potisnite nazaj, da so bo dotikal hrbtnege naslona (slika 4).

OPOZORILO! Ne uporabljajte drugih pritrdilnih sistemov, kot teh, ki so opisani v navodilih za uporabo.

5. Prilagoditev ročaja

Ročaj prilagodite tako, da pritisnete na rdeča gumba na obeh straneh ročaja.

Možni so 4 načini prilagoditve:

1. Način za hranjenje brez zibanja
2. Način zibanja
3. Način za nošenje (pred uporabo se prepričajte, da je ročaj zablokiran)
4. Način za nameščanje v avtomobil

Ko bo ročaj nastavljen v zelen položaj, se prepričajte, da bo zaskočil v položaj. Zaslišati morate jasen klik. Ročaj je zablokiran v položaj takrat, ko rdeča gumba samodejno zaskočita in zaslišite jasen **klik**.

Odstranjevanje prevleke

Prevleko je mogoče enostavno sneti in oprati. Sprostite zaponko in odstranite blazinice ramenskih varnostnih pasov, zaponko obrnite na zadnjo stran osnove in izvlecite pasove. Snemite prevleko. Vzdrževanje: napotke za vzdrževanje najdete na vsini etiketi proizvalca: Perite pri nizkih temperaturah 30°C, posušite na prostem, ne sušite v sušilnem stroju, ne likajte, ne belite, ne čistite kemično.

GARANCIJSKI LIST

1. Podjetje in naslov sedeža garanta:

Apollo d.o.o., Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, Slovenija, e-naslov: info@apollo.si / spleti: www.apollo.si

2. Datum dobave blaga: _____

3. Podatki, ki identificirajo blago: _____

4. Garant jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo blaga potrošniku.
5. Pravice potrošnika, če blago nima lastnosti navedenih v garancijskem listu:
- Garancija teče od datuma izročitve izdelka stranki v trgovini in velja vedno samo skupaj z računom prodajalca.
- Če blago, za katero je izdana obvezna garancija, ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom.
- Rok iz prejšnjega odstavka se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar za največ 15 dni. Pri določitvi podaljšane roka se upoštevajo narava in kompleksnost blaga, narava in resnost neskladnosti ter napor, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave. O številu dni za podaljšanje roka in razlogih za njegovo podaljšanje proizvajalec obvesti potrošnika pred potekom roka 30 dni.
- Če proizvajalec v roku 30 oz. 45 dni v primeru podaljšanja roka ne popravi ali ne zamenja blaga z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od proizvajalca ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine.
- Če potrošnik zahteva sorazmerno znižanje kupnine, je znižanje kupnine sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
- Ne glede na zgoraj navedeno lahko potrošnik zahteva vračilo plačanega zneska od proizvajalca, če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim proizvajalec izda nov garancijski list.
- Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga.
- Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
- Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, plača proizvajalec.
6. Postopek, ki ga mora potrošnik uporabiti za uveljavljanje garancije: Potrošnik obvesti garanta pisno po pošti, po e-pošti ali osebno pri pooblaščenem servisu s predložitvijo dokazil o veljavnosti garancije in nemudoma omogoči pregled reklamiranega blaga.
7. Rok za rešitev reklamacije: 30 dni z možnostjo podaljšanja za največ 15 dni.
8. Trajanje garancijskega roka: 12 mesecev.
9. Ozemeljsko območje veljavnosti garancije: Slovenija.
10. **Opozorilo!** Potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke in da garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.
11. Garant zagotavlja potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate še tri leta po poteku garancije

GARANCIJA NE KRIJE:

- poškodbe na izdelku, ki nastanejo kot posledica običajne, vsakodnevne uporabe, npr. obraba koles, praske na aluminiju/kovini/plastiki, razbarvanje, bledenje in dotrajanost materialov, do česar pride sčasoma ali zaradi neupoštevanja navodil za uporabo; izključene so poškodbe, ki so posledica padca, trčenja, udarcev, malomarnega ravnanja, stika z neustreznimi tekočinami, ognja ali drugega zunanega vzroka; nepravilne sestave ter nepravilnega vzdrževanja,
- kraje; poškodb, ki nastanejo med prevozom blaga; poškodb, ki nastanejo med servisiranjem ali poseganjem v izdelek s strani nepooblaščenih oseb.
- Garancijski rok prične teči od datuma izročitve izdelka kupcu. Za postopek uveljavljanja garancije je potrebno predložiti izpolnjeno garancijsko izjavo in račun, ki dokazuje nakup izdelka.

Pooblaščen servis: Apollo d.o.o., Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, Slovenija, e-naslov servis@apollo.si



UPUTE ZA UPOTREBU! POZOR! PRIJE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE I SPREMITE IH ZA MOGUĆU KASNIJU UPOTREBU.

Upozorenje! Ovo je poboljšani sustav zadržavanja odobren prema standardu 129 (UN Pravilnik br. 129), primjeren za upotrebu na 'univerzalnim sjedalima' kao što je označeno u knjižici automobila proizvođača. U slučaju bilo kakve nedoumice obratite se prodavatelju ili zakonskom zastupniku. Autosjedalica se može postaviti samo na sjedala automobila opremljena 3-točkovnim sigurnosnim sustavom odobrenim prema standardu GB14166 ili ECE standardu br.16.

OPASNOST! Ne postavljajte autosjedralicu na sjedala automobila s aktiviranim zračnim jastukom.

Upute za upotrebu uvijek držite u priručnom pretincu.

Upute za upotrebu vrlo su važne. Pažljivo pročitajte upute prije upotrebe i sačuvajte ih za moguću buduću upotrebu.

Autosjedalica je primjerena za djecu od rođenja do 13 kg težine. Moguće je postavljanje i korištenje samo u smjeru suprotnom od smjera vožnje.

VAŽNE NAPOMENE

Za sigurnost i zdravlje djeteta

Važno! Zbog individualnih razloga visina djeteta može biti mala prilikom rođenja. Molimo da provjerite s djetetovim liječnikom primjerenost korištenja autosjedalice.

Važno! Ne postavljajte na bilo koji drugi način osim onih opisanih u ovim uputama za upotrebu.

Važno! Ne koristite druge metode učvršćivanja osim opisanih u uputama za upotrebu.

! UPOZORENJA!

- Molimo vas da pažljivo pročitate upute za upotrebu i sačuvate ih za moguću kasniju upotrebu tijekom cijelog vremena korištenja proizvoda. Ukoliko proizvod prosljedite drugoj osobi obavezno uz njega priložite i upute za upotrebu. Ukoliko ne poštujete upute za upotrebu možete dovesti svoje dijete u opasnost.
- Molimo Vas da proizvod ispravno postavite, u skladu s uputama za upotrebu, provjerite da su svi dijelovi proizvoda pravilno sastavljeni ili pozicionirani, i osigurajte da proizvod ne može zapeti između sjedala ili vrata u automobilu tijekom korištenja.
- Sigurnosni pojas automobila i sigurnosni pojas dječje autosjedaice moraju biti izravnati i osigurani, dužina sigurnosnih pojaseva mora biti u skladu s veličinom djeteta.
- Zdjelični pojas mora biti ispravno postavljen kako bi pravilno osigurao sigurnost zdjelice tijekom nošenja.
- U slučaju sudara ili udara zbog automobilske nesreće, dječju autosjedaicu morate zamijeniti.
- Prtljaga i drugi objekti koji mogu prouzročiti ozljedu u slučaju sudara ili nesreće moraju biti pravilno osigurani.
- Nemojte raditi nikakve izmjene na autosjedalici. U slučaju bilo kakvih nedoumica ili sumnji obratite se ovlaštenom distributer/serviseru.
- Autosjedaica je namijenjena za osiguravanje djeteta u automobilu, ne smije se koristiti kao sjedalo ili igračka unutar kuće.
- Ne koristite autosjedaicu bez navlake. Materijal osim preporučenog od proizvođača ne smije se koristiti kao navlaka jer tekstura materijala može utjecati na funkciju autosjedaice.
- Prilikom postavljanja korisnik ne smije forsirati pričvrzne točke osim onih preporučenih. U slučaju neodumice kontaktirajte proizvođača za potvrdu.
- Upozorenje! Za zaštitu vaše sigurnosti tijekom upravljanja autosjedaicom.
- Kako bi izbjegli moguća oštećenja osigurajte da autosjedaica ne može zapeti između tvrdih objekata (vrata, naslon za ruke, i sl.).
- Osigurajte da donji dio sigurnosnog pojasa ne može zapesti (vrata, stepenice i sl.) jer to može uzrokovati da sjedalo padne.
- U slučaju nesreće s brzinom vožnje iznad 10km/h, dječja autosjedaica može se oštetiti, ali oštećenje neće biti odmah vidljivo. U tom slučaju odmah zamijenite autosjedaicu novom. Pravilno odložite oštećenu autosjedaicu.
- Redovito provjeravajte mogućnost oštećenja autosjedaice (npr. u slučaju pada na tlo). Redovito provjeravajte mogućnost oštećenja sastavnih dijelova. Posebno obratite pažnju da su svi mehanički dijelovi ispravno funkcionalni.
- Ne podmazujte niti uljite bilo koji

dio dječje autosjedalice.

- Ne ostavljajte dijete bez nadzora u autosjedalici.
- Uvijek koristite sigurnosne pojaseve za osiguravanje djeteta u autosjedalici.
- Ne ostavljajte dijete bez nadzora u autosjedalici niti ih ostavljajte na podignutim površinama (npr. podloga za prematanje, stol, kauč,...).
- Kad autosjedalica nije u upotrebi zaštitite ju od izravne sunčeve svjetlosti (npr. pokrijte ju laganom tkaninom). Autosjedalica će postati jako vruća na izravnom suncu. djetetova koža je iznimno osjetljiva te može doći do ozljeda. Što je bliže sigurnosni pojas djetetovom tijelu tim je djetetovo

tijelo jača zaštićeno. Zbog toga, izbjegavajte debelu odjeću na djetetu kad ga osiguravate sigurnosnim pojasom.

- Dječja autosjedalica nije dizajnirana za zadržavanje djeteta duži vremenski period. Poluležeća pozicija u autosjedalici će uvijek vršiti pritisak na djetetovu kralježnicu. Što češće možete izvadite dijete iz autosjedalice - ovo uključuje stanke tijekom dužih perioda vožnje. Jednom kad autosjedalicu izvadite iz automobila nemojte ostavljati dijete u njoj.
- Kad je autosjedalica u autu, uvijek mora biti pravilno osigurana, čak i ako dijete nije u njoj.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Proizvod pravilno održavajte i redovito ga čistite.

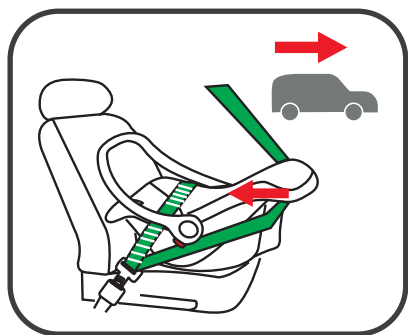
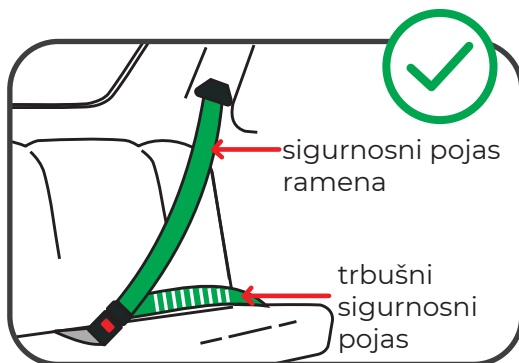
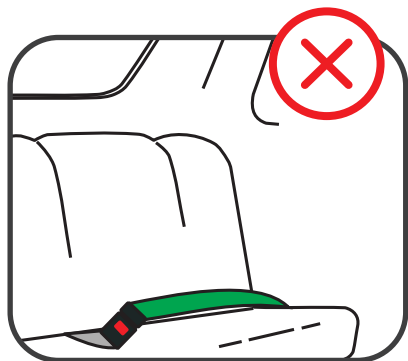
Navlaku čistite prema uputama koje se nalaze na ušivnoj etiketi. Tekstilne dijelove čistite mlakom vodom i blagim deterdžentom. Isperite čistom vodom i pričekajte da se osuši. Nikada nemojte koristiti izbjeljivač ili neka druga agresivna, kemijska sredstva za čišćenje. Tekstilne dijelove nikad nemojte sušiti u sušilici rublja. Neki proizvodi, poput dezinfekcijskih sredstava ili krema za zaštitu od sunca, mogu uzrokovati trajna oštećenja zbog tvari koje sadrže. Proizvod ne ostavljajte na izravnoj sunčevoj svjetlosti jer može doći do izbljeđivanja i promjene boje tekstilnih dijelova, a određene vrste hrana mogu ostaviti trajne mrlje na tekstu.

Plastične i aluminijske dijelove čistite toplom vodom i obrišite suhom krpom. Redovito provjeravajte (prije svake upotrebe) stanje priključaka, spojnih dijelova, sigurnosne pojaseve i osigurajte da su svi dijelove neoštećeni. Upotrebljavajte isključivo dodatke i sastavne dijelove odobrene od strane proizvođača.

Ugradnja autosjedalice u automobil

Sigurnosni pojasevi automobila: Autosjedalica se može postaviti na prednje ili stražnje sjedalo automobila, koje je opremljeno pojasom za ramena i zdjelicu.

Autosjedalica se može postaviti samo na sjedala automobila opremljenima 3-točkovnim sigurnosnim sustavom odobrenim prema standardu GB14166 ili ECE No.16.



Sigurnosne upute

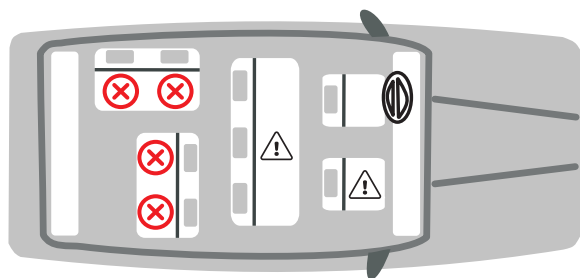
Za sigurnost vašeg djeteta

Upozorenje! Uvjerite se da je autosjedalica postavljena samo u smjeru suprotnom smjeru vožnje.

Upozorenje! Ne postavljajte autosjedalicu na sjedala automobila s aktiviranim zračnim jastukom.

Ako je automobil opremljen bočnim zračnim jastucima, pažljivo pročitajte upute za uporabu proizvođača automobila.





	Stražnje bočno sjedalo automobila	ispravno
	Prednje sjedalo automobila (bez aktiviranog zračnog jastuka)	ispravno
	Srednje stražnje sjedalo automobila opremljeno 3-točkovnim sigurnosnim sustavom	ispravno
	Sjedalo automobila okrenuto suprotno od smjera vožnje	neispravno
	Sjedalo automobila bočno orijentirano	neispravno

1. Otpuštanje 'Y' sigurnosnih pojaseva

1. Otpustite sigurnosnu kopču (crveni gumb).
2. Stavite dijete u autosjedalicu.
3. Podesite visinu sigurnosnih pojaseva ramena (trebaju biti malo iznad djetetovih ramena).

Pažnja! Sigurnosni pojasevi ne smiju biti oštećeni ili zapetljani.

2. Podešavanje sigurnosnog pojasa

Korak 1: Spojite jezičke sigurnosnog pojasa (Slika 1)

Korak 2: Umetnite jezičke u sigurnosnu kopču, trebali biste čuti jasan klik (uskočili su na svoje mjesto) (Slika 2).

Pažnja! Provjerite jeste li čuli jasan klik prilikom umetanja jezička u kopču.

Korak 3: Provjerite jesu li sigurnosni pojasevi pravilno i sigurno pričvršćeni tako da ih lagano povučete prema dolje (slika 3).

Pažnja! Sigurnosni pojasevi ramena moraju biti pravilno postavljeni preko djetetovih ramena, zdjelični sigurnosni pojas mora biti što je moguće niže.

Korak 4: Zategnite sigurnosne pojaseve pomoću pojasa za podešavanje, pazeći da dijete još uvijek udobno sjedi. Sigurnosni pojasevi ne smiju biti istrošeni/labavi. Ovo može biti opasno. Uvijek provjerite jesu li sigurnosni pojasevi dobro zategnuti (slika 4).

Pažnja! Između sigurnosnih pojaseva i tijela djeteta mora biti najmanje jedan prst razmaka.

Korak 5: Pritisnite gumb za podešavanje koji se nalazi ispod poklopca i istovremeno povucite pojaseve prema gore kako biste oslobodili sigurnosne pojaseve ramena (Slika 5).

Otpuštanje sigurnosnih pojaseva

Pritisnite gumb na sigurnosnoj kopči i otpustite sigurnosne pojaseve. Pazite da se jezički sigurnosnog pojasa ne zapetljaju u djetetovu odjeću.

3. Podešavanje sigurnosnih pojaseva ramena prije postavljanja autosjedalice

Sigurnosni pojasevi ramena moraju biti prilagođeni visini naslona za glavu.

Sigurnosni pojasevi ramena moraju biti podešeni na vrh djetetovih ramena. Podesite sigurnosne pojaseve ramena pritiskom tipke za podešavanje naslona za glavu. Podignite ili spustite naslon za glavu ili ga prilagodite visini djeteta. Pravilno postavljanje sigurnosnih pojaseva prikazano je na slici:

1. netočno / prenisko
2. ispravno
3. netočno / previsoko

Uvijek provjerite je li dijete pravilno postavljeno u autosjedalicu

1. Sigurnosni pojasevi moraju biti prilagođeni djetetovom tijelu, što znači da djetetu mora biti udobno u autosjedalici.

2. Sigurnosni pojasevi ramena moraju biti postavljeni na ispravnoj visini.
3. Sigurnosni pojasevi ne smiju biti isprepleteni niti oštećeni.
4. Sigurnosni pojasevi moraju biti u ispravnom smjeru, jezički sigurnosnog pojasa moraju biti umetnuti u sigurnosnu kopču.

4. Postavljanje u automobil

1. Postavite autosjedalicu na sjedalo automobila u smjeru suprotnom smjera vožnje i gurnite je što je više moguće uz naslon (slika 1).
2. Provucite sigurnosni pojas automobila kroz namjenske vodilice autosjedalice, umetnite jezičak sigurnosnog pojasa u kopču sigurnosnog pojasa automobila (slika 2).

Važno! Prilikom postavljanja autosjedalice na sjedalo automobila potrebno je namjestiti i ručku autosjedalice (slika 2). Ako ste u nedoumici, obratite se pravnom zastupniku.

3. Provucite dijagonalni pojas automobila kroz vodilicu naslona za glavu i zategnite ga (slika 3).
4. Vežite sigurnosne pojaseve, moraju biti čvrsto pričvršćeni i ne smiju biti labavi. Uvjerite se da sigurnosni pojasevi nisu isprepleteni. Gurnite ručicu na autosjedalici unazad tako da dodiruje naslon (slika 4).

uporabu.

5. Podešavanje ručke

Podesite ručku pritiskom na crvene gumbе s obje strane ručke.

Moguća su 4 načina postavljanja:

1. Hranilica/bez ljuľljanja
2. Ljuľljanje
3. Pozicija za nošenje (prije podizanja provjerite je li ručka zaključana)
4. Postavljanje u automobil

Nakon što je ručka postavljena u željeni položaj, provjerite je li ispravno zaključana u položaju. Trebali biste čuti jasan klik. Ručka je zaključana u položaju kada se dva crvena gumba automatski uključe i čujete jasan **klik**.

Uklanjanje navlake

Navlaka se lako skida i pere. Otpustite kopču i uklonite jastučiće sigurnosnih pojaseva ramena, okrenite kopču na stražnju stranu baze i izvucite pojaseve. Uklonite navlaku.

Održavanje: upute za održavanje nalaze se na ušivnoj etiketi proizvođa:

Prati na niskim temperaturama od 30°C, sušiti na otvorenom, ne sušiti u sušilici, ne glačati, ne izbjeljivati, ne čistiti.

UPOZORENJE! Nemojte koristiti druge sustave pričvršćivanja osim onih opisanih u uputama za

GARANCIJA

Poštovani kupac/korisnik proizvoda, uz normalno korištenje i održavanje proizvoda jamčimo njegov besprijekoran rad i jamstveni rok od 12 mjeseci za materijalne i nedostatke uzrokovane proizvodnjom. Proizvod je besprijekoran i funkcionalan u prodaji, za što se brine poseban odjel proizvođača. Kupac/korisnik je dužan pridržavati se uputa za montažu, uporabu te održavanje i čišćenje proizvoda. Ukoliko ste kupili već sastavljen proizvod, potrebno je pažljivo provjeriti sastav proizvoda prije upotrebe i po potrebi pričvrstiti komponente. Za sve veće i manje popravke osigurani su rezervni dijelovi u zakonskom roku.

Jamstveni rok počinje teći od datuma isporuke proizvoda kupcu. Za postupak reklamacije jamstva potrebno je dostaviti ispunjenu izjavu o jamstvu i račun kojim se dokazuje kupnja proizvoda.

- *Tijekom jamstvenog roka otklonit ćemo nedostatke na koje kupac ima pravo o vlastitom trošku.*
- *Svi popravci će se izvršiti unutar 30 dana od primitka proizvoda na popravak. Ovaj rok se može produžiti za dodatnih 15 dana.*
- *Osiguravamo rezervne dijelove i održavanje 36 mjeseci nakon isteka jamstvenog roka. Rezervne dijelove prodaju ovlašteni servisi i uvoznik. Uvijek koristite samo originalne rezervne dijelove!*
- *Jamstvo vrijedi na području Republike Hrvatske.*
- *Jamstvo ne isključuje prava kupca koja proizlaze iz odgovornosti prodavatelja za nedostatke proizvoda.*

GARANCIJA NE VRIJEDI U SLUČAJU KADA:

- *oštećenje proizvoda koje nastane kao rezultat normalne, svakodnevne uporabe, npr. istrošenost kotača, ogrebotine na aluminiju/metalu/plastici, promjena boje, blijedenje i istrošenost materijala do kojih dolazi tijekom vremena ili zbog nepridržavanja uputa za uporabu, - oštećenja nastala uslijed padova, sudara, udaraca, neopreznog rukovanja, isključeni su kontakti s neprikladnim tekućinama, požar ili drugi vanjski uzroci, - nepravilna montaža i nepravilno održavanje,*
- *krađa, - oštećenja nastala tijekom transporta robe, - oštećenja nastala tijekom servisiranja ili diranja proizvoda od strane neovlaštene osobe. Jamstveni rok počinje teći od datuma isporuke proizvoda kupcu. Za postupak reklamacije jamstva potrebno je dostaviti ispunjenu izjavu o jamstvu i račun kojim se dokazuje kupnja proizvoda.*

GARANCIJA

Šifra proizvoda: _____

Naziv proizvoda: _____

EAN kod proizvoda: _____

Serijski broj: _____

Boja: _____

Datum predaje proizvoda kupcu: _____

Žig prodavatelja _____

Apollo HR d.o.o.

Pustodol Začretski 19A,
49223 Sv. Križ Začretje, HR
E-Mail: info@apollo.hr, apollo.hr

Ovlašteni servis: Apollo HR d.o.o.

Pustodol Začretski 19A,
49223 Sv. Križ Začretje, HR
E-Mail: info@apollo.hr, apollo.hr



ВАЖНО! ПРОЧИТАЈТЕ ГИ ИНСТРУКЦИИТЕ И ПРЕДУПРЕДУВАЊАТА ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ГИ ЗА ПОНАТАМОШНА УПОТРЕБА!

Внимание! Ова седиште е со подобрен безбедносен систем, одговара на стандард 129

(UN Regulation No. 129), наменето за употреба како универзално седиште, назначено во упатствата од автомобилот. Доколку имате недоумици, консултирајте се со овластениот застапник. Седиштето лесно се поставува со 3 точкен безбедносен систем, одобрен од стандард GB14166 и ECE стандард No.16.

Внимание! Не го поставувајте седиштето на седиште во автомобилот со активно воздушно перниче. Упатстата за употреба може да ги чувате во практична преграда. Упатствата за употреба треба да се зачуваат за понатамошна употреба. Седиштето е наменето за употреба за деца од раѓање до 13кг. Може да се постави во правец спротивен од правецот на возење.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ

За безбедноста на вашето дете

Важно! Поради одредени вродени проблеми, родилната тежина на бебето може да биде мала. Пред употреба, проверете (консултирајте се со вашиот педијатар) дали седиштето е соодветно за вашето бебе.

Важно! Користете го седиштето на автомобилот само во согласност со упатствата за употреба и за целите за кои е дизајнирано.

Важно! Користете ги само методите за инсталација опишани во ова упатство за употреба.

! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Внимателно прочитајте ги упатствата за употреба и зачувајте ги за понатамошна употреба. Во случај на предавање на седиштето на трето лице, задолжително прикачете го упатството за употреба. Ако не ги следите упатствата, може да ја загрозите безбедноста на вашето дете.
- Монтирајте го седиштето на автомобилот според приложените упатства за употреба. Проверете дали сите компоненти се правилно склопени и уверете се дека седиштето нема да се заглави помеѓу подвижните делови на седиштето на автомобилот или помеѓу вратите на автомобилот.
- Безбедносниот појас на автомобилот и безбедносниот појас на седиштето на автомобилот мора да бидат врзани и усогласени. Должината на сигурносните појаси мора да се прилагоди на телото на детето. Безбедносните појаси не смеат да се испреплетуваат.
- Појасот за скотот мора да биде поставен на таков начин што ја штити карлицата (мора да биде поставен што е можно пониско).
- Во случај на судир или удар поради сообраќајна несреќа, седиштето мора да се замени.
- И багажот и предметите што можат да предизвикаат штета во случај на судир мора да се складираат правилно и безбедно.
- Не менувајте го седиштето на автомобилот на кој било начин. Во случај на какво било сомневање или оштетување, консултирајте се со овластен продавач / сервисер.
- Седиштето за во автомобил егодно само за употреба во автомобил. Во никој случај не е наменет за употреба во домаќинството.
- Никогаш не користете го седиштето на автомобилот без навлака, бидејќи тоа е составен дел на седиштето на автомобилот и како такво обезбедува заштита. Користете само навлаки одобрени од производителот.
- Кога го монтирате седиштето на автомобилот, внимавајте на сите елементи за прицврстување да се согласност со приложените упатства за употреба. Ако се сомневате, контактирајте со продавачот.
- За ваша безбедност седиштето мора постојано да биде врзано иако детето не е во него.
- За да избегнете можни повреди, бидете сигурни дека седиштето на автомобилот нема да се заглави помеѓу подвижните делови - како врати, потпираници за раце...).
- Погрижете се краевите на безбедносните ремени да не се заглават меѓу вратите, ескалаторите... бидејќи тоа може да предизвика пад.
- Во случај на сообраќајна незгода (дури и при мала брзина - 10 km/h), штетата нема да биде видлива, но за да бидете сигурни, седиштето во автомобилот мора да се замени со ново. Правилно фрлете го оштетеното седиште во автомобилот.
- Редовно проверувајте ја состојбата на седиштето во

автомобилот во случај на евентуално оштетување (на пр., седиштето за автомобил паѓа на подот). Редовно проверувајте ја состојбата на сите делови на седиштето на автомобилот. Мора да се осигурате дека сите компоненти се во одлична состојба.

- Никогаш не оставајте дете без надзор на седиште во автомобил.
- Детето мора да биде врзано со сигурносни појаси во секое време кога го користите.
- Никогаш не го поставувајте седиштето на автомобилот на подигнати површини (на пр. маси, софи...)
- Кога не го користите седиштето во автомобилот, заштитете го од директна сончева светлина (покријте го со крпа). Во случај на изложување на директна сончева светлина, седиштето на автомобилот ќе се загрее, што

може да доведе до оштетување (изгореници) на чувствителната детска кожа.

- Безбедносните појаси мора цврсто да легнат на телото на детето - што значи дека обезбедуваат поголема безбедност. Не облекувајте го детето во дебела облека кога го превезувате на седиштето во автомобилот.
- Автомобилското седиште не е наменето да се користи долго време. Полулегнатата положба врши притисок врз 'рбетот на детето. Поради оваа причина, правете чести паузи за време на вашите патувања.
- Кога го вадите седиштето од автомобилот, не го оставајте детето на седиштето.
- Автомобилското седиште мора да биде врзано со сигурносни појаси, дури и кога не се користи.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

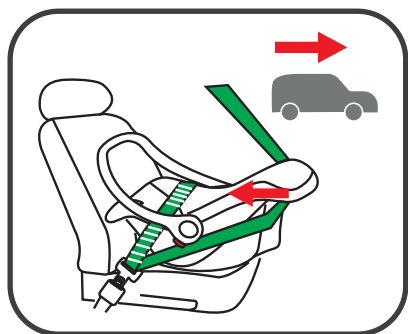
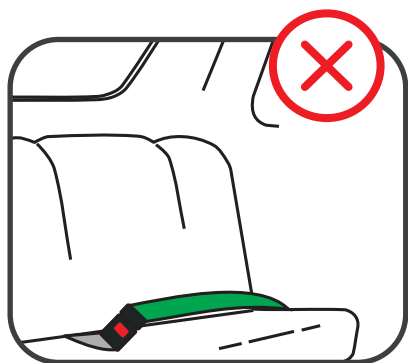
Производот треба редовно и правилно да се одржува и чисти. Навлакмата чистете ја според упатствата кои се наоѓаат на самата етикета. Текстилот се одржува со млака вода и благ детергент. Исплакнете со чиста вода и почекајте да се исуши. Никогаш не користете избелувач или друго абразивно или хемиско средство. Не треба да се суши во машина за сушење. Некои производи, како средства за дезинфекција или крема за заштита од сонце, може да остават трајни оштетувања поради составот кој го имаат. Производот не го изложувајте на директна сончева светлина бидејќи може да дојде до избледување или промена на бојата на текстилот, а одредена храна може да остави флека на текстилот.

Пластичните и алуминиумските делови одржувајте ги со топла вода и пребришете со сува крпа. Редовно проверувајте ја (пред секоја употреба) состојбата на приклучоците, деловите кои се спојуваат, безбедносните појаси и осигурајте се дека сите делови се неоштетени. Употребувајте исклучиво додатоци и резервни делови одобрени од страна на производителот.

Монтирање на седиштето во автомобилот

Автомобилски сигурносни појаси: Автомобилското седиште може да се инсталира на предното или задното седиште во автомобилот, кое е опремено со сигурносен појас за рамо и скут.

Автомобилското седиште може да се инсталира само на автомобилски седишта опремени со сигурносен систем со 3 точки одобрен со стандардот GB14166 или ECE бр.16.



Сигурносни упатства

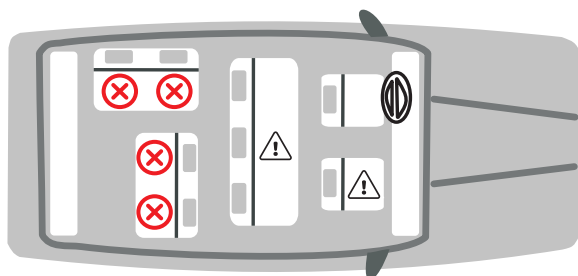
За сигурноста на вашето дете

Предупредување! Проверете дали седиштето на автомобилот е поставено само во спротивна насока на движење.

Предупредување! Не го поставувајте седиштето на автомобилот на седишта за автомобил со активирано воздушно перниче.



Ако автомобилот е опремен со странични воздушни перничкиња, внимателно прочитајте ги упатствата за употреба на производителот на автомобилот.



	Задно странично автомобилско седиште	правилно
	Предно автомобилско седиште (без активирано воздушно перниче)	правилно
	Задно централно автомобилско седиште опремено со безбедносен систем со 3 точки	правилно
	Седиште за автомобил свртено во спротивна насока на движење	неправилно
	Странично седиште во автомобил	неправилно

1. Ослободување на сигурносните појаси 'Y'

1. Ослободете ја токата (црвено копче).
2. Ставете го детето во седиштето.
3. Прилагодете ја висината на сигурносните појаси на рамената (тие треба да бидат малку над рамениците на детето).

Внимание! Сигурносните појаси не смеат да се оштетуваат или

заплеткуваат.

2. Местење на безбедносниот ремен

Чекор 1: Спојте ги јазичињата за сигурносните појаси (Слика 1)

Чекор 2: Вметнете ги јазичињата во токата, треба да слушнете јасен клик (тие се зацврстени) (Слика 2).

Внимание! Погрижете се да слушнете јасен клик кога ги вметнувате јазичињата во токата.

Чекор 3: Проверете дали сигурносните појаси се правилно и безбедно наместени така што малку ќе ги повлечете надолу (слика 3).

Внимание! Појасите за рамо мора да бидат правилно поставени над рамениците на детето, ременот за скутот мора да биде што е можно понизок.

Чекор 4: Затегнете ги сигурносните ремени со помош на ременот за прилагодување, осигурувајќи се дека детето сè уште седи удобно. Сигурносните појаси не смеат да бидат лабави. Ова може да биде опасно. Секогаш проверувајте дали сигурносните појаси се правилно затегнати (слика 4).

Внимание! Помеѓу сигурносните појаси и телото на детето мора да има простор барем за еден прст.

Чекор 5: Притиснете го копчето за прилагодување кое се наоѓа под капакот и истовремено повлечете ги ремените за рамо нагоре за да ги ослободите сигурносните ремени за рамо (слика 5).

Ослободување на безбедносните појаси

Притиснете го копчето на токата и отпуштете ги сигурносните ремени. Погрижете се јазичињата на сигурносните ремени да не се заплеткаат во облеката на детето.

3. Поставување на сигурносните појаси

за рамо пред да го поставите седиштето на автомобилот

Сигурносните појаси на рамената мора да се прилагодат на висината на потпирачот за глава. Сигурносните појаси на рамената мора да се прилагодат на врвот на рамениците на детето. Прилагодете ги сигурносните ремени на рамо со притискање на копчето за прилагодување на потпирачот за глава. Подигнете го или спуштете го потпирачот за глава или прилагодете го на висината на детето. Правилното поставување на сигурносните појаси е прикажано на сликата:

1. неточно / премногу ниско
2. точни
3. неточно / превисоко

Секогаш проверувајте дали детето е правилно поставено на седиштето во автомобилот

1. Сигурносните појаси мора да се прилагодат на телото на детето, тоа значи дека на детето мора да му биде удобно во седиштето.
2. Сигурносните појаси на рамената мора да се монтираат на правилна висина.
3. Сигурносните појаси не смеат да се испреплетуваат или оштетуваат.
4. Сигурносните ремени мора да бидат во правилна насока, јазичињата за сигурносни појаси мора да се вметнат токата.

4. Монтирање во

автомобил

1. Ставете го седиштето во автомобилот во спротивна насока од движењето и турнете го колку што е можно повеќе до потпирачот за грб (слика 1).
2. Ставете го сигурносниот појас низ посебните водилки за автомобилско седиште, вметнете го јазичето за сигурносниот појас во бравата на сигурносниот појас на автомобилот (слика 2). **Важно!** Кога го поставувате седиштето на автомобилот на седиштето, мора да ја прилагодите и рачката на седиштето (слика 2). Ако се сомневате, консултирајте се со застапникот.
3. Ставете го дијагоналниот појас на автомобилот низ водилката на потпирачот за глава и затегнете го (слика 3).
4. Прицврстете ги сигурносните појаси, тие мора да бидат цврсто на своето место и не смеат да бидат лабави. Погрижете се сигурносните појаси да не се испреплетени. Турнете ја рачката на седиштето на автомобилот наназад така што ќе го допре потпирачот за грб (слика 4).

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Не користете други системи за прицврстување освен оние опишани во упатството за употреба.

5. Подесување на рачката

Прилагодете ја рачката со

притискање на црвените копчиња од двете страни на рачката.

Четири начини на користење:

1. Начин на носење/транспорт без лулање
2. Режим на лулање
3. Транспорт (проверете дали е рачката е заклучена пред употреба)
4. Начин на инсталирање во автомобил

Откако рачката ќе се прилагоди на саканата положба, проверете дали се прицврстува на својата позиција. Треба да слушнете јасен клик. Рачката се заклучува на позицијата кога двете црвени копчиња автоматски ќе се вклучат и кога ќе слушнете јасен **КЛИК**.

Отстранување на навлаката

Навлаката може лесно да се отстрани и да се чисти. Ослободете ја токата и извадете ги перничкињата на сигурносните ремени за рамото, свртете ја бравата на задниот дел од основата и извлечете ги ремените. Отстранете ја навлаката. Одржување: упатствата за одржување може да се најдат на етикетата на производот: Се пере на ниски температури од 30°C, се суши на отворено, не се суши во машина, не се пегла, не се користат белила.

ГАРАНЦИЈА

Почитуван купувач/ корисник на производот,

Со нормално користење и одржување на производот, гарантираме негово беспрекорно работење и гаранција од 12 месеци на дефекти во материјалот и производството. Производот е проверен и функционален за продажба, а за истото се грижи посебен оддел од страна на производителот. Купувачот/ корисникот мора да се придржува до упатствата за составување, употреба, одржување и чистење на производот. Ако сте го купиле производот веќе составен, внимателно проверете го пред употреба и прицврстете ги деловите доколку е потребно. За сите поголеми и помали поправки, се обезбедуваат резервни делови според определениот законски рок. Гаранцијата почнува да важи од датумот на испорака на производот до купувачот. За рекламација, потребно е доставите пополнета гаранциска изјава и фискална сметка со која се потврдува купувањето на производот.

- За време на гарантниот рок на наш трошок ќе ги отстраниме дефектите на кои купувачот има право.
- Сите поправки ќе ги извршиме во рок од 15 работни дена од примањето на производот на поправка. Овој рок може да се продолжи за уште дополнителни 15 работни дена во договор со купувачот.
- Обезбедуваме резервни делови и одржување на производот 36 месеци по истекот на гарантниот период. Резервните делови ги продаваат овластените сервиси и увозникот. Секогаш користете оригинални резервни делови!
- Гаранцијата важи на територија на РС Македонија
- Гаранцијата не ги исклучува правата на купувачот кои произлегуваат од одговорноста на продавачот за дефекти на производот.

ГАРАНЦИЈАТА НЕ ПОКРИВА:

- оштетувања на производот кои настануваат како резултат на нормална, секојдневна употреба, на пример истрошеност на тркалата, гребаници на алуминиумот/металот/пластиката, промена на боја, избледување и пропаѓање на материјалот до кои доаѓа како резултат на користење со текот на времето или поради непридржување до упатствата за употреба.,
- оштетувања како резултат на пад, судар, удар, невнимателно ракување, контакт со опасни течности, пожар или други надворешни причини,
- неправилно составување и неправилно одржување,
- оштетување кое настанало за време на транспортот на робата,
- оштетувања кои настанале како резултат на сервисирање или отворање на производот од страна на неовластено лице.

Гарантниот рок почнува да тече од датумот на испорака на купувачот. За да е валидна рекламацијата, мора да доставите изјава и фискална сметка со која се докажува купувањето на производот.

ГАРАНЦИЈА

Шифра на производот: _____

Назив на производот: _____

EAN код на производот: _____

Сериски број: _____

Боја: _____

Датум на купување: _____

Потпис и печат на продавачот: _____

Увозник и дистрибутер за С.Македонија:
Аполло МК ДООЕЛ, ул. Перо Наков бр. 124,
 1000 СКОПЈЕ, МК www.apollogroup.eu

Овластен сервис: Аполло МК ДООЕЛ,
 ул. Перо Наков бр. 124, 1000 СКОПЈЕ,
 МК www.apollogroup.eu

THE MOST
Beautiful
MOMENTS
WITH YOUR
CHILD

Apollo d. o. o.,
Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, SI
E: info@apollo.si W: www.apollo.si

Apollo HR d. o. o.,
Pustodol Začretski 19 a,
49223 Sveti Križ Začretje, HR
E: info@apollo.hr W: www.apollo.hr

Увозник и дистрибутер за С.Македонија:
Аполло МК ДООЕЛ,
ул. Перо Наков бр. 124, 1000 СКОПЈЕ, МК
E: uprava@apollomk.mk W: www.apollogroup.eu

Made in China / Hergestellt in China / Prodotto in Cina
Fabriqué en Chine / Fabricada en China / Κατασκευάζεται στην Κίνα
Izdelano na Kitajskem / Zemlja porijekla: Kina / Произведено во Кина

Free **ON**